# **Erste Feuerprobe**

EK. Die nach schweren Wehen und unter manchmal höchst deprimierenden parteitaktischen Begleitumständen gebildete neue deutsche Bundesregierung wird offenkundig recht bald Gelegenheit haben, Proben ihres Könnens und ihrer Leistungsfähigkeit abzulegen. Der Besuch des Kanzlers, des neuen Außenministers Schröder und des Verteidigungsministers Strauß in Washington am 20. und 21. November ist das erste wichtige Datum. Es ist deutlich ausgesprochen worden, daß es sich hier zwischen Präsident Kennedy und der deutschen Delegation unter Führung Dr. Adenauers um ein echtes — und wie hinzugefügt werden muß, um ein zweifellos hochbedeutsames, in gewisser Beziehung entscheidendes — Arbeitstreffen mit einem Minimum an Zeremoniell und offizieller Höflichkeit handeln soll. Der Präsident der Vereinigten Staaten hat schon vor Wochen ganz unmißverständlich seine Ungeduld über die lange Dauer der Regierungsverhandlungen in Bonn ausgesprochen. Nach der Wiederwahl Dr. Konrad Adenauers zum Kanzler betonte er in seinem Glückwunschtelegramm an den deutschen Regierungschef, daß Amerika einer baldigen Fortsetzung der "jährelang engsten und herzlichsten Zusammenarbeit auch in Zukunft ent-gegensehe". In diesen Tagen sind zwei volle Monate seit dem 17. September, der Bundes-tagswahl, verstrichen. Daß in dieser langen Zeit am Rhein nur ein geschäftsführendes Kabinett amtierte, daß also das offizielle Deutschland so lange für wichtige Fühlungnahmen in den gro-Ben Schicksalsfragen Deutschlands und der Welt kaum ansprechbar war, ist nicht nur bei uns, sondern auch bei allen unseren Verbündeten bedauert und mit Besorgnis verzeichnet wor-den. Es ist das Gebot der Stunde, daß die neue Regierung unverzüglich wieder eine echte weltpolitische Aktivität entfaltet, daß sie durch Taten ihre Standfestigkeit und Geschlossenheit in den entscheidenden Dingen jetzt und sofort unter Beweis stellt. Säumen und Zaudern wäre hier unverantwortlich.

#### Gefährliche Zweifel

Es kann nach dem, was in diesen Wochen und Monaten innerpolitisch in der Bundesrepublik geschah, kaum verwundern, daß sowohl im befreundeten wie auch im neutralen Ausland vom Ostblock ganz zu schweigen — manche Befürchtungen und Spekulationen laut wurden, die schnellstens durch die praktische Arbeit der neuen Bundesregierung widerlegt und zerstört werden müssen. Sowohl in der schweizerischen und skandinavischen, wie auch in der französischen, britischen und ameri-

#### Stalinist Ulbricht

-r. Müssen die vielen auf Beiehl Pankows von den linientreuen "Dichtern" der Sowjetzone verlaßten Hymnen und Lobgesänge auf den un-vergleichlichen Walter Ulbricht schnell in der Versenkung verschwinden? Wird der Mann des Spitzbartes und der widerlich nüselnden und Spitzbartes und der widerlich näselnden und sächsischen Fistelstimme nach dem Moskauer Parteikongreß noch einer Prüfung auf seine Verläßlichkeit gegenüber dem Kreml unterzogen? Die Spitzenlunktionäre des mitteldeutschen Un-terdrückerregimes und der dortigen kommuni-stischen Partei haben jedenfalls alle Hände voll zu lun, um nun plötzlich zu behaupten, einen von Moskau verworfenen Personenkult gebe es bei dem wackeren Walter Ulbricht nicht. Da ginge alles schon meinsam erarbeiteten Beschlüsse der roten Bonzen seien von "großer Weisheit und Einsicht" getragen. Tatsache ist jedenfalls, daß auf einer ganzen Reihe sowjetzonaler Parteiversammlungen und Pilichtabenden Leute, die selbst das Mitgliedsbuch der SED besitzen, recht peinliche Fragen bezüglich des sächsischen Lenin stellten. Man wandte sich gegen die widerwärtige Ver-himmelung des Parteichefs und meinte, das passe nicht mehr in die neuerdings von Moskau befahlene Linie.

Walter Ulbricht hat alle Freunde aufgeboten, um das Parleivolk zu beschwichtigen und zu täuschen. Er ist sich wohl darüber im klaren, daß er mindestens von 95 Prozent der Bewohner seiner Zone ohnehin grimmig gehaßt und verachtet wird. Auch gegenüber Moskau hat er aber kein ganz reines Gewissen. Jedermann weiß, daß es der nunmehr als Schwerver-brecher abgestempelte Stalin war, der das rote "Walterchen" mit einer Horde anderer Befehls-emptänger in die Zone dirigierte. Zur Absage den Stalinismus war Ulbricht lange nicht bereit. Der kaukasische Diktator war nämlich Vorbild, und in seinem Geiste wollte er Mitteldeutschland unterdrücken. Man darf an-nehmen, daß Chruschtschew sich über den Cha-rakter Ulbrichts ohnehin keinen Illusionen hin-gibt, und man weiß im Kreml ganz genau, daß dieser einstige Zuhälter, Gelegenheitsarbeiter und politische Agent einer der ersten wäre, der auch über Chruschtschew herfiele, wenn dieser einmal mit Hille einer anderen sowjetischen Gruppe die Macht verlöre. Für die Rolle als Henkersknecht und Unterdrücker scheint er einstweilen dem Kreml noch geeignet, und nur darum bleibt er.

kanischen Presse wurde die Frage gestellt, ob man nicht angesichts der nach dem 17. Septem-ber veränderten Mehrheitsverhältnisse und der scharfen und unerfreulichen Auseinandersetzungen der Parteipolitiker am Ende gar mit einer Wiederkehr der unseligen Weimarer Verhältnisse in Deutschland rechnen müsse, jener Zeiten, in denen wir in kurzen Zeitabständen, oft sogar innerhalb weniger Monate, mit Kabinettsstürzen und Regierungswechseln rechnen mußten. Man hatte sich drau-Ben daran gewöhnt, daß deutsche Bundesregierungen für lange Zeiträume unverändert am-tierten, daß sie — was vor allem außenpolitisch außerordentlich wichtig war - echte Elemente der Beständigkeit wurden. Den Parteien, die nunmehr die neue Regierung tragen, ist damit eine große Verantwortung auferlegt worden. Sie haben zu beweisen, daß alle solche Befürchtungen des Auslandes grundlos sind. Sie müssen sich auf eine verständnisvolle Zu-sammenarbeit bei gegenseitiger Achtung einigen, sie müssen zugleich auch, zumal in der so wichtigen Vertretung deutscher Schicksalsfragen, die Brücke zur Opposition finden, die heute zweifellos ein ebenso wichtiger und positiver Faktor der gesamten Politik ist wie die jewei-lige Regierungskoalition.

#### Ungeteilte Verantwortung

Es ist der heiße Wunsch des ganzen deutschen Volkes, daß unter das Aushandeln und Markten um Ministerposten und sonstige Funktionen nunmehr rasch der Schlußstrich ge-zogen werde. Den offenkundig sehr schlechten Eindruck, den die parteipolitischen Debatten der letzten Wochen nicht nur bei uns, sondern auch draußen zurückließen, kann niemand anderes als die Regierung selbst mit den Regierungsparteien durch Taten und Leistungen auslöschen. Wenn selbst sehr wohlgesinnte neutrale Zeitungen wörtlich vom "Bonner Tau-ziehen", vom "Bonner Freistilringen" sprachen, so sollte das sehr zu denken geben. Für das Zustandekommen dieser Koalition hat die neue Regierung Hypotheken aufgenommen, die sicherlich schwer wiegen und die nicht ohne Bedenken hingenommen werden können. Schon weisen Verfassungsexperten darauf hin, daß der vorgesehene Koalitionsausschuß dann gegen das Grundgesetz verstoße, wenn er sich als Faktor gegen die Alleinverantwortung des Kanzlers und seiner Minister als Hemmnis für die freie Gewissensentscheidung der Volksvertreter auswirken würde. Die Mahnungen, die der ausgeschiedene Bundesaußenminister von Brentano an seine Kollegen und an die verantwortlichen Politiker überhaupt richtete, und die sehr eindrucksvoll den Ernst der Stunde beleuchteten, können nicht beiseitegeschoben werden. Eine Regierung, in der das gegenseitige Mißtrauen neuer Koalitionspartner weiter lebendig bliebe, müßte von vornherein stark geschwächt und bedroht sein. Auch hier wird man nach Taten und Leistungen allein urteilen

#### Entscheidende Stunden

Mit 258 von 490 abgegebenen Stimmen des Bundestages ist Dr. Konrad Adenauer erneut zum Kanzler gewählt worden, obwohl offenkundig starke Strömungen herrschten, die dem 85jährigen nicht noch einmal dieses Amt aufbürden wollten. Nur acht Stimmen über die ab-

fünfzig Abgeordnete aus beiden Regierungsparteien haben entweder gegen eine Wiederwahl Adenauers gestimmt oder sich der Stimme enthalten, was sicherlich in diesem Falle auch mit einer Ablehnung gleichzusetzen ist. In Briefen an die Vorsitzenden der beiden Regierungsfraktionen hat der neue Regierungschef bekun-

#### Chruschtschew genießt seine Rache

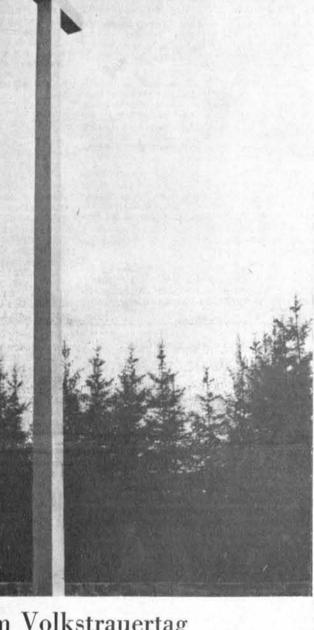
Roter Marschall herausgeworfen!

von Chruschtschew auf dem letzten Parteikongreß so scharf angegriffenen und verdammten Parteifeinden" im einzelnen beschieden sein wird, ist immer noch nicht klar. Nähere Einzelheiten über den angekündigten Schau-prozeß in Sachen Stalin und seiner Gefolgsleute (ohne Chruschtschew!) waren noch nicht zu erfahren. Wie man aber bereits heute mit einigen der Verurteilten in aller Offentlichkeit umspringt, das zeigte sich in den Tagen der Revolutionsfeiern. Der 80jährige Moskauer Revolutionsfeiern. Der 80jährige Marschall Woroschilow, einst einer der gefeiertsten "Helden der Sowjetunion" und engster Mitarbeiter Stalins, lange Jahre sowje-tischer Kriegsminister und Träger höchster Parteiwürden, ist am Revolutionstag geradezu wie ein Verbrecher behandelt worden. Der selbstbewußte Woroschilow erschien in Zivil zu der üblichen Revolutionsansprache auf dem Ro ten Platz von Moskau. Er versuchte wie sonst immer, einen Ehrenplatz auf dem Lenin-Mausoleum für die Parade zu erlangen. Die Sowjetpolizisten wußten zunächst nicht, was sie tun sollten. Es dauerte aber nur einige Minuten. bis ein höherer sowjetischer Polizeioffizier Woroschilow beim Arm nahm und auf den Ro-ten Platz zurückbrachte. Der Marschall durfte

r. Moskau. Welches Schicksal den nicht an der Parade teilnehmen. Er hatte sich so erregt, daß einige Leute aus dem Publikum ihn stützen und führen mußten.

Eine Neuauflage dieses Zwischenfalls gab es am Abend bei dem berühmten Kreml-Empfang. Woroschilow hatte sämtliche roten Orden und seine blaue Parade-Uniform angelegt. Er ging an den Wachen vorbei in den großen Fest saal, griff sich ein Glas und brachte einen Trinkspruch auf Mikojan aus. Der rotchinesische Botschafter trank ebenfalls grinsend mit dem Verdammten", Nachdem auch Chruschtschews Stellvertreter Koslow erschienen war, nahte sich einer der Adjutanten des heutigen Diktators, ein sowjetischer Major, der den Marschall der Sowjetunion mit Gewalt an die Luft be-

Ahnlichen Demütigungen war übrigens, wie die britischen und holländischen Korresponden-ten aus Wien berichten, Molotow in der öster-reichischen Hauptstadt ausgesetzt. Obwohl er immer noch den Rang des Sowjetbotschafters hat und seinen Besuch am Denkmal der Roten Armee ankündigte, wurde er auf Weisung Moskaus daran gehindert Auch zu dem Empfang des sowjetischen Botschafters in Osterreich durfte er nicht erscheinen. Der Presse erklärte man: "Molotow hat Grippe."



Zum Volkstrauertag

Das hohe Kreuz auf dem Soldatenfriedhof bei Angerburg

periode aus dem Amte scheiden und seinem Nachfolger Gelegenheit geben, sich gründlich in diese Verantwortlichkeit einzuarbeiten. Niemand in unseren Reihen verkennt die ungeheuren Leistungen des hochbetagten Staatsmannes in den letzten zwölf Jahren. Jeder hat wohl den Wunsch, daß auch seine letzte Amtszeit ihm Gelegenheit gibt, sein Werk im Zeichen seines weltweiten Ansehens erfolgreich zu krönen. Schon hat die neue Arbeit begonnen, und schon zeigt sich, welch ungeheure körperliche und geistige Anforderungen an alle gestellt werden, die jetzt und in Zukunft Deutschlands Anliegen vor der Welt zu vertreten haben. Wir wissen, was alles an ungelösten Fragen vor uns steht, wie wichtig stetiges und festes Handeln für uns und unsere Verbündeten ist. Bereits in Washington werden uns unsere Verbündeten fragen, was wir mehr noch als bisher zur gemeinsamen Verteidigung der Freiheit und des Rechts beitragen wollen. Es werden manche heiklen Fragen gestellt werden, die klar und unmißverständlich beantwortet sein wollen. Es wird sicherlich hart um die Behauptung unserer Positionen gerungen werden, wobei über im klaren sein müssen, daß Deutschland nur zu seinem Frieden, zu seiner Einheit, zu seinem Recht kommen kann, wenn es bereit ist, in vorbildlichem Opferwillen zu handeln. Unter denen, die mindestens formell dem Bundeskanzler zu seiner Wiederwahl gratulierten, befand sich auch Nikita Chruschtschew. Es ist bekannt, daß der sowjetische Regierungs- und Parteichef sogleich nach der Entscheidung des Bundestages unseren Moskauer Botschafter Kroll zu sich berief und mit ihm mehrere Stunden verhandelte. Kroll hat sich inzwischen nach Bonn zur Berichterstattung begeben. Wir wissen, auf wieviel Bahnen zugleich der Kreml seine Pläne verfolgt. Eine deutsche Regierung wird gerade in naher Zukunft auf vielen Plätzen überzeugend ihren Mann stehen müssen. Gerade darum muß sie stark und entschlossen, einfallsreich und fest sein.

#### Warnung an Washington

-r. Wir haben immer wieder darauf hingewiesen, wie genau man in allen Staaten der freien Welt die Haltung der Vereinigten Staaten in der Berlin- und Deutschlandirage beobachtet und als Testfall für die Stärke und Vertrauenswürdigkeit der USA nimmt. Wie schädlich die verwirrenden und unbefriedigenden Erklärungen mancher amerikanischer Senatoren und bekannter Publizisten in den letzten Monaten ge-wirkt haben, das beweist ein sehr bedeutsamer Artikel der großen Tageszeitung "New York World Telegram". Dieses Blatt hatte eine Unterredung mit einem bekannten, aber nicht genannten finnischen Diplomaten, der darüber befragt wurde, ob Finnland sich die Hille der Vereinigten Staaten wünsche. Der Finne erklärte daraufhin schart und tronischs

Nehmen wir einmal an, Amerika wollte meinem Land in einem Konflikt mit Rußland beistehen. Was würde dann geschehen? Nun, sehen Sie Berlin, Laos und Vietnam an. In einer scharlen Rede würde vielleicht Präsident Kennedy Moskau davor warnen, Finnland anzugreiien. Wir bewundern Ihren jungen Präsidenten.

Als nüchstes würden dann Freunde Kennedys, Walter Lippman zum Beispiel, in Er-scheinung treten und in langen und gelehrten Artikeln nachweisen, warum Finnland nicht verteidigt werden könne.

Noch schlimmer aber sei es, wenn einige Senatoren sich an Ort und Stelle von der Lage überzeugen wollten. Ein Senator werde raten, sich mit den Russen zu verständigen, weil die Vereinigten Staaten ohne Risiko eines Krieges Finnland doch nicht helfen könnten. Der zweite werde Finnland auttordern, sich der Vermittlung der UNO zu bedienen.

Schließlich komme dann ein pensionierter Viersternegeneral nach Helsinki, der aus beiden Mundwinkeln redend nach Washington zurückkehre und dort empfehle, den Finnen nur be-schränkte Hille, beispielsweise für einen Partisanenkrieg, zu gewähren.

"Danke schön, nein", wird der finnische Diplomat weiter zitiert,

Man darf wohl annehmen, daß diese so bezeichnende Außerung des linnischen Diploma-ten dem Weißen Haus und dem Staatsdepartement einiges zu denken geben wird.

#### "Keine Europapo!itik ohne die Deutschen"

Bonn (hvp) In den politischen Kreisen Bonns hat ein Bericht des Vertreters der "New Bonn (hvp) York Times" in Washington, James Reston, be sondere Beachtung gefunden, in dem — ganz offensichtlich auf Grund besonderer Informationen aus dem Weißen Hause selbst - zum Ausdruck gebracht wird, daß die Europapolitik der Vereinigten Staaten noch keineswegs von Präsident Kennedy festgelegt worden ist, sondern vielmehr auch unter Heranziehung der neuen Bundesregierung überhaupt erst festgelegt werden soll. Allein festgelegt sei der amerikanische Standpunkt in der Berlin-Frage, Ausdrücklich betont Reston - der selbst noch vor kurzer Zeit berichtet hatte, die Kennedy-Administration erwäge eine Anerkennung der Oder-Neiße-Linie und des sowjetzonalen Re-gimes —, es sei in letzter Zeit "zugegebenermaßen allzu viel aus Salongesprächen über "Konzessionen" an die Russen" für bare Münze genommen worden. Präsident Kennedy wünsche auf keinen Fall, in der deutschen Presse im nächsten Jahre zu lesen, daß er der Bundesregierung irgendeine Regelung "auferlegt" habe oder daß es sich um ein "Kennedy-Diktat" han-

James Reston weist auch auf die Hintergründe hin, aus denen heraus für erforderlich gehalten wurde, hervorzuheben, daß ein amerikanisches Vorgehen "über die Deutschen hinweg" nicht in Frage kommen könne: Die "deutsche Frage" sei zu einem Kernpunkt der Kritik von republikanischer und sonstiger oppositio-neller Seite an der Administration geworden. Abschließend führte Reston aus, es beginne nunmehr ein langer Prozeß der politischen "Er-kundung", der sowohl auf deutscher wie auch auf amerikanischer Seite "eine Menge Geduld und Vertrauen" erfordere und der nur erfolg-reich gefördert werden könne, sofern "nicht immer dann gleich ein Nervenzusammenbruch einsetzt, wenn ein geschwätziger Beamter sich mit einem atemlosen Reporter trifft".

#### Bester Ackerboden wurde zur Aufforstung bestimmt . . .

"... Ich teile mit, daß von F. M. drei Höfe bewirtschaftet werden, in der Nachfolge des S. mehr als 4 Hektar, des K. ebenfalls 4 Hektar und des L. 2 Hektar. Steuern und Einkünfte werden ihm jedoch gesondert für jeden Hof berechnet und nicht für alle 10 Hektar zusammen..." — "Hoher Rat! Ich stelle fest, daß Deine Beschlüsse nicht ausgeführt werden! Ukta ist ein schmutziger und vernachlässigter Ort, obwohl er an einer Touristenstraße erster Ordnung liegt... — "Wissen Sie nicht, daß die Bauern eine ganz wilde Landwirtschaft treiben?! Jeweils mehrere Hektar besten Ackerbodens wurden von ihnen z. B. zur Aufforstung 'bestimmt'. In Wirklichkeit aber fand gar keine Aufforstung statt. Die Bauern erreichten allerdings, daß man ihre Steuern ermäßigte..." — So und ähnlich wie gesagt - zu lesen im "Glos Olsztynski"

Der polnische Verfasser des Artikels führt weiterhin bewegte Klage über die mangelnde Aufsicht seitens der Behörden, über die unzulängliche Überwachung seitens der Millz, über das Fehlen "fortschrittlicher" Elemente, nicht zuletzt über die Schulden, die mangelnde Moral und das geringe Verantwortungsbewußtsein der Bevölkerung.

## Wer Berlin preisgäbe . . .

Kp. Wir haben in den letzten Monaten manche bedenkliche, mißverständliche und unbefriedigende Erklärung einzelner amerikanischer Politiker, redseliger Senatoren und Washingtoner Berater zu den weltpolitischen und entscheidenden deutschen Schicksalsproblemen verzeichnen und zurückweisen müssen. Es ist uns gerade im Hinblick auf diese Erklärungen eine angenehme Pflicht, nun auch einige Außerungen zu zitieren, die sehr viel klarer und entschiedener die wahre Lage kennzeichnen. Da verdient zum Beispiel jene Rede Beachtung, die Chester Bowles, immerhin der stellvertretende amerikanische Außenminister und engste Mitarbeiter von Dean Rusk, vor dem Nationalkongreß der amerikanischen Erwachsenenbildung in der Bundeshauptstadt Washington hielt. Auch Chester Bowles hat einmal zu denen gehört, die auf Gespräche mit den Sowjets trotz aller Herausforderungen und Brüskierungen von drüben sehr große Hoffnungen gesetzt haben. Heute bekennt er offen, daß er zwar immer noch hoffe, in späteren Zeiten mehr Einsicht in Moskau zu finden, wenn man dort den Ernst der amerikanischen Haltung erkannt habe, daß er aber im Augenblick und für die nahe Zukunft kaum An-zeichen für wirklich sinnvolle und echte Verhandlungen sehe.

#### "Symbol völligen Bankrotts"

Mit Nachdruck betont Vizeaußenminister Bowles etwas, das bisher von amerikanischer Seite so wenig erwähnt wurde. Er wies darauf hin, daß man in der von Ulbricht auf Chruschischews Befehl errichtete Mauer in Berlin doch nichts anderes sehen könne, als das "mo-numentale Symbol des völligen Bankrotts der sowjetischen Politik in Europa". Moskau habe seit Jahr und Tag immer wieder einen Wettbewerb zwischen der kommunistischen und der demokratischen Lebensweise gerade in Deutschland proklamiert. Wie aber sei denn die Situation? Die Bundesrepublik Deutschland, die heute für ganz Deutschland stehe, habe sich zu einer freien, wohlhabenden und dynamischen Gesellschaft entwickelt, die eine enorme Kraft und Zukunft ausstrahle. Hier sei ein "großes wirtschaftliches, soziales und po-litisches Erfolgsbeispiel" aufgestellt worden. Das Ulbricht-Regime der Zone dagegen sei ein schäbiger Versager, es sei wirt-schafblich deprimiert, in seinem Gelstesleben völlig steril, und es werde von den meisten seieigenen Bewohner verachtet und gehaßt. Mit dem Bau der Mauer in Berlin hätten die Kommunisten bewiesen, daß die einzige Methode, mit der sie ihre Menschen überhaupt noch halten könnten, ihre Einschließung hinter Stacheldraht und Beton sei.

Offenkundig in voller Übereinstimmung mit seinem Präsident stellte Chester Bowles weiter fest, daß das amerikanische Ausharren in Berlin schlechthin schicksalsentscheidend sei. Wörtlich

fügte er hinzu:

"Jedem Nachgeben in unseren Verpflichtungen, in Berlin zu stehen und zu bleiben, würde nur verstärkter Druck folgen. Wenn wir Berlin preisgäben, dann würde später der Rück-zug aus Paris, aus London und schließlich auch aus New York, aus Kansas City und aus San Franzisko folgen."

#### Klare Erkenntnis

Chester Bowles hat für diese klaren Worte den stürmischen Beifall aller anwesenden Ame-

rikaner geerntet. Es ist überaus wichtig und begrüßenswert, daß hier der zweite Mann des Staatsdepartements ohne jede Verklausulierung klarmachte, daß man nun auch in maßgebenden amerikanischen Kreisen zwei Dinge ganz klar erkannt hat:

1. Jeder Kompromiß gegenüber den unverschämten Forderungen Moskaus bedeutet einen nie wieder gutzumachenden Rückzug, eine endgültige Preisgabe unersetzlicher Positionen des Westens.

2. Man erkennt drüben, daß es bei einer Preisgabe Deutschlands und vor allem Berlins nur eine Frage der Zeit wäre, bis die Sowjetunion ihre Hand auch auf Paris, auf England legen würde und daß, wer Berlin preisgibt, im Grunde auch New York und die Heimat der Amerikaner dem Einfluß des Kommunismus, der roten Weltherrschaft ausliefere.

Sehr nachdrücklich hat Bowles bei dieser Gelegenheit davor gewarnt, darauf zu rechnen, daß offenkundige kommunistische Rückschläge und Enttäuschungen eine Verminderung der ge genwärtigen Gefahr bedeutete. Im Gegenteil, gerade das Versagen eines großen Teiles der sowjetischen wirtschaftlichen und politischen Anstrengungen in Europa, Asien und Afrika könne den Kreml bewegen, gleichsam eine "Flucht nach vorne" zu suchen und den militärischen Druck der Sowjets in Mitteleuropa als entscheidenden und kritischen Punkt weiter erheblich zu verstärken. Mit solchen Tendenzen müsse man rechnen und davon ausgehen, daß gerade sowjetische Enttäuschungen es für den Westen sehr viel schwieriger und gefährlicher machten, mit der Sowjeturion umzugehen.

#### "Keine pilaumenweichen Entscheidungen"

Es verdient weiter besondere Beachtung, daß Präsident Kennedy selbst bei einer anderen Ge-legenheit die zunehmende Entschlossenheit in Washington sehr deutlich unterstrich. Der Präsident nahm wie üblich an einem großen Jahres essen der amerikanischen Zeitungsverleger teil Hierbei war es ein Mann aus Texas, der Verleger Dealey, der Kennedy gegenüber in sehr scharfen Worten Kritik an manchen Äußerungen und Tendenzen Washingtoner Berater übte. Dealey sprach davon, er erhalte täglich viele hunderte Zuschriften aus den Kreisen seiner Leser, in denen diese betonten, ihnen erschienen manche Berater des Präsidenten aus der Roosevelt-Zeit als Leute, die lasch und unzureichend auf die großen Gefahren unserer Tage eingingen, man habe den Eindruck eines "pflaumenweichen Regimes" in der amerikanischen Bundeshauptstadt. Kennedy erwiderte ruhig aber auch mit einiger Schärfe, jeder Amerikaner habe das Recht auf seine eigene Meinung. Herr Dealey und die anderen Kritiker möchten aber bedenken, daß er, Kennedy, zum Präsidenten dieses Landes gewählt worden sei und damit die Verantwortung für das Leben von 180 Millionen Amerikanern trage. Es müsse sehr sorgfältig bedacht werden und es sei leichter, über Kriege zu reden als sie selbst durchzukämpfen. Abschlie-Bend fügte Präsident Kennedy wörtlich hinzu:

"Ich bin so hart wie Sie, Herr Dealey, und ich wurde nicht deshalb zum Präsidenten der Vereinigten Staaten gewählt, um pflaumenweiche Entscheidungen zu treffen.

Ein Wort, das sicherlich erhebliche Beachtung

## Bayerische Zeitung zu Ulbrichts Mordterror

"Nacht für Nacht . . . "

Uber den Mordterror der Ulbricht-Banditen gegen die Ost-Berliner Flüchtlinge berichtet der "Münchener Merkur" aus der deutschen Hauptstadt erschütternde Einzel-

"Nacht für Nacht sind es Menschen, alte und junge, Mütter und Väter, Kinder und Greise, die von den Vopo-Posten wie die Kaninchen gejagt werden. Nacht für Nacht hört man entlang der Sektoren- und Zo-nengrenze Schüsse durch die Luft peitschen, hört man gellende Schreie, das Wimmern eines zusammenbrechenden Menschen - dann rumpelt ein Auto heran, ein Mensch, vor zehn Minuten noch die Freiheit vor Augen, jetzt zu-sammengeschossen, wird verletzt oder tot man erfährt es kaum jemals - abtransportiert.

Das ist das Ende vieler Fluchtversuche, Kaum jemand in der westlichen Welt vermag sich vorzustellen, wie groß die Verzweiflung der Menschen in Mitteldeutschland sein muß, wenn sie trotz der fast sicheren Gewißheit, die Flucht nicht zu überleben oder mit einer jahrelangen Zuchthausstrafe bezahlen zu müssen, dennoch dieses Risiko eingehen.

.... Als man nach dem Kriege vom Aufstand im Warschauer Ghetto erfuhr, daß der einzige Weg zur Außenwelt durch die Kanalisat i o n führte, packte manchen nachträglich noch das Grauen. Als in dem unvergessenen Nachkriegsfilm vom "Dritten Mann" bis ins Detail eine Flucht durch die unterirdischen Kanäle der Abwässer vorgeführt wurde, war man geneigt, Derartiges in die Kategorie von Filmgags einzuordnen. Wer kein von Polizisten gejagter Verbrecher ist, braucht schließlich nicht in die Kanalisation hinabzusteigen. Dachte man damals.

Heute klettern wieder Menschen durch die Gullys, um sich in dem verwitrenden Labyrinth unübersichtlicher Röhren vorwärtszutasten in Richtung Westen. Es sind keine Verbrecher, die sich in die Schächte hinunterlassen, und es wird auch kein Film gedreht.

Inzwischen haben die Ost-Berliner Wachposten auch einen Teil dieser Schlupflöcher entdeckt. Hinter Hausmauern warten sie bis der Flüchtling im Gully verschwindet, dann werfen

sie Tränengasbomben auf den Wehrlosen und ziehen den Betäubten an die Oberfläche, Die nächsten Jahre verbringt der Mann hinter den Mauern einer Strafanstalt oder dem Stacheldraht eines sogenannten Arbeitslagers.

Deutsche werden von Deutschen in Deutschland gejagt. Wie die Kaninchen, wie der Penicillin-Schieber im 'Dritten Mann'. Wehrlos, hilf-los bleiben die Verzweifelten im Stacheldraht, im Gully, in den Unterwasserhindernissen, in den Kanälen oder auf einer scherbenbestückten Mauer hängen."

#### Warschaus Propaganda in Indien

Warschau (hvp) Der rotpolnische "Staats-präsident" Alexander Zawadzki, der mit einer Delegation Indien und Indonesien bereiste, äußerte sich nach seiner Rückkehr, wie es in offiziellen polnischen Mitteilungen heißt, "zu-versichtlich hinsichtlich der Unterstützung der polnischen Sache durch führende Persönlichkeiten der besuchten Staaten". Vor allem der indonesische Staatspräsident Sukarno habe sich dafür eingesetzt, berichtete Zawadzki, Polen zu unterstützen, wobei die Anerkennung der Oder-Neiße-Linie "eine beträchtliche Rolle" gespielt habe.

Hinsichtlich des indischen Staatschefs Nehru äußerte Zawadzki die Ansicht, daß in Indien die "Einflüsse Bonns zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch außerordentlich stark" seien. Nachdem sich Nehru in dem gemeinsamen Kommuniqué für seine Anerkennung der Oder-Neiße-Linie ausgesprochen habe, habe sich, wie hier verlautet, Bonn sogleich mit Nehru in Verbindung gesetzt, und der neue Botschafter der Bundesrepublik in New Delhi, Duckwitz, habe dem indischen Ministerpräsidenten gegenüber die Einstellung der Bundesrepublik zur Oder-Neiße-Frage eingehend interpretiert.

Zawadzki kündigte an, daß Warschau die rotpolnische Propaganda in Indien und Indonesien intensivieren werde. Es wurde bekannt, daß Sukarno inzwischen eine Einladung zu einem Besuche Polens und der besetzten ostdeutschen Provinzen angenommen hat.

## Von Woche zu Woche

Vizeadmiral Hellmuth Heye wurde vom neuen Bundestag zum Wehrbeauftragten gewählt. Kein einziger Abgeordneter erhob gegen die Wahl Widerspruch.

Die niedrige Arbeitslosenzahl im Bundesgebiet erhöhte sich im Oktober nur um 3730 Personen. Sie stieg auf 98 586 Arbeitslose an.

Das ehemals größte Passagierschiff Deutschlands, die "Europa", wurde von Frankreich an eine amerikanische Gesellschaft verkauft und soll demnächst als schwimmendes Hotel eingesetzt werden.

Die Uberlegenheit der militärischen Stärke werden die Vereinigten Staaten auch in Zukunft beibehalten, erklärte Präsident Kennedy. Heftige Kritik übte der Präsident an den sowjetischen Kernwaffenversuchen, bei denen 170 Megatonnen zur Explosion gebracht wur-

Die finnische Regierung hat ihren Außenminister Karjalainen zu Besprechungen über die sowjetische Note vom 30. Oktober nach Moskau entsandt.

Stadt und Gebiet Stalino in der Ukraine sind in Donezk umbenannt worden. Wie Moskau dazu meldet, ist mit dieser Namensänderung den Wünschen der Bevölkerung" entsprothen worden.

Bei der Bürgerschaftswahl in Hamburg konnte die SPD ihre absolute Mehrheit verstärken. Auf diese Partei entfielen 57,4 Prozent der abgegebenen Stimmen. Die CDU und die FDP erlitten Verluste

Der Oberste Sowjet ist für den 6. Dezember nach Moskau einberufen worden. Es kann angenommen werden, daß Chruschtschew vor den 1300 Abgeordneten eine Erklärung zur Innen- und Außenpolitik abgibt,

Uber 14 Millionen Vertriebene und Flüchtlinge fanden in der Bundesrepublik Zuflucht. Dies geht aus einer Ubersicht hervor, die vom Bundesvertriebenenministerium veröffentlicht

#### Keine Zeit für Karnevalsumzüge!

An den Bund Deutscher Karneval, z. Hd. des Präsidenten Herrn Thomas Liessen in Köln, hat der Präsident des Bundes der Vertriebenen folgenden mahnenden Appell ge-

"Wir bitten alle Karnevalsgesellchaften mit Rücksicht auf die politische Lage, die unser ganzes deutsches Volk betrifft, auf öffentliche Umzüge aus Anlaß der Karnevalszeit 1962 zu verzichten.

Zur Begründung möchte ich nur kurz auf folgendes hinweisen: Millionen deutscher Menschen sind in der sowietisch besetzten Zone einem unerträglichen Zwang und immer stärker werdender Agitation ausgesetzt. In den deutschen Ostprovinzen unter fremder Verwaltung und in den übrigen Vertreibungsgebieten leben zwei Millionen Deutsche in großer Not und Bedrängnis. Mehr als eine weitere Million Deutsche leben als Deportierte in der Sowjetunion. Berlin, die deutsche Hauptstadt, ist bedroht und durch kommunistischen Zwang ge-

Der Ruf nach einer normalen nationalen Solidarität wird immer deutlicher. Auch der Blickpunkt des Auslandes sollte nicht übersehen werden. Wir können von unseren Verbündeten nicht verlangen, daß sie sich stärker für die deutschen Belange einsetzen, als wir dies selber tun. Die gegenwärtige Situation ermöglicht es uns nur, durch Bekundungen ehrlicher Solidarität überzeugend für Freiheit und Selbstbehauptung einzutreten. Die verschiedenen Überlegungen, in der kommenden Karnevalszeit auf große öffentliche Veranstaltungen zu verzichten, sollten nicht überhört Wir wissen, daß große Teile der Offentlichkeit hierin mit uns übereinstimmen.

Durch die Vermeidung der Karnevalsumzüge onnen erhebliche Mittel der Städte und Gemeinden eingespart werden. Wir regen an, diese Gelder bewußt für die Aufklärung der breiten Offentlichkeit über die Lage Berlins und die gesamtdeutschen Verpflichtungen unseres Volkes einzusetzen. Mit praktischen Vorschlägen hierfür stehen wir jederzeit zur Verfügung.

Herausgeber: Landsmannschaft Ostpreußen e.V.

Cheiredakteur: Eitel Kaper, zugleich verant-wortlich für den politischen Teil. Für den kulturellen und heimatpolitischen Teil: Erwin Scharfenorth. Für Soziales, Jugendfragen und Unterhaltung: Ruth Maria Wagner Für landsmannschaftliche Arbeit und Bilder: Joachim Piechowski Bilder: Joachim Piechowski

Verantwortlich für den Anzeigentefli Karl Arndt. (Sämtlich in Hamburg.)

Unverlangte Einsendungen unterliegen nicht der redaktionellen Haftung, für die Rücksendung wird

Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmann-schaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur In-formation der Mitglieder des Fördererkreises der Landsmannschaft Ostpreußen.

Anmeldungen nehmen jede Postanstalt und die Landsmannschaft Ostpreußen entgegen. Monatlich

Sendungen für Schriftleitung, Geschäftsführung und Anzeigenabteilung: (24a) Hamburg 13, Parkallee 84/86. Telefon: 45 25 41/42 Postscheckkonto Nr. 907 00 (nut

Druck: Gerhard Rautenberg, (23) Leer (Ostfriesland). Norderstraße 29/31. Ruf-

Auflage um 125 000

Zur Zeit ist Preisliste 10 gültig.





## Auch Japan verzichtet nicht!

k er haben sich — entsprechend der Einstellung weiter Kreise der Offentlichkeit — nicht zuletzt deshalb stets verständnisvoll über das Problem der Wiedervereinigung Deutsch-lands geäußert, weil das fernöstliche In-selreich selbst ein Vertriebenenproblem aufweist und in steter Auseinandersetzung mit Moskau um die Heimatgebiete dieser Vertriebenen begriffen ist. Es handelt sich dabei nicht etwa um die aus dem einstigen japanischen Im-perium — etwa aus der Mandschure i oder von Formosa — zurückgekehrten Japaner, sondern um die japanischen Heimatvertriebenen von den Inseln Habomai und Shikotan so-wie anderen Inseln der Kurilen-Kette, die der Sowjetunion einverleibt wurden. Die Zahl dieser japanischen Heimatvertriebenen, zu-meist Fischer, beläuft sich auf über 30 000, aber es ist sehr charakteristisch, daß auch die "Times", die sich soeben eingehend mit diesem Problem beschäftigt hat, betont, die Japanische Regierung könne es sich "nicht leisten, die Gefühle dieser Evakuierten zu ignorieren"

Tatsächlich spielt die Frage der Inseln Habo-mai und Shikotan in den sowjetisch-japanischen Beziehungen eine entscheidende Rolle. Die Forderung der japanischen Heimatvertrie-benen auf Rückgabe dieser Inseln wird nicht nur von der Regierung, sondern auch von der gesamten japanischen Offentlichkeit unterstützt. Sie erhält von Zeit zu Zeit brennende Aktualität, wenn sowjetische Küstenpatrouilllenboote japanische Fischerboote, die in ihren alten Fanggebieten dem Fischfang nachgehen, mit der Be-gründung beschlagnahmen, diese Fischer seien in "sowjetische Gewässer eingedrungen".

Die Sowjets — suchten die Frage der okku-pierten-japanischen Inseln als Druckmittel zu benutzen, um den Abschluß des amerikanisch-Japanischen Sicherheitsvertrages zu verhindern. Als Premierminister Ikeda sich jede sowjetische Einmischung in die amerikanisch-japanischen Beziehungen verbat, antwortete Chruschtschew mit der Behauptung, daß "alle Territorialfragen bereits geregelt" seien. Ikeda erklärte darauf-hin im japanischen Parlament, daß die genann-

#### Danziger Neubauten schon stark reparaturbedürftig!

Danzig hvp. Die Danziger Neubauten, die von polnischer Seite nach dem Muster der alten deutschen Patrizierhäuser möglichst "originalgetreu" ausgeführt worden sind, sind bereits wieder stark reparaturbedürtig, wie aus einem Bericht der in Danzig erscheinenden Zeitung "Glos Wybrzeza" zur "Frage der De-vastierung von Wohnhäusern" hervorgeht. Das polnische Blatt weist darauf hin, daß "in verschiedenen Straßen" — damit wird umschrieben, daß es sich um die "kopierten Häuser" handelt in sämtlichen Wohngebäuden die Treppenhäuser devastiert, die Scheiben eingeschlagen, die Dachrinnen zerbrochen seien, obwohl es sich um Gebäude handele, die erst vor längstens zwei Jahren errichtet worden seien. Von den "älteren" Neubauten, die seit vier bis fünf Jahren stehen, wolle man schon gar nicht reden. In diesen Häusern hätten die Mieter "segar" auch die gemeinschaftlich von ihnen genutzten Räume wie etwa die Waschküchen und Dachböden "devastiert". Daraus geht hervor, daß die von den Mietsparteien bewohnten Räume ebenfalls weithin beschädigt worden sind.

ten Inseln zu Japan gehörten und daß niemand Japan veranlassen könne, auf seine Rechtsansprüche zu verzichten.

Die Angelegenheit hatte allerdings ihre poli-tischen Auswirkungen in Japan selbst. Die japanischen Sozialisten, die in Opposition zur Regierung Ikeda stehen und die auch den japanisch-amerikanischen Sicherheitsvertrag ablehnen, erhoben nämlich nicht nur Forderungen auf sämtliche Inseln der Kurilen-Kette, die einst zu Japan gehörten, sondern sie erklärten auch, daß die Aufkündigung des japanisch-amerikanischen Sicherheitsvertrages unter der Voraussetzung erfolgen solle, daß die Sowjets die Inseln Ha-bomai und Shikotan unverzüglich zurückgeben, woraufhin dann Verhandlungen über die Rückgabe der weiteren Inseln stattfinden sollten.

Dieses Panorama-Bild, das den Stadtkern von Landsberg von seiner Ostseite zeigt, wird alle Landsberger erschüttern! Im Vordergrund — der Töpierteich, Dieses schöne Gewässer ist heute so gut wie trockengelegt. Von der Töpferstraße tehlt die ganze linke Seite. Der helle Block (linke Bildhällte) entstand 1959. Darüber das Rathaustürmchen. Rechts der Turm der evangelischen Kirche.

Die Regierungspartei und die mehr rechtsgerichteten Sozialdemokraten haben demgegenüber zum Ausdruck gebracht, daß die Sozialisten eine "unrealistische Politik" befürworteten, und die gesamte japanische Presse erklärte, daß die rage der Rückgabe der Inseln eine nationale japanische Angelegenheit sei, die nicht zu parteipolitischen Zwecken ausge-nutzt werden dürfe. Tatsächlich hat die Sowjetunion früher allein angedeutet, daß die beiden Inseln unter gewissen Umständen zurückgege-ben werden könnten, jedoch hat Moskau stets nachdrücklich die Rückgabe weiterer Inseln abgelehnt.

"Unbehagen . . .

Einer der größten Bucheriolge in diesem Jahre ist den Aufzeichnungen unseres Landsmanns, des Arztes Hans Graf von Lehndorff aus den Jahren 1945-1947 beschieden, die unter dem Titel "Ostpreußisches Tage-buch" (Biederstein-Verlag, München) erschie-nen sind. Er war Chirurg in Insterburg, kam mit der Verlegung seiner Patienten nach Königs-berg und erlebte dort die Leidenszeit nach der Kapitulation. Die entsetzlichen Vorgänge, die er als zuverlässiger Chronist schildert, werden überstrahlt von dem christlichen Ethos des Ver-iassers, der heute Kommendantor des ostpreu-Bischen Zweiges des Johanniterordens ist. Alle seriösen und führenden deutschen Zeitungen haben mit Achtung dieses Buch in Besprechun-gen gewürdigt. Den Honorarerlös hat Graf Lehn-dorff für die Aktion "Sühnezeichen" bestimmt: Deutsche bauen an Stätten der Zerstörung in England, Frankreich, Holland, Norwegen, Griechenland sowie in Israel.

... aber eine in deutscher Sprache erschei-nende Zeitung, nämlich die "Münchener Abendzeitung", erklärte in ihrer Aus-gabe vom 19. Oktober, daß der Eriolg dieses Buches ihr "tieles Unbehagen" bereite. Die Grau-samkeiten der Russen — so heißt es dann weikönnten wir nur mit der Schuld verbinden, die wir durch die millionenhalten Qualen der KZ-Hältlinge auf uns geladen hätten. Der Autor wende sich an jenen gefährlichen Bereich des deutschen Charakters, der von Vorurteilen und der Neigung zum Selbstmitleid beherrscht

Die Notizen und Situationsschilderungen von Graf Lehndorff beschränken sich auf Tatsachen, die er in Ostpreußen sah und erlebte, das geht auch klar aus der Bezeichnung Tagebuch hervor. Die Schandtaten pervertierter Nazi-Verbrecher in den Konzentrationslagern fallen nicht in jene düsteren Jahre von 1945 bis 1947, in denen von 100 000 Landsleuten der zivilen Bevölkerung in Königsberg über 70 000 umge-kommen sind. Uns mutet man zu, wir sollen darüber schweigen und jene Zeitung ist auch ilugs mit einem Entschuldigungsgrund für die Greuel der Roten Armee bei der Hand, Frauen waren einer aufgehetzten Soldateska als Frei-wild überlassen. Wir haben andere Begriffe und Maßstäbe, besonders was die Ehre und Diebe, wenn sie nichts stehlen können, kommen Würde der Frauen angeht. Auch darin ziehen sie selbst zu nichts" sei eine Kundgebung gewir einen scharfen Trennungsstrich zu dieser sprengt worden, die auf einem in Gdingen vor phanes,

Münchener Boulevard-Zeitung, deren oberster Chef, Herr Werner Friedmann, im Mittelpunkt eines höchst peinlichen Sittenprozesses stand.

#### Peinliche Hörerfragen an Radio Warschau

(mid) Der Warschauer Rundfunk hat in einer Inlandsendung bedauert, daß es in Polen Leute gebe, die man erst noch davon überzeugen müsse, daß die "Regelung der Berlin-Krise im Interesse des Friedens liegt". In Zuschriften hätten Hörer angefragt, "warum die sozialistischen Länder die Berlin-Krise hervorgerufen haben". "Wärum", so hätten andere gefragt, "haben die sozialistischen Länder diese Frage jetzt aufgeworfen und warum haben sie diese Frage nicht in ihrem bisherigen Zustand belassen. Worum geht es eigentlich?"

Ein weiterer Rundfunkhörer habe in einer Zu-schrift gefordert: "Wir sollten es nicht erlauben, daß man uns Polen in diese Angelegenheit hineinzieht. Wir müssen die Angelegenheit von uns fernhalten.\*

#### 26 Matrosen verhaftet

Warschau. Zu bezeichnenden Zwischenfällen und Verhaftungen ist es in verschiedenen Landesteilen auf polnischen "Betriebs-kundgebungen" gekommen, zu denen die Belegschaften zusammengetrommelt wurden, "enthusiastische" Referate über das sowjetische Parteiprogramm anhören zu müssen.

Während einer dieser Kundgebungen auf dem Kosciuszko-Platz in Gdingen nahm die Miliz 26 polnische Matrosen fest, die eine "Konkurrenzkundgebung" mit eigenen Rednern aufgezogen hatten, die das sowjetische Partei-programm vor einer zunehmenden Hörerschaft lächerlich machten und von einem "russischen Programm für die dummen Russen "spra-chen. Die verhafteten Matrosen, die in Gdingen auf die Erlaubnis zur Anheuerung auf ausländischen Schiffen warteten, sollen im Gefängnis gefangengehalten werden.

Mit Zwischenrufen wie "die Russen sind Diebe, wenn sie nichts stehlen können, kommen

Anker liegenden polnischen Schiff abgehalten werden sollte, Durch Pfiffe, lautes Gelächter und Zwischenrufe seien Parteiredner ebenfalls auf Veranstaltungen in der Gegend von Posen, Rzeszow und Bromberg unterbrochen und in einzelnen Fällen zum Abbruch der Veranstaltungen gezwungen worden. In den Posener "Cegielski"-Betrieben mußte die Kundgebung abgesagt werden, weil nur ganze zwölf Personen erschienen waren.

#### BUCHER

Peter Härlin: Weltreisen. Verlag Dr. Heinrich Seewald, Stuttgart-Degerloch, 432 Seiten, 18,50 DM.

Gerade dieser umfangreiche und höchst lesenswerte Band großer und bestens fundierter politischer Reiseberichte des 1960 jäh verstorbenen süddeutschen Publizisten Peter Härlin beweist zusammen mit dem Reiseberiente des 1800 jan Verstorbenen süddeutschen Publizisten Peter Härlin beweist zusammen mit dem bei uns bereits gewürdigten asiatischen Testament erneut, daß wir mit ihm einen bedeutenden Deuler und Seher verloren haben. Auch Härlin hat sich buchstäblich im Dienst verzehrt. In seiner ruhigen und zugleich doch entschiedenen Art hat er wie wenige andere die großen Krisenherde der Welt geschildert. Journalistik ist Arbeit für den Tag, und sehr rasch verblassen manche auch scheinbar glänzend formulierten Darstellungen im Wandel der Dinge. Was aber Peter Härlin beispielsweise vor Jahr und Tag zur sowjetischen Bedrohung und gegen den Illusionismus mancher westlicher Kollegen zu diesem Thema sagte, hat nichts, gar nichts von seinem Gewicht verloren. Vieles, was er bezüglich Europas, Asiens und Lateinamerikas prophezeiend voraussagte, ist heute längst Wirklichkeit geworden. Das aber ist wohl der beste Gütebeweis auch für dieses Werk. Man ist gut beraten, wenn man als politisch denkender Deutscher manches dieser tiefgründigen Kapitel immer wieder beraten, wenn man als politisch denkender Deutscher manches dieser tiefgründigen Kapitel immer wieder liest. Man kann daraus immer wieder großen Nutzen ziehen. Härlin, der die schnoddrige Tonart gewisser neudeutscher Presseerzeugnisse mit ihren geistligen Anleihen bei der Boulevard- und Sensationspresse angelsächsischer Länder gar nicht schätzte, ist selbst ein beachtlicher Meister deutschen Stilles. Von ihm erhält gerade auch die akademische Jugend Arregung und Beispiel.

Wolfgang Ebert: Ich kann wirklich nichts dafür. Glossen und Satiren. Verlag M. DuMont-Schauberg, Köln. 82 Seiten, 7,50 DM.

Lächelnde Philosophie, geistvolle Zeitsatiren sind offenbar in unseren Tagen ziemlich rar geworden. Die Sterilität und Humorlosigkeit vieler unserer sogenannten "politischen" Kabaretts mit ihrem meist einseitigen Drall werden von wirklichen Freunden des guten Humors seit langem beklagt. Da wird zwar — meist sehr uniform und verkrampft — furchtbar auf die Pauks gehauen, aber der deutsche Eulen des guten Humors seit langem beklägt. Da wird zwar — meist sehr uniform und verkrampft — furchtbar auf die Pauke gehauen, aber der deutsche Eulenspiegel wendet sich mit Grausen, wenn immer wieder die verkratzten alten Platten ertönen. Das Büchlein Eberts wirkt da wie eine Oase. Hier setzt sich ein wirklich witziger und nachdenklicher Humorist mit echten Zeitsünden, mit wankenden Gestalten und mit den seltsamen Tabus unserer deutschen Gegenwart nach 1945 auseinander. "Zornige" hochbezahlte) junge Männer mit ihrer gespielten Verachtung des freien Deutschlands, Freizeit-Freuden und Leiden des Bundesbürgers, dem scheindichterischen Snobismus, die Seuche der "repräsentativen" Volksbefragungen, den Elternschutz im Zeitalter der Teenager und Halbstarken, menschenverachtende Tierschutzfanatiker, die memoirensüchtigen Künstlerwitwen, die Autorenjagd der Sendeleiter und die hochgestochenen Sonderprogramme, den seit Kriegsende so üppig ins Kraut geschossenen "Abschießer-" und Verdächtigungssport, das alles und vieles mehr nimmt Ebert kräftig unter die Lupe, Man schmunzelt, und man wünscht sich mehr im Stil des großen Spötters und Kritikers Aristophanes. —T.



Reinheit ist die hochste Tugend des Tabaks.

ERNTE 23 hat den Vorzug, naturrein zu sein; sie garantiert den reinen, natürlichen Genuß.

## Das Vierte Rentenanpassungsgesetz

Von unserem Bonner O.B. - Mitarbeiter

Der Bundesrat hat der Vorlage eines Vierten Rentenanpassungsgesetzes zugestimmt, derzufolge alle Sozialversicherungsrenten (Arbeiterrenten, Angestelltenrenten, Knappschaftsrenten) ab 1. Januar 1962 um 5 Prozent erhöht werden, soweit es sich um Renten handelt, bei denen der Rentenfall (Erreichen des 65. Lebensjahres, Tod usw.) vor dem 1. 1. 1962 eingetreten ist. Die Renten, bei denen der Rentenfall nach dem 31. 12. 1961 eintritt, werden auf Grund einer vom Bundesrat genehmigten Rechtsverordnung unter Zugrundelegung einer allgemeinen Bemessungsgrundlage berechnet, die um 6,6 Pro-zent höher liegt als im Vorjahr. Während also die 'Altrentner' um 5 Prozent aufgestockt werden, hebt man die 'Neurenten'

6,6 Prozent an Der Grund für die unterschiedliche Behandlung liegt nicht zwingend in den Rentenneuordnungsgesetzen, wohl aber in der inzwischen zur Tradition gewordenen Handhabung dieser Gesetze. Die Altrentner en immer um ein Jahr nach. Am 1. 1. 1963 wird man die Altrenten um die 6,6 Prozent aufbessern, die man den Neurenten bereits ab 1. 1. 1962 zubilligte.

Es ist erwogen worden, ob man nicht dieses Nachhinken jetzt beseitigen und die Altrenten um 11,6 Prozent (5,0 % + 6,6 %) aufbessern sollte (und dann künftig Altrenten und Neurenten gleich behandeln könne). Diese Gedankengänge fanden iedoch bei den maßgeblichen

Stellen keine Bel. wortung. Für die freiwillige Weiterversicherung wird eine neue Beitragsklasse von 133 DM monatlich

#### Wissenswertes für Kriegsopfer

Von unserem KO-Mitarbeiter

Wir teilten in der Folge 32 vom 12. August unter der Überschrift "Wichtiges Urteil des Bundessozialgerichts in Kriegsopfersachen" eine Entscheidung des Großen Senats mit, wonach die bis zum 31. Mai 1960 bestehenden Fristen für die erstmalige Anmeldung von Versorgungsansprüchen nicht gelten, wenn die Voraussetzungen des verspätet angemeldeten Anspruchs zweifelsfrei gegeben sind. Wir empfahlen unseren Lesern, deren Anträge seinerzeit wegen Fristversäumnis abgelehnt wurden, erneut einen Antrag auf Erteilung eines Zugunstenbescheides nach § 40 Abs. 2 des Gesetzes über das Verwaltungsverfahren der Kriegsopferversorgung (VfG-KOV) zu stellen, der den Erfolg haben müsse, daß die zustehenden Versorgungsbezüge von der Stellung des ersten Antrages an bis zum 31. Mai 1960 nachgezahlt werden müßten.

Inzwischen ist unsere Auffassung durch ein Urteil des 7. Senats des Bundessozialgerichts vom 28. September 1961 — 7/9 RV 1426/59 bestätigt worden. Der Senat entschied, daß § 40 VIG-KOV der Versorgungsverwaltung die Pflicht auferlegt, sich die vom Bundessozial-gericht bekundete Rechtsauffassung zu eigen zu machen und ihre frühere Entscheidung durch einen neuen Bescheid abzuändern oder zu ersetzen. Die Neufeststellung tritt in jeder Beziehung, also auch zeitlich, an die Stelle der früheren Entscheidung.

Wir empfehlen unseren Lesern, dieses Urteil in ihrem Antrag zu erwähnen. Wenn Versorgungsämter bisher noch nicht Zugunstenbescheide erteilt haben, so dürfte das überall daran liegen, daß die Amter von den übergeordneten Behörden noch keine Weisungen erhalten haben.

#### Chinesische KP lobt Stalin

M. Peking - Anläßlich des 44. Jahresder sowjetischen Oktoberrevolution hat das chinesische Parteiorgan "Jen Min Jih Pao" einen Leitartikel veröffentlicht, in dem mit erkennbarer Betonung die Verdienste Stalins erwähnt werden.

So z. B. heißt es, daß "nach dem Tode Lenins das ZK der sowjetischen KP unter der Leitung Stalins in kurzer Zeit die Kollektivierung der Landwirtschaft und eine breite Industrialisierung des Landes durchgeführt und das früher rückständige Rußland in einen blühenden und mächtigen sozialistischen Staat verwandelt" habe

#### BÜCHERECKE

Dr. Dr. P. Walter: Was zahlt der Staat zu meiner Miete? Die Gewährung von Miet- und Lastenbeihilfen. Verlag Adalbert Schweiger, Düren (Rheinland), 40 Seiten, 1:80 DM.

Im vergangenen Jahr trat das Gesetz über den Abbau der Wohnungszwangswirfschaft und über ein soziales Miet- und Wohnrecht in kraft. Bishel wurden die Miet- und Lastenbeihilfen, die in diesem Gesetz des Meis und Lastenbesniten, die in diesem Geseitz festgelegt wurden, nur in verhältnismäßig beschel-denem Umfang beantragt. Es ist daher zu vermulen, daß viele Berechtigte diese Vergünstigung bisher nicht nutzen konnten, weil sie über die neuen Moglichkeiten nicht informiert sind. Eine ausgezeichnete Hilfe für die Berechnung dieser Beihilfe bietet diese Broschüre, die in übersichtlicher Form über alle Möglichkeiten der Gewährung von Miet- und Lastenbeihilfen Auskunft gibt und die Berechnung der möglichen Beihilfe erleichtert.

Außerdem möchten wir unsere Leser auf die im gleichen Verlag erschienene neue Zeitschrift "Das eigene Haus — Bauwegweiser — Ein Ratgeber für Haus, Wohnung und Garten" aufmerksam machen. (Bezugspreis je Heft 75 Pf und Porto, Abonnement mindestens vier Ausgaben — 3.— DM und Pe In dem uns vorliegenden ersten Heft der neuen schrift werden Probleme des Bauens von Eigenheimen die Schaffung rationeller Arbeitsplätze für die Hausfrau, die Eigentumswohnung, die Lästenbeitilten und eine Reihe ähnlicher Themen, die alle Batwille-gen interessieren, angesprochen. Dannben ehthält, das Heft farbige Einrichtungsvorschläge für das. Eigenheim und eingehende Pläne für den Bau eines Einfamilienhauses, ferner Hinweise für den Garten, Buchbesprechungen und einen liebevoll bearbeiteten Briefkasten mit Antworten auf Leserfragen. RMW

geschaffen. Die Rentenhöchstgrenze wird künftig 713 DM (bisher 675 DM) betragen.

Nach dem Vierten Renten-Anpassungsgesetz wird ab Juni 1962 die Rentenerhöhung in vollem Umfang von einer etwaigen Unterhaltshilfe, die der Rentner gleichzeitig bezieht, abgezogen. Die Geschädigten fordern mit allem Nachdruck, daß eine möglichst bald zu erlassende Novelle zum LAG diese Bestimmung, die sie mit Recht als unsozial empfinden, aufgehoben wird.

#### Beschäftigung oder Beruf?

Am 1. Oktober dieses Jahres waren von den als arbeitslos gemeldeten 94 856 Einwohnern der Bundesrepublik 14 035 Vertriebene. Ihr Anan der Gesamtarbeitslosigkeit sank auf Prozent zurück (bei einem Bevölkerungsanteil der Vertriebenen von 18,4 Prozent).

Berücksichtigt man in dieser Zahl die Männer und Frauen, die sich schon vor langer Zeit als Arbeitsuchende registrieren ließen, inzwischen aber eine Beschäftigung gefunden haben, ferner jene, die gerade am Stichtag den Arbeitsplatz wechselten und nicht zuletzt ältere Arbeitnehmer, vor allem in wirtschaftlichen Randgebieten, für die sich kein Arbeitsplatz finden läßt, die jedoch einen Rentenantrag laufen haben, so kommt man zu dem Schluß: Für die Heimatvertriebenen ist die Arbeitsfrage, wenigstens nach außen hin, gelöst.

Dabei soll keineswegs verkannt werden, daß es immer noch harte und bittere Einzelfälle gibt, wenn sie auch für den Statistiker nicht greifbar sind. In einer Zeit, wo Arbeitskräfte fast wie Stecknadeln im Heu gesucht werden und der Zustrom von ausländischen Arbeitern nach Westdeutschland anhält, mußten auch die Vertriebenen wieder eine Beschäftigung finden. Aber nicht unerheblich ist die Frage, wie weit mittlerweile die soziale Eingliedeung fortgeschritten ist. Denn Beschäftigung ist noch lange nicht Be-ruf! Man braucht nur an die große Zahl der heimatvertriebenen Bauern zu erinnern. Gewiß, sie haben fast durchweg Arbeit und Brot und auch die Wurst dazu — aber nicht als Bauern. HK

Recht im Alltag:

#### Wer Ungelesenes unterschreibt, ist selbst schuld

Bundesgerichtshof verwirft häufig gebrauchte Ausrede

gri. Bei Gericht berufen sich die Leute immer wieder darauf, sie hatten einen Bestellschein, Geschäftsbedingungen oder einen Vertrag un-terschrieben, ohne das Schriftstück vorher gelesen zu haben. Ihre Unterschrift könne daher

nicht verbindlich sein. In 99 von 100 Fällen zieht dieses Argument nicht. Der Bundesgerichtshof in Karlsruhe hat jetzt unmißverständlich erklärt (VII ZR 56/59): Die im Verkehr erforderliche Sorgfalt verlangt auch von einem geistig wenig gebildeten und geschäftlich unerfahrenen Menschen, daß er Schriftstücke nicht unbesehen unterzeichnet, sondern vorher von ihrem Inhalt Kenntnis nimmt. Wer anders verfährt, handelt fahrlässig.

In diesem Zusammenhang warnten die Bundesrichter davor, bei Abzahlungsgeschäften, die von einem Kreditinstitut finanziert werden, dem Händler eine Warenempfangsquittung zu unterschreiben, bevor der Käufer die gekauften Sa-chen wirklich in die Hand bekommen hat.

#### Wirksamkeit letztwilliger Verfügungen

Der Wirksamkeit eines Testaments steht es nicht entgegen, wenn der Entwurf nicht vom Notar, sondern von einem Dritten angefertigt wurde. Ebensowenig beeinträchtigt es seine Wirksamkeit, wenn der Notar einen vorbereite-ten Entwurf, der mehrere letztwillige Verfügungen enthält, von Anfang bis Ende vorliest und der Erblasser erst am Schluß erklärt, dies solle seine letztwillige Verfügung sein. Durch die mündliche Bestätigung am Schluß der Vorlesung werden Form und Inhalt der ganzen Verhandlung gedeckt. Eine Verletzung der durch § 2238 Abs. 1 BGB vorgeschriebenen Form kann darin nicht erblickt werden (KG. - Beschl. - 1 W

Nicht auf die Waisenrente der Kinder aus der Kriegsopferversorgung dürfen Kinderzu-schüsse angerechnet werden, die Kriegerwitwen zu ihrer Rente aus der Invalidenversicherung gewährt werden. Dies entschied das Bundes-sozialgericht. (AktZ 7/9 RV 482/59). (NP)

Die Ostsee als Kulturraum

#### VIII. Ostdeutsche Kulturtage 1961 in Lübeck

Unter dem Gesamtthema "Die Ostsee als Kulturraum" standen die VIII. Ostdeutschen Kulturtage 1961, die der Ostdeutsche Kulturrat Bonn in diesem Jahr in Lübeck veranstaltete. Bei der Jahreshauptversammlung wurde zum neuen Präsidenten des Ostdeutschen Kulturrates Bundesminister von Merkatz gewählt, Vizepräsidenten wurden Professor Dr. Max Hildebert Boehm, Professor Dr. Karl Kurl Klein und Dr. Rudolf Vogel (MdB).

Die wissenschaftliche Studientagung wurde eingeleitet durch ein Referat von Dr. R. Müller-Stenberg (Studienleiter der Ostdeutschen Akademie in Lüneburg) unter dem Thema "Um ein Mittelmeer des Nordens — Geistesgeschichtliche Pvobleme des Ostseeraumes". Der Vortragende ging uf die Bedeutung des Ostseeraumes als bis zur Völkerwanderung ursprünglich germanisch bestimmte Einheit ein. Machtpolitisch sei es nie gelungen, die Ostsee ungeteilt zu einem Binnenmeer werden zu lassen. Professor Dr. W. Drost von der Universität Tübingen sprach über das Thema "Neue Forschungen über die Danziger Marienkirche und ihre Kunstschätze". Die Forschungsergebnisse, die der Vortragende zum Ausgangspunkt seiner Darlegungen machte, erwuchsen aus der Vorarbeit zum vierten Band des Danzig-Inventars.

Uber die "Städtebaukunst im Ostseeraum" gab ein

schätze". Die Forschungsergebnisse, die der vorgende zum Ausgangspunkt seiner Darlegungen machte, erwuchsen aus der Vorarbeit zum vierten Band des Danzig-Inventars.

Uber die "Städtebaukunst im Ostseeraum" gab ein Lichtbildervortrag von Professor Dr. G. Grund-mann (Direktor des Altonaer Museums in Hamburg und 1. Vorsitzender der Vereinigung der Landesdenkmalspfleger in der Bundesrepublik), Aufschluß. In einer äußerst lebendigen und mit großem Interesse aufgenommenen Darstellung wurde deutlich, daß die Städte des Ostseeraums überwiegend einer bewußten Gründungsabsicht ihre Entstehung verdanken, wobei sowohl militärische als auch merkantile Erwägungen (Deutscher Ritterorden und Hanse) eine entscheidende Rolle gespielt haben. Überzeugend legte der Vortragende an Hand von Stadtplänen und Stadtansichten aus dem Ostseeraum dar, wir stark die Rolle der Städte in der Beziehung zur See, gleichzeitig aber auch als Mittelpunkt des Handels und der Wirtschaft im Laufe der Jahrhunderte gewesen ist.

Auf ebenso lebhaftes Interesse stieß der Vortrag von Professor Dr. Ahasver von Brandt (Direktor des Archivs der Hansestadt Lübeck und Geschäftsführer des Hansischen Geschichtsvereins) über "Die Einheit des Ostseeraums im Mittelalter". In überzeugender Weise wußte der Vortragende die wesentlichen Strömungen des politischen, kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Gefüges im Ostseeraum darzulegen. Es machte klar, daß die Einheit dieses Gebietes die Einheit eines wirtschaftlichen Großraumes war. Die wirtschaftliche Macht des Bürgertumes der Ostseestaaten in Deutschland, Dänemark, Schweden-Finnland und Estland-Livland prägte das Gesicht der Hanse als organisierter Interessengemeinschaft, die in keiner Weise von politischem Machtstreben gekennzeichnet war, sondern eindeutig einen wirtschaftlichen Zusammenschluß unter der Führung der mächtigen Hansestadt Lübeck darstellte. Damals bildete sich eine sehr einheitliche Kultur der Ostseestaaten heraus, die noch bis in unser Jahrhundert erkennbar blieb. eraus, die noch bis in unser Jahrhundert erkennbar

Die wissenschaftliche Studientagung des Ostdeutschen Kulturrates wurde ergänzt durch eine Arbeits-tagung der Kulturreferenten aus den Landsmannschaftagung der Kulturreferenten aus den Landsmannschaften und Landesverbänden des Bundes der Vertriebenen. Dr. Ulitz, zuständiges Mitglied des Präsidiums für Kulturfragen, leitete die Arbeitstagung ein und betonte, daß die Kulturarbeit für den ostdeutschen Raum sowohl Niveau als auch Tiefe zur Vorausmed setzung haben müsse. Ministerialrat Dr. Wieland spräch über den politischen Gehalt und die Breitenwickung der Kulturarbeit und betonte daß er geltenwickung der Kulturarbeit und betonte daß er gelten der gelten gelten der geleten der gelten der gelten der gelten der gelten der gelten der g wirkung der Kulturarbeit und betonte, daß es gelte, die geistige Einheit der Nation zu erhalten. Der Rückblick auf die kulturelle Leistung der Vergangenheit sei notwendig, aber nicht Endzweck. Der Staat könne heute nur das fördern, was lebensfähig sei. Die Kul-turarbeit sei heute eine gesamtdeutsche Aufgabe, dar-über hinaus ein Aufruf an den einzelnen.

Am Vorabend der Abschlußfeier las der ostpreußische Schriftsteller Siegfried Lenz in der schönen Diele des Behn-Hauses aus eigenen Werken. Ein Chorkonzert unter der Leitung von Leberecht Klohs brachte Lieder aus den deutschen Ostgebieten in vollzeiten der Leitung von Leberecht Klohs brachte Lieder aus den deutschen Ostgebieten in vollzeiten deutschen Ostgebieten deutschen deutsche Deutschen deutschen deutschen deutschen deutschen deutschen deutsche deutsch

brachte Lieder aus den deutschen Ostgebieten in vollendeter Form zu Gehör. Interessierte Teilnehmer
konnten darüber hinaus eine Aufführung der Oper
"Der Rosenkavalier" von Richard Strauß im Großen
Haus des Stadttheaters miterleben.
In einer würdigen Feierstunde wurden Kränze für
die Toten der deutschen Ostgebiete in der einzigartigen Gedächtniskapelle der Kirche St. Marien niedergelegt. In Vertretung von Oberkonsistorialrat D.
G. Gülzow sprach Pfarrer Lewerenz die Gedenkworte,
(An der Orgel Professor W. Kraft.)
Ein Festakt beschloß am vergangenen Sonntag die

(An der Orgel Professor W. Kraft.)
Ein Festakt beschloß am vergangenen Sonntag die Ostdeutschen Kulturtage in Lübeck. Professor Dr. Boehm begrüßte in Vertretung des verhinderten neugewählten Präsidenten, Minister von Merkatz, die Anwesenden, unter ihnen den Kultusminister von Schleswig-Holstein, Dr. Osterloh, den Ministerialdirigenten von Zahn (vom gesamtdeutschen Ministerium, den Sprecher der Landsmannschaft Ostpreußen, Dr. Alfred Gille, und die anderen Gäste. Er sprach der Stadt Lübeck den Dank für die gastliche Aufnahme in der alten Hansestadt aus und verlas Telegramme von Bundeskanzler aus und verlas Te Adenauer und Agnes Miegel. as Telegramme von Bundeskanzler und der ostpreußischen Dichterin Minis ster Osterloh die Bemühungen des Landes Schleswig-Holstein, die Kenntnis über die deutschen Ostgebiete in die Be-völkerung und vor allem durch die Schulen in die Jugend hineinzutragen. Die Lübecker Senatorin Frau Dr. Klinzmann überbrachte in Vertretung des Oberbürgermeisters die Grüße der Hansestadt und betonte, daß gerade Lübeck als Stadt in Zonengrenz-nähe und als dem deutschen Ostseeraum zugeordnete Hansestadt von jeher allen Fragen des deutschen Osters aufgeschlessen ein

Ostens aufgeschlossen sei.

Der Präsident des BdV, Hans Krüger, dankte dem bisherigen Präsidenten des Ostdeutschen Kulturrates, Georg Graf Henckel von Donnersmarck, für die bisher geleistete Arbeit und betonte, daß der Ostdeutsche Kulturrat wie die Vertriebenen in ihrer Gesamtheit den Wunsch hätten, mit den östlichen Nachbarn auch in Zukunft — wie in der Vergangenheit — in Frieden und Freundschaft zu leben.

Den Festvortrag hielt Professor Dr. W. Hu-batsch (Königsberg) über das Thema "Schweden, Deutschland und Rußland als Ostseemächte". An dem Beispiel Schweden, Deutschland und Rußland zeigte er auf, wie diese Großmächte mehr oder weniger von den ihnen eigenen räumlichen und politischen Mög-lichkeiten jeweils nach Maßgabe der Staatsraison Gelichkeiten jeweils nach Maßgabe der Staatsraison Gebrauch gemacht haben. Die große deutsche Leistung an der Ostsee sei nur der Einzelinitiative zu verdanken gewesen. Er betonte, daß das sogenannte "Rote-Friedensmeer" nicht das letzte Wort in der Geschichte der Ostsee sei. Die Ostsee werde vielmehr stets ihre historische Aufgabe bewahren, den friedlichen Wettbewerb freier Völker zu fördern. Professor Boehn gab zum Schluß der Tagung die Namen der Träger der Plakette des Ostdeutschen Kulturrates 1960 bekannt. Die Plakette wurde einmal an den leider beruflich verhinderten Schauspieler Ernst

den leider beruflich verhinderten Schauspieler Ernst Deutsch verliehen, der in Prag geboren wurde Der zweite Träger der Plakette in diesem Jahr ist Professor Dr. phil Günther Grundmann in Aner-kennung seiner hervorragenden Beiträge zum ost-deutschen Kulturschaffen deutschen Kulturschaffen.

## Konzession an die Marschälle?

#### Viele Militärs in Chruschtschews neuem Zentralkomitee

M. Moskau. Die jetzt vorliegenden Na-menslisten der neuen Vollmitglieder und Kandidaten des Zentralkomitees der sowjetischen KP und ein Vergleich dieser Listen mit den Namen der Voll- und Kandidatsmitglieder des bisherigen ZK ergibt, daß nicht nur "über 50 %", sondern genau 61 % der Mitglieder des am 30. Oktober gewählten ZK erstmalig diesem Gremium angehören.

Von den 175 Vollmitgliedern waren nur 66 bereits Vollmitglieder und 27 Kandidaten des alten ZK, während 82 diesem Gremium bisher weder als Kandidaten noch als Vollmitglieder angehört haben. Von den insgesamt 155 Kandidatsmitgliedern sind sogar 120 erstmals im ZK vertreten, während nur 32 aus dem alten ZK übernommen und drei bisherige Vollmitglieder zu Kandidaten degradiert worden sind.

Das alte ZK, das 1956 am 20. Parteitag der KPdSU gewählt worden war, zählte nur 133 Mit-glieder. Von diesen sind — wie gesagt — nur 66 in das neue ZK wiedergewählt worden, während die Namen von 51 weiteren alten Vollmitgliedern in den neuen Listen nicht wieder er-schienen sind, 6 weitere ausgeschlossen, 7 gestorben und 3 zu Kandidafen degradiert worden

Von den insgesamt 122 Kandidatsmitgliedern des ZK von 1956 sind 27 im neuen ZK Vollmit-glieder geworden, 32 sind Kandidaten geblieben, 8 gestorben und 55 weder als Kandidaten

noch als Vollmitglieder wiedergewählt worden. Die Gesamtzahl der diesem "Verwaltungsrat" der sowjetischen KP angehörenden Voll- und didatsmitgliedern hat sich demnach gegenüber 1956 von 255 auf 330 erhöht. Von den ins-gesamt früheren 255 Voll- und Kandidatsmit-gliedern sind 106 nicht wiedergewählt worden und 21 durch Tod oder Ausschluß bereits vor der Neuwahl ausgeschieden.

Unter den als Voll- oder Kandidatsmitglieder neuaufgenommenen Funktionären ragen insbesondere vier Gruppen hervor: Einmal die während der vergangenen zwei Jahre eingesetzten zahlreichen Gebiets- und Republikensekretare, zweitens die ebenfalls große Gruppe von führenden Militärs mit den Marschällen und Genetalen Golikow, Werschinin, Sacharow, Rokossowski, Jakubowski, Rudenko, Schigalin usw., die die bisherige Zahl der 13 früheren dem ZK als Vollmitglieder oder Kandidaten angehörenden Militärs wesentlich erhöht hat. Dazu kommt, daß eine größere Zahl von Kandidatsmitglieder von den Militärs zu Vollmitgliedern gewählt worden ist.

#### Polnische Soldaten desertiert

M. Warschau, Nach dem rotpolnischen Regierungsbeschluß, der die im Oktober fällige Entlassung von Armeeangehörigen "bis zum Abschluß eines deutschen Friedensvertrages" aussetzte, haben die Fälle von Desertationen aus der polnischen Armee an Unfang zugenom-men. Aus verschiedenen Wehrbezirken häufen sich hierüber die in Warschau eintreffenden Be-

Sie werden auch durch die rotpolnische Provinzpresse bestätigt. Die in Kielce erscheinende .Glos Ludu" berichtete über eine Aburtei-

lung von Soldaten, die "die Regeln der militärischen Disziplin gebrochen haben". In Ostpolen schrieb die "Gazeta Bialostocka" von "Verwirrungen, die von reaktionären und feind-seligen Elementen" bei der Truppe angerichtet worden seien, und von "unverantwortlichen Gerüchten, die von Leichtgläubigen geglaubt werden". In Allenstein kündigte der "Glos Olsztynski" scharfe und durchgreifende "disziplinarische Sanktionen" gegen "verwirrte (Mi-litär)personen" an, die sich der Erfüllung ihrer Militärdienstpflicht entzögen und die "die Notwendigkeiten der Landesverteidigung nicht verstehen wollen"

#### DAS POLITISCHE BUCH-

Richard H. Rovere: Mac Carthy oder die Technik des Ruimordes. Sigbert-Mohn-Verlag, Gü-tersloh, 310 Seiten, 18,80 DM.

Der amerikanischen Originalausgabe ist seinerzeit von einer Reihe westdeutscher Zeitungen sehr viel Beifall gespendet worden. Man versteht heute, wo die deutsche Übersetzung vorliegt, viele der Elogen, die dabei geäußert wurden, wirklich nicht mehr. Niemand hat etwas dagegen, wenn ein Autor die Gestalt, der er eine Biographie widmet, recht kritisch unter die Lupe nimmt. Das ist — solange Sachlichkeit oberstes Gesetz bieibt und der jeweilige "Held" mit historischer Treue gezeichnet wird — soger die Pflicht historischer Treue gezeichnet wird — sogar die Pflicht eines wirklichen Biographen. Was Rovere aber bietet, ist bei aller zugestandenen Kenntnis einzelner Vor-gänge, nicht mehr kritische Lebensschilderung, sondern alles in allem nur grimmige und oft haßerfüllte Abrechnung und einseitige Darstellung. Der 1957 an Krebs verstorbene Senator Joseph Mac Carthy aus Wisconsin - einem stark von Deutschen bewohnten Staate - wird von dem Autor als ein wahres Monstrum, als die Ausgeburt aller bösen Eigenschaften geschildert. Gelegentliche Einschränkungen mildern dieses verzerrte Bild kaum, zumal Rovere auch an lenen durchaus bekannten amerikanischen Politikern die Mac Carthys Aktion gegen die kommunistische Unterwanderung in hohen Stellen der USA mindestens zeitweise unterstützten, sehr scharfe Kritik übt.

> Sir Frederick Ponsonby: Im Dienste der großen Queen. Kochters Verlagsgesellschaft, Jugen-heim, Bergstraße, 200 Seiten, 7,80 DM.

Zwei Ponsonbys, der Vater Henry und der Sohn Frederick, haben nacheinander der berühmten Königin Victoria, die über sechs Jahrzehnte das britische Weltreich energisch und klug regierte, im verantwortungsvollen Amt des Privatsekretärs gedient. lernten die bedeutende und eigenwillige Frau wie kaum jemand in der privaten und amtlichen Sphäre kennen. Hinter der schlichten Bezeichnung des "Pri-vätsekretärs" verbirgt sich ja viel mehr. Diese Män-ner waren in Wirklichkeit Chefs des königlichen Zivilkabinetts, die eigentlichen Verbindungsmänner zwischen Krone und Regierung in den Tagen des größten Glanzes des "British Empire". Es gibt viele großten Gianzes des "British Empire". Es gibt viele bedeutende historische Werke, viele Biographien über das "Victorianische Zeitalter", keines aber ist intimer als diese Ponsonby-Memoiren. Ein witziger, ein klu-ger und diskreter Mann schrieb sie. Wer Victoria genau kennenlernen, wer hinter dem Glanz der Krone die Persönlichkeit, den Menschen kennenlernen will muß dieses Werk gelesen haben, das äußerst fesselnd geschrieben wurde. Dieser Dienst im Verborgenen bei iner so stolzen, so energischen und selbstbewußten einer so stolzen, so energischen und seinsidewunten alten Dame war gewiß nicht leicht. Sie hat Söhne, Töchter, Enkel und Urenkel in der "Zucht des Herrn" gehalten und wurde dennoch geliebt, geachtet und bewundert. Keiner ihrer Nachfolger hat ihr Format wieder erreicht.

# Stumm stehen wir auch vor den Kreuzen in Tobruf und El Alamein. Wir lesen viele deutsche Namen, auch viele Namen ostpreußischer Soldaten . . .

# KREUZE in der WÜSTE

Am Volkstrauertag führt uns der Weg — wie an vielen anderen Tagen auch — zu den Gräbern unserer Gefallenen.

Wie viele Soldaten aber liegen fern der Heimat — irgendwo in der weiten Welt! Wir können an diesem Tage nicht bei ihnen sein, ihnen keine frischen Blumen bringen.

Mehr als 50 000 Soldaten des Zweiten Weltkrieges ruhen in der Sahara unter glühender Sonne. Nur wenigen Hinterbliebenen ist es möglich, diese heißen, entlegenen Stätten einmal im Leben zu besuchen.

Die fernen Gräber am Rande der Wüste waren unser Ziel. Mein Kamerad und ich — beides Ostpreußen — wollten diese Friedhöfe aufsuchen, um den Angehörigen in Wort und Bild berichten zu können, wie es heute dort aussieht, wo einstmals deutsche Soldaten kämpften — und fielen. Mit dem Fahrrad fuhren wir im Grauhemd der Deutschen Jugend des Ostens (DJO) nach Süden und erreichten nach sieben Wochen afrikanischen Boden.

Jetzt folgten wir der heißen, blutigen Straße des deutschen Afrikakorps von Tunis bis El Alamein!

Diese Straße, über 3000 Kilometer lang, kann man nicht beschreiben, man muß sie erlebt haben, um all die Leiden und Strapazen der Sol-



daten zu verstehen: 76 Grad in der Sonne, Staub und Sand, schwarze Beduinenzelte und giftige Vipern. Neben rostigen Panzern und zugewehtem Kriegsmaterial Tausende von Kreuzen! Das ist der Leidensweg vieler, die in Afrika so tapfer und ritterlich kämpften.

Hier hat jede Siedlung, jede Oase ihre eigene blutige Geschichte: Sfax, Homs, Sirte, Agedabia, Bengasi, Marada, Derna, Tobruk, Sollum und El Alamein!

Stumm standen wir vor den Kreuzen. Wir lasen viele deutsche Namen, darunter Namen ostpreußischer Landsleute...

Nach vier Monaten erreichten wir El Alamein und fanden hier im deutschen Ehrenmal dieses Grab mit den Worten:

"Hier ruhen 31 Soldaten unbekannter Nationalität. Alles nahm hier der Tod: Name, Alter und Volk, nahm jedes irdische Maß, machte es wesenlos. Eines nur blieb als heller Ton in der dunklen Legende dieses maßlosen Krieges, in der entgötterten Welt: Wo ihr hier standet im Kampf, ob Freund, ob Feind, ob Bruder — ob bei den Söhnen Deutschlands, Italiens, Englands — ritterlich war eure Art, menschlich hier das Gesetz. Gott allein kennt euch alle, er weiß eure Namen, fügt sie ein in seine strenge, wahrhaftige Ordnung. Er hält in Händen die Bitte der Lebenden und der Toten: Die Bitte um Frieden!"

Links: Tobruk! Schon aus zwanzig Kilometer Entfernung sahen wir das Ehrenmal auf dem toten Wüstenplateau über der blauen Bucht von Tobruk. Die kräitigen Türme mit den sandfarbenen Mauern schützen 6000 deutsche Soldaten vor dem ewig wehenden Sand der Sahara. Die große Opferschale wurde in Deutschland von den Buderuswerken (Hessen) gegossen.

Aufnahme: Helfried Weyer

## Der Königsberger Neue Militärfriedhof

Nach dem Ersten Weltkrieg bildete der Königsberger "Neue Militärfriedhof", einige hundert Meter vor dem Sackheimer Tor auf der Nordseite der Chaussee gelegen, mit seinem östlichen Teil die Begräbnisstätte von 2607 Deutschen, fünf Österreichern, einem Amerikaner, drei Rumänen und 263 Russen und war damit der größte Kriegerfriedhof in Ostpreußen. Er mag nicht so schön angelegt worden sein wie viele der in herrlicher Landschaft gelegenen und im Schmuck von Blumen und Edeltannen prangenden Grabstätten im Süden und Osten der Provinz, hatte auch nicht den Reiz der auf einem Schlachtfelde liegenden Gefechtsfriedhöfe. Doch barg er viel Interessantes und wußte einem Kenner des Kriegsgeschehens mit seinen etwas verwitterten, aber noch gut lesbaren Inschriften, die militärischen Rang, Vor- und Zunamen, Truppenteil und Todestag angaben, mancherlei zu erzählen.

Ging man durch den Haupteingang den Mittelweg entlang, so stieß man rechter Hand auf eine alte Grabstätte, die von einem Eisengitter umgeben, mit einem Gedenkstein versehen und trotz ihres Alters leidlich erhalten war. Mit einiger Mühe konnte man entziffern, daß es sich hier um drei französische Kriegsgefangene vom Kriege 1870/71 handele und daß der Stein von der Gemeinde Domrémy gestiftet sei. So hatte also einst der Geburtsort der Jungfrau von Orleans mit Königsberg Verbindung aufgenommen.

Nach Osten zu begannen dann die langen Reihen der Kriegsgräber, erkennbar an der Jahreszahl 1914, 1915 usw. und den nur im Kriege auftretenden Truppenbezeichnungen wie Reserve- und Landwehrregiment, Landsturm- und Ersatzbataillon Die letzte Bezeichnung, gewöhnlich durch ein "E/..." gekennzeichnet, ließ erkennen, daß bei Beginn des Krieges die Ersatzformationen aus dem Bereich des I. Korps zur Festungsbesatzung gehörten und daß der Friedhof zum großen Teil Verstorbene Jer Garnison aufnahm.

Bald aber tauchten auch Namen von Front-truppenteilen auf wie Inf. R. 61, 128, 129, 141 und 176. Es handelte sich um Regimenter des westpr. XVII. Korps, das am 20, August 1914 in der Schlacht bei Gumbinnen sehrer Verluste erlitten hatte; die bequeme Bahn- und Straßenverbindung ermöglichte den Transport von Verwundeten nach Königsberg wo sie in den Lazaretten — es gab das Haupt- und sieben Hilfstrette — Aufnahme fanden und wo einundzwanzig ihren Verwundungen erlagen. Vom gleichzeitigen Einsatz der Ersatzbrigade Königsberg zeugten drei Gräber des E/Füs. 33 und E/Inf. 44. Der Fall, daß Verwundete von Hauptverbandplätzen nach der Provinzialhauptstadt gebracht wurden, trat immer wieder ein; deren Lazarette übernahmen hier-

bei die Rolle von Feldlazaretten, und der Friedhof wuchs über den Charakter eines Garnisonfriedhofs hinaus.

Beim weiteren Suchen stieß man dann auf zehn Gräber der Landw.-Inf. 24 und 48; die aus diesen beiden brandenburgischen Regimentern gebildete 9. Landwehrbrigade stand an der Deimefront und beteiligte sich am 1. September an einem Vorstoß von Labiau auf Lau-kischken.— An die Schlacht an den Masurischen Seen (7.—13. September 1914) erinnerten drei Gräber, je eins vom Inf. 95 (Thüringen), Lehrregiment (Potsdam) und Res-Inf. 93 (Berlin); sie gehörten dem XI. Korps und Garde-Reservekorps an, jenen Korps, die kurz vorher von der Westfront (wo sie in der Marne-schlacht fehlten) an die 8. Armee nach Ostpreu-Ben abgegeben waren. — Von den schweren Oktoberkämpfen des I. Korps im Raume von Suwalki, in der Hancza-Stellung und bei Bakarlazewo zeugten zwanzig Gräber der uns ver-trauten Regimenter Gren. 3, 4, Füs. 33, Inf. 44 und 45; von den gleichzeitig stattfindenden Kämpfen in der Stellung beiderseits Wirballen und um Schirwindt, den nördlichen Eckpfeiler der Front, 39 Gräber des in Ost- und Westpreußen (Res.-Inf. 1, 3, 18, 59, 5, 21, 61, Res.Jäg. 1 und 2, Res.-Fußa. 1 und 1. Garde-Res.-Fußa) und der Landwehrregimenter 3 (Königsberg), 24 und 48. Aus dem gleichen Zeitabschnitt fielen drei Gräber auf, bei denen die nicht im Friedensheer vorkommenden Truppenbezeichnungen (Res-Inf. 231 und Res.-Fußa. 25) auf eine Neuforma-tion schließen ließen. Es handelte sich um Teile des XXV. Reservekorps, des einzigen der fünf Kriegsfreiwilligen-Korps, das nicht in Flandern eingesetzt wurde, sondern die Kämpfe um Lyck mitmachte,

Die erste Novemberhälfte 1914 stand unter dem Zeichen des Rückzugs der durch Abgabe von Truppen stark geschwächten 8. Armee auf die sogenannte "Angerapplinie". Dem nachdrängenden Russen wurden dabei noch mehrere harte Schläge versetzt. Am 7. und 8. November kam es nördlich der Rominter Heide im Raume von Göritten und Kassuben zu schweren Gefechten; nicht weniger als einundsechzig Gräber der 1. Res.-Division (Res.-Inf. 1, 3, 18, 59) und 9. Landw.-Brigade sowie elf Gräber des 1. Korps (Gren. 1, 3, Füs. 33, Inf. 43, 44, 45) nahm der Friedhof auf. — Acht Angehörige des Landw.-Inf. 3, das, auf weit vorgeschobenen

Grab des Dichters Walter Flex auf dem Königsberger Neuen Militärfriedhof nach der Umbeltung seiner Gebeine von der Insel Ösel.

Aufnahme des Verfassers

Posten bei Gr.-Degesen stehend, durch einen Angriff sich den unbehinderten Rückzug erkämpfte, fanden hier ihre letzte Ruhestätte. — Von den Kämpfen westlich der Rominter

— Von den Kämpfen westlich der Rominter Heide (13.—15. November), in denen das I. Korps zusammen mit den benachbarten Verbänden den Gegner noch einmal bis über die Linie G a w a i t e n (Herzogsrode) — K i a u t e n (Zellmühle) zurückwarf, zeugten zweiundzwanzig Gräber der schon erwähnten Inf.-Regimenter, des Felda. 16, Landw.-Inf. 48 und des Ersatzregiments Königsberg I.

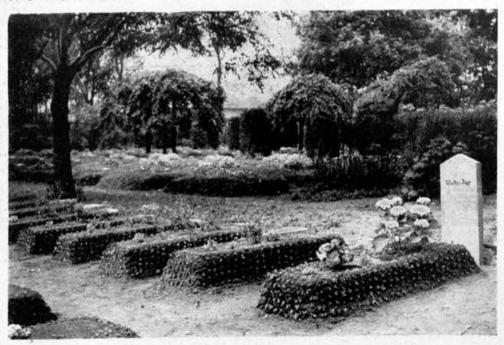
In der Winterstellung (15. 11. 1914—7. 2. 1915)
waren die Verluste geringer. Nur von dem günstig zur Eisenbahn gelegenen Frontabschnitt
von Darkehmen (Angerapp) über Gumbinnen bis Mallwischken (Mallwen)
gelangten zuweilen Verwundete in die Königsberger Lazarette, wie sechzehn Gräber erkennen ließen. Die Namen der Regimenter gaben einen Hinweis auf die Besatzung von Süden nach Norden hin: Landw. 49 (Posener), Res. 2 (Pommern), Gren. 4, Inf. 44, Felda. 1 (Ostpreußen), Landw. 48 (Brandenburger), Ersatzregiment Königsberg I, Landw. 4 und 33 (Ostpreußen).
Die Sicherung der Nordflanke von Mallwen bis zur Memel durch die 1. Kav.-Division ließ auf neun Gräbern vertraufe Namen erscheinen: Drag. 1 (Tilsit), Ulan. 12 (Insterburg), Kür. 3 (Königsberg), Jäg. z. Pf. 9 (Insterburg) und 10 (Angerburg-Goldap).

Die Winterschlacht in Masuren machte sich nicht bemerkbar, die späteren Kämpfe in Kurland und die Sommeroffensive 1915 nur in einzelnen Gräbern; die großen Entfernungen ließen den Transport Schwerverwundeter bis in die Lazarette Königsbergs nicht mehr zu.

Das gleiche gilt für den Zweiten Weltkrieg. Nach meiner Erinnerung gab es etwa zwanzig Gräber, die auf die Verluste beim Überschreiten der Grenze am 22. Juni 1941 hinwiesen (die Notizen hierüber sind mir verlorengegangen).

Als ich — es mag im Jahre 1943 gewesen sein — wieder einmal den Friedhof besuchte, war ich überrascht, am östlichen Ende neu angelegte, noch nicht bepflanzte Gräber zu finden. Aus den Inschriften der wohl hundert Gräber entnahm ich, daß Gefallene — darunter viele Matrosen — aus dem Ersten Weltkrieg von der Insel O es el nach hierher umgebettet waren. Mir fiel sofort der Dichter Walter Flex ein, Verfasser des bekannten Kriegsbuchs "Der Wanderer zwischen beiden Welten", der im Herbst 1917 als Kompanieführer auf Oesel gefallen war, als er als Parlamentär mit den Russen verhandeln wollte. Ich suchte und fand sein Grab, und auch der Stein war von der Grabstelle Peude mit hergeschafft worden.

Was mag von dem einst wohlgepflegten "Neuen Militärfriedhof" heute noch vorhanden sein?!



## Toten-Gedenken im humanistischen Geist

Gedanken um das Ehrenmal des Königsberger Stadtgymnasiums

Der Freundeskreis des Königsberger Stadtgymnasiums Altstadt-Kneiphof versammelte sich am 11. November in Hannover zur Einweihung des Ehrenmals seiner Toten. Diese runde Steinplatte, die mit sicherem Gefühl für architektonische Harmonie in die Ehrenstätte des Ratsgymnasiums eingelassen ist, zeigen wir an anderer Stelle (auf Seite 15) im Bilde. Die Übergabe des Ehrenmals in die Obhut der Fatenschule geschah in einer schlichten, mit wenigen Worten begleiteten Handlung. Als die Kränze in den Farben der beiden Stammschulen und des Ratsgymnasiums niedergelegt wurden, erklang eine Choralweise des Posaunenquartetts.

Des herbstilchen Wetters wegen wurde die Feler in der Aula fortgesetzt. Ag nes Miegel, die viele Jahre nahe dem Dom gewohnt hatte und daher stets an den Geschehnissen im benachbarten Kneiphöfischen Gymnasium regen Anteil genommen hatte, war zugegen; von den anderen Ehrengästen seien Frau Braun, Tochter des Direktors des Altstädtischen Gymnasiums Dr. Lejune-Dirichiet, und der Großsohn des Direktors des Kneiphöfischen von 1870 bis 1900, Oberstudiendirektor Dr. Erich von Drygalski, genannt.

Der Vorsitzende des Freundeskreises, Pfarrer

Großsohn des Direktors des Kneiphöfischen von 1870 bis 1900, Oberstudiendirektor Dr. Erich von Drygalski, genannt.

Der Vorsitzende des Freundeskreises, Pfarrer Werner Weigelt, wies in einer Ansprache auf die Wandlung der Gesinnung, in der man ehemals den Heldengedenktag beging, zur stillen Einkehr am Volkstrauertag hin. Dieser gilt den Opfern des totalen Krieges und der Vertreibung, den in Gefangenen- und Konzentrationslagern Verstorbenen, den Gefallenen der Waffen-SS und den Hingerichteten des 20. Juli. — Alle Toten gehören zusammen, "Wir können nicht scheiden in solche, die wir ehren wollen, und solche, deren Andenken wir auslöschen wollen." So ist auch der Gedenkstein des Stadtgymnasiums für alle gedacht. Er ist ein Ehrenmal für Tote und kein Kriegerdenkmal. Deshalb trägt er neben den Jahresdaten des Ersten Weltkrieges die Zahlen 1933–1946, well das vielfältige Sterben mit dieser dunklen Epoche unserer Geschichte zusammenhängt und nicht nur mit dem Kriege. Vor unserer Erinnerung stehen die Denkmäler in der Heimat: für die Altstadt im Max-Aschmann-Park der Findling im Eichenhaln, für den Kneiphof die Tafel im Treppenhaus der Schule mit der Inschrift, die nun auch dieser Stein trägt.

Pfarrer Weigelt besann sich auf das Gefallenen-Ehrenmal in Cranz, auf dem zu lesen stand: "Nun aber begehren sie eines besseren Vaterlandes" (Hebräerbrief).

Dieses Wort ist als ein Hinweis auf die Ewigkeit gemeint. Wir wollen es aber auch deuten als Anruf der Toten an die Lebenden, das bessere Vaterland zu schaffen. Denn wir haben den Krieg nicht überstanden, weil wir dies verdienen, sondern aus einer Gnade, die uns Zeit gewährt, für dies Vaterland zu leben und seinen Fortbestand und seine Freiheit zu sichern.

Pfarrer Weigelt schloß die von echtem humanistischen Geist erfüllte Ansprache mit der Anlehnung an eine Kantate von F. Höffer: "Und setzet Ihr nicht das Leben ein ..." Diese Kantate sang der Schülerchor, der gemeinsam mit dem ansehnlichen Schülerorchester danach "Kein schöner Land" vortrug. Die Einstudierung und Leitung war Oberstudienrat Dr. H. Grössel zu danken. Eine eindrucksvolle Lesung der Gedanken des Leiters der historischen Sektion des Max-Planck-Institutes, Professor Heimpel, "Uber den Tod für das Vaterland" und aus den "Venezianischen Sonetten" von Rudolf Hagelstange vertieften den Ernst dieser Feier.

#### Herders Anschauungen über Volkstum

Der Sonntagvormittag am 12. November begann mit der Teilnahme an Gottesdiensten in Kirchen beider christlichen Konfessionen. In der gotischen Marktkirche leitete Stadtsuperintendent Wolk-ken haar den – alt-luthenische Formen wieder aufnehmenden — lithurgischen Teil. Hierbei erwähnte er unseren Königsberger Dom, die alte Domschule und das Stadtgymasium, für dessen Tote er Gebetworte am Altar sprach.

In der Aula der Patenschule hielt sodann ein früherer Lehrer des Stadtgymasiums, Oberstudienrat Dr. Reinhold Adam, den Festvortrag,

"Alles, was die Deutschen unter dem Begriff Volk und Volkstum verstanden haben, kommt von Herder her.," Mit diesem Kernsatz leitete Dr. Adam seine klar gegliederten Darlegungen zu "Herders Anschauungen über Volkstum, Wesen und Wirken" ein. — Nur in kurzen Zügen kann ihr reicher Inhalt hier angedeutet werden:

Herder war kein systematischer Philosoph, jedoch

Herder war kein systematischer Philosoph, jedoch als Anreger hat er Unermeßliches für alle Völker der Erde geleistet. Im hohen Grade war ihm die Fähigkeit zur Gesamtschaften der gegeben. Von ihm leiten sich alle vergleichenden Geschichtswissenschaften ab. In der ganzen Welt sind Ergebnisse von Forschungen im Sinne Herders aufzuspüren. Hierzu

gehört auch die Gattung von Sammlungen, die von der schlichten Heimatstube bis zum großartig aus-gestatteten, allgemeinen Völkerkundemuseum reicht.

Die Überbetonung Herderscher Gedanken im Zeit-alter des Nationalismus hat ihm den Vorwurf einge-bracht, daß er das Volk zur Gottheit erhoben habe und ein Apostel extrem-nationaler Anschauungen gewesen sei. Es gelte nun, Herders Vorstellungsbild vom Volke von entstellenden Vorurteilen und Miß-deutungen zu reinigen. deutungen zu reinigen.

deutungen zu reinigen.

Welche tiefen, bleibenden Werte in der ihnen eingeborenen Art enthalten sind, hat Herder den Völkern zum Bewußtsein gebracht. Freilich führte das Erwachen der Völker auch auf Irrwege, zur Selbstzerstörung der europäischen Völkerfamilie. Dies hat Herder nicht gewollt. Unhelmlich zeitnah klingt sein dem maschinenmäßigen Staatsdenken entgegengeschiedertes Wort: "Der Despotismus ist der wahre Rachen der Menschheit!" — Die aus ehrfürchtiger Betrachtung der Mannigfaltigkeit der Schöpfung Gottes gewonnene Erkenntnis Herders strebte in Wahrheit die Bildung der Welt zur Humanität an. Über den Sinn und Wert humanistischer Bildung hatte vordem der Leiter der Patenschule, Oberstudiendirektor Hohnholz, gesprochen, Anlaß gabihm dazu die vor nunmehr 150 Jahren geschehene Umwandlung der Altstädtischen Stadtschule in ein humanistisches Gymnasium; eine der ersten Anordnungen Wilhelms von Humboldt. Als ein geistiges Sinnbild mute es an, daß der damalige Direktor dieses Gymnasiums — Johann Michael Hamann—ein Sohn des "Magus des Nordens" war.

ein Sohn des "Magus des Nordens" war.

Einen nur seiten zu hörenden Genuß bereitete den Königsbergern ein im Gesangsstil angeglichener Vortrag des Baritons Rolf Schneider aus dem Arienwerk des einstigen Domkantors Heinrich Albert, das aus Vertonungen graziöser Lieder Simon Dachs besteht. Dr. Grössel hatte als Präludium zu dieser Morgenfeier auf dem Flügel eine Fuge von Johann Sebastian Bach gespielt; ein Frimaner sprach das unbeirrte Heimatliebe bezeugende Gedicht "Deutschland" von Max Hermann-Neiße.

Mit dem gemeinsamen Gesang des Ostpreußenliedes schloß die besinnliche Stunde.

## Nächstes Wiedersehen beim Königsberger Treffen

Viele Telegramme und Briefbotschaften waren dem Freundeskreis des Stadtgymnasiums zugegan-gen, u. a. von dem früheren Königsberger Ober-

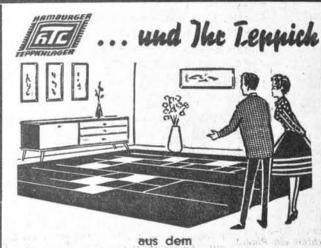
bürgermeister Dr. Dr. h. c. Hans Lohmeyer, dem Oberbürgermeister der Patenstadt Duisburg, August Seeling, und dem ersten Stadtvertreter von Königsberg, Konsul Hellmuth Bieske. Von den ostpreußischen Schulgemeinsteske. Von den ostpreußischen Schulgemeinschaften, die ihre Anteilnahme bekundet hatten, ist schaften, die ihre Anteilnahme bekundet hatten, ist als erste das Löbenichtsche Realgymnasium zu als erste das Löbenichtsche Realgymnasium zu als erste das Löbenichtsche Realgymnasium durch das gegenseitige Überwechsein der beiden verehrten Direktoren Dr. Arth ur Mentz und Hundert-Direktoren Dr. Arth ur Mentz und Hundert-Direktoren Dr. Berbunden war. Auch das Friedrichschule und die Gumbinner Friedrichschule und Cecilienschule hatten der Toten des Stadtgymnasiums gedacht.

der Toten des Stadtgymnasiums gedacht,
Unter seinen in Hannover versammelten ehemaligen Schülern waren mehrere des Klassenjahrgangs en Schülern waren mehrere des Klassenjahrgangs 1912 zugegen, der zu Ostern sein Goldenes Abitur 1912 zugegen, der zu Ostern sein Goldenes Abitur zugegen, der zu Ostern zum Treffen hatten zigstes Abitur). Die Vorarbeiten zum Treffen hatten die Schulkameraden Erich Schultz und Dr. Walter die Schulkameraden ist die Gestätten des Freundeskreises wiedersehen, der heute fährten des Freundeskreises wiedersehen, der heute füber 700 Mitglieder umfaßt. Dem Gespräch zwischen Lehrern und Schülern, ehemaligen Bank-Nachbarn und erprobten Vokabel-Zuflüsterern diente ein geselliger Abend im Münchener Braustüberl

#### Buchbesprechung

Heimatliche Bildkalender für 1962 über Ostpreußen, Westpreußen, Danzig. Verlag Gerhard Rautenberg, Leer (Ostfriesl); jeder Band kartoniert, 2,80 DM.

"Die Erinnerung täuscht uns manchmal über das, was gewesen ist — aber die vorweihnachtliche Zeit in unserer Heimat war wirklich viel schöner als die, die wir jetzt erleben." Diese zutreffenden Sätze stehen auf der Rückseite eines Kalenderbildes in dem neuen Hauskalender "Ostpreußen im Bild". Das Foto zeigt lichterstrahlende Tanmenbäume auf einer schneebedeckten Straße in Königsberg. So erinnerungsreich begleitet jedes Bildmotiv den Besitzer des Kalenders durch die Monate des neuen Jahres. Nach Gebrauch können die einzelnen Motive herausgenommen und als hübsche Geschenkpostkarten an gute Freunde und Bekannte verschickt werden. Das Titelbild zeigt diesmal einen Blick von der Lastadie in Königsberg auf Schloß und Innenstadt.



## **Teppich-Spezialhaus** Hamburger Teppich-Lager

Karl Creutzburg

Verkaufs-Niederlassungen

München 5 Reichenbachstraße 26 Nürnberg Fürther Straße 36 Würzburg Sanderstraße 9 Mannheim Q 5, 24

Regensburg Domplatz 6 Lübeck Hüxstraße 52-56 Hamburg-Altona Präsident-Krahn-Str. 8 Essen

Q 5, 24 III. Hagen Ingolstadt, Donaustr. 7 Salzmarkt

Augsburg Annastratje 2 Bamberg Grüner Markt 15

Kaiserslautern Eisenbahnstraße 53 Hamburg-Barmbek Fuhlsbüttler Strake 108

Auf Wunsch Auswahlsendungen — Zahlungserleichterung Lieferung frei Haus!

#### Doennigs Kochbuch

neue erweiterte Auflage abweschbar 23 DM Hans Andresen, Buchhandlung Uetersen i. H., früh. Ortelsburg

ase Tilsiter Markenware

vollfett, in halben u. ganzen Leiben, ca. 4,5 kg, per ½, kg 2,08 DM. Käse im Stück hält länger frisch. Keine Portokosten bei 5-kg-Postpaketen. Heinz Reglin, Ahrensburg/Holstein ordern Sie Preisliste I. Bienenhonig u Holsteiner Landrauch-Wurstwaren



Räder ab 82,-Kinderräder, Anhänger. Nähmaschinen ab 195,-Jubil.-Fahrradkalaiog oder Kähmaschinen-

#### Stellenangebote

Verdienst im Heim - auch für Frauen -bietet:S.Böhm,Königsberg Kr.Wetzlar

Alteres Ehepaar sucht

#### Wirtschafterin

für mod. eingerichteten, ländlichen 4-Pers.-Haushalt. Wohnungsmöglichk, auch für 2 Personen vorhanden. Schriftl. Bewerbungen erb. an Frau von Ernsbrück, Hiddenhausen über Herford 2.

## Die Deutsche



## Bundespost

stellt ab sofort und zum 1. 4. 1962 bei den Düsseldorfer Fernmeldeämtern ein:

#### Junge DAMEN

als Angestellte für den mittleren Fernmelde- und Verwaltungsdienst. Alter: 16 bis 25 Jahre.

Schulische Vorbildung:

Obersekundareife oder Realschulabschluß oder Abschluß einer zweijährigen staatlich anerkannten Handelsschule. Darüber hinaus werden zur Zeit ausnahmsweise auch Volksschülerinnen mit gutem Abschlußzeugnis sowie Schülerinnen privater Handels-

Berufliche Entwicklungsmöglichkeiten:

Einstellung sofort nach dem Tarifvertrag für die Angestellten der Deutschen Bundespost (VGr. IX). Höhergrupplerung nach halbjähriger Einarbeitungszeit nach der Vergütungsgruppe VIII. Bei besonderer Bewährung Einstufung nach Gruppe VII nach 2½ jähriger Beschäftigung. Zur Zeit ist nach etwa 5 Jahren die Übernahme in das Beamtenverhältnis als Assistentin möglich. Besonders tüchtige Kräfte können in den gehobenen Dienst (Inspektorenlaufbahn) aufsteigen.

Die monatliche Vergütung der Angestellten beträgt zur Zeit:

instellungsalter	bei der Einstellung	nach halbjähr. Beschäftigung
16 Jahre	164,— DM	285,50 DM
17 Jahre 18 Jahre	290,— DM 345,— DM	313,50 DM 370,50 DM
19 Jahre 20 Jahre	361,— DM 377,50 DM	388,50 DM 406,50 DM
21 Jahre	410,— DM	442,50 DM

Dazu kommt noch eine große Anzahl vorbildlicher Sozialleistungen, wie z.B. verbilligtes Mittagessen, Beihilfe in Krankheitsfällen, Abfindung beim Ausscheiden wegen Heirat, Erholungsheime u. a. m.

Auswärtige Bewerberinnen können in einem Wohnheim in Düsseldorf gut und preis-wert untergebracht werden!

Nähere Auskunft über Fernsprecher Düsseldorf 1 88 85

Bewerbungsgesuche nimmt an:

Die Annahmestelle der Fernmeldeämter 1 und 2, Düsseldorf Steinstraße 5 (Ecke Königsallee), 3. Obergeschoß, Zimmer Nr. 421a

> Angestellte der Bundespost ein vielseitiger, interessanter und krisenfester Beruf!

#### AUSSTEUER FEDERBETTEN

eine Anschaffung fürs Leben — nur für anspruchsvolle Kunden Oberbett

bestes Garantie-Inlett aller Far-ben, garngefärbt, daunendicht,

farbeent Füll. 6. u. 7 Pfd. mottenfeste staubfreie 130/200 140/200 160/200 H.-Daunen 8 Füll.: 6 u. 7 Pfd. eulanisierte 85 .- 94 .- 107 .-

eulanisierte
zartdaunige
H.-Daunen 98,— 104,— 124,—
Füll. 5,5 u. 6,5 Pfd.
eulanisierte
extra zartdaunige
H.-Daunen 119,— 124,— 149,—
Füll.: 5 u. 6 Pfd.
eulanisierte
extra zartdaunige

extra zartdaunige Dreiv.-Daun. 135,— 139,— 159,— Kopfkissen 80/80 25,— DM, 29,— DM und 36,— DM.

Betten-Endruweit Langenberg (Rheinland) Selt 25 Jahr. Bettenfabrikation Portofreie Nachnahmelieferung keine Nebenkosten

Schriftliche Garantie für Inlett und Daunenqualität Ostpreufrische Lands'eute!

Jetzt kauten! Preise stark herabgesetzt für SCHREIBMASCHINEN aus Vorführbeständen trotzdem 24 Raten. Umfausdirecht. Fordern Sie Gratiskatalog. S 85 NOTHEL SM to Deutständs graves

Göttingen, Weender Straße 11 LANDSLEUTE kauft bei unseren Inserenten

#### Als Polizeivollzugsbeamte im Bundesgrenzschutz

dervollmotorisierten Polizeitruppe des Bundes

werden Nachwuchskräfte zwischen 18 und 24 Jahren eingestellt - als Offizieranwärter Abiturienten bis zu 25 Jahren. Bei günstigen Aufstiegsmöglichkeiten werden gutes Gehalt, vielseitige technische Schulung und Berufsförderung geboten. Bewerbungsunterlagen und Auskünfte unverbindlich durch die Grenzschutzkommandos in

München 13, Winzerer Straße 52 . Hannover, Nordring 1

## Bundesgrenzschutz

Lübeck, Walderseestr. 2 • Kassel, Graf-Bernadotte-Platz 3

Für größeres Weingut mit Landwirtschaft wird zum 1, 12, 1961 oder später

#### erfahrener Gutssekretär

gesucht. Durchführung aller Büroarbeiten (Stenografie und Schreibmaschine Voraussetzung) sowie selbständ. Führung der Durchschreibebuchhaltung werden verlangt, Falls verheiratet, kann Werkswohnung zur Verfügung gestellt werden. Bewer-bungen mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu

Gutsverwaltung Karthäuserhof-Eitelsbach, Post Ruwer b. Trier

Für einen mit modernsten Hilfsmittein ausgestatteten 3-Per-sonen-Privathaushalt auf Gut am Niederrhein (ohne regelm Leutebeköstigung) wird gesunde, tüchtige

#### ehrliche Hausgehilfin

möglichst über 20 J., evtl. in Dauerstellung sofort oder später zu guten Bedingungen gesucht. Putzhlife vorhanden. Familiäre Atmosphäre. Bei sehr weiter Anreise Abholung möglich. Freiherrlich von Loë'sche Gutsverwaltung Hassum, Kreis Kleve, Telefon Hassum 277

finden befriedigende Tätigkeit in den Städt. Krankenanstalten Wiesbaden. Besoldung erfolgt nach tariflicher Vereinbarung Gute Unterbringung und Verpflegung sind gewährleistet. Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an die DRK-Schwesternschaft Wiesbaden, Schöne Aussicht 39, oder direkt an die Oberschwester in den Städt. Krankenanstalten, Wiesbaden, Schwalbacher Straße 62.

### Tüchtige Stenotypistin

zum 15, 1, bzw. 1, 2, 1962 für Arztpraxis gesucht. Ausführliche Bewerbungen erbittet

Sanatorium Dr. Doepner, Bad Ems, Postfach 101, Fernruf 25 92

#### Landmaschinenmeister

firm in Reparaturen von Schleppern und Mähdreschern, für ausbaufählge Dauerstellung gesucht. Bewerb, erb. u. Nr. 17 275 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

monatlich durch eigenen leichten
Postversand zu Hause in Ihrer
"Freizeit" anfordern von E. Altmann KG., Abt. XD 143, Hbg 39

INS AUSLAND:

Möglichk in USA und 26 enderen Ländern! Ford. Sie unser Gratisprospekt - Bis zu 1000,- DM

Gutausgebildete

reizeitarbeit (Nebenverdienst), selbständig, bietet Kuhfuß, Düs-seldorf 1, Postfach. Freizeitarbeit

Möglichk. In USA und 28 anderen Ländern! Ford. Sie unser "Wann? Wohin? Wie?-Programm" aratis partefrei von International Contacts, Abt BY 54 Hamburg 24

Werbt für DAS OSTPREUSSENBLATT Bis zu 50% Rabatt erhalten Wieder-verkäufer a Uhren. Goldschmuck usw - Riesenauswahl Angebot v. W. M Liebmann KG.. Holzminden.

75,- DM u. mehr jede Woche d. Verkauf und Verteilung un-seres überall bekannten und be-Hebten

Bremer Qualitäts-Kaffees ! elsgünstig., bemustert. Ange-durch unsere Abteilung 582 RÖSTEREI BOLLMANN Bremen - Postfach 561

Gesucht jüngere

#### Haushaltshilfe

die schon gedient hat in kleinerem Haushalt in mittelgrößer Schweizer Stadt. Kochkenntnisse nicht nötig, keine große Wäsche, Olheizung, guter Lohn, Bildofferten unter Chiffre 23 - 843 an Publicitas St. Gallen (Schweiz).

Bei Bewerbungen

bitte keine Originalzeugnisse einsenden

#### Stellengesuche

unges Mädchen sucht Stellung im Haushalt zum 15. 3. 1962, nur bei Erwachsenen als Haushälterin od. Wirtschafterin. Westfalen, Göttingen oder Umgebung bevorz. Angeb. erb. u. Nr. 16 938 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

# Wir lassen uns nicht unterkriegen!

Der Haushaltsplan einer ostpreußischen Landfrau

Eine frühere ostpreußische Landfrau fragte uns um Rat, wie sie das knappe Haushaltsgeld hier im Westen am vernünftigsten einteilen könne. Aus dieser Frage ergab sich ein Schriftwechsel, den wir auszugsweise wiedergeben, Frau Th. schrieb uns:

...Dort (in der Heimat) hatte ich meine Lehrwirtschaft mit drei Lehrlingen. Nach der Flucht waren wir zwölf Jahre in R., zu Füßen des Kyfihäusers, wo wir, um der Erde treu zu bleiben, eine 20-Morgen-Siedlung bearbeiteten und uns dabei gut mit unserm "Ochsenhans" verstanden - wobei wir uns selbst manchmal als zweibeinige Ochsen bezeichneten. Aus ge-sundheitlichen Gründen mußte mein Mann dann aufhören. Das selbstgebaute Haus mußten wir aufgeben, und wir erhielten die legale Zusammenführung mit unsern Kindern am Oberrhein. Seit einem Jahr leben wir nun in einer Stadt am Harz. Auf dem Wege der Zwei-Morgen-Nebenerwerbssiedlung ist der Bau des Häuschens zustande gekommen, allerdings mit der Einschränkung, daß wir kein Vieh halten dürten. Da bleibt als einzige ländliche Aufgabe, eine Steinwüste in einen Garten umzuwandeln. Dazu ist uns noch die Aufgabe geblieben, un-serm Jüngsten, der sich hier in der Lehre als Gartengeslalter belindet, ein Elternhaus zu geben.

Dazu gehört nun einmal die richtige Ernährung, die bei einer sehr bescheidenen Rente gut überlegt werden muß. Einen ungelähren Speiseplan schreibe ich mal gleich auf. Für unseren 18jährigen Sohn reicht das nicht aus. Er braucht etwas Fleisch, Wurst, 3/4 bis 11/4 Liter Milch täglich. Ich muß ihm zwöll Scheiben Brot für tagsüber mitgeben, ich habe deshalb im April 11 Pfund Margarine gebraucht! Gemüse und Obst soll nach Möglichkeit der Garten oder der Wald liefern.

Im April 1961 gab ich für drei Personen 151,37 DM aus, die sich aus folgender Aufstellung ergeben:

Reformhausmargarine,	Ki	ise,	Que	irk,		
Eier					36,41	DM
Milch, Buttermilch .					18,57	DM
Reis, Brühwürfel, Essig					10,60	DM
Fisch, Fleisch, Wurst					18,40	DM
1/4 Zentner Mehl, Brot,	Bre	ötch	en		46,77	DM
Dose Gemüse					0,85	DM
Sauerkraut						
Bananen, Apfel, Sultar	nin	en.	Zitre	onen	4,68	DM
10 Plund Rohzucker					6,-	
(Ich kaufe immer 1/4 2					uf eir	mal
in der Mühle.)						

So sieht unser Speiseplan aus:

Frühstück: 1 Apiel, 1 Tasse Milch (mein Mann nimmt Halerflocken dazu), 1 Brötchen, 2 Scheiben Brot (meist Vollkornbrot), als Auf-strich Margarine und selbstgekochte Marmelade oder Gelee, etwas Honig, 1 Tasse Käutertee.

Mittag: Salat (Löwenzahn, grüner Salat, Rote Beeten, Sauerkohl oder gemischter Salat, angerichtet mit Kräutern, Zucker, kalt geschla-genem Sonnenblumenöl oder abgenommener Sahne von der Vollmilch, Zitronensait, Essig oder saurer Mitch). Hauptgericht iast täglich, solange vorhanden, Gemüse, Pellkartoffeln. kleine Beigabe: 40 Gramm Leber oder 125 Gramm Fisch oder ein Ei.

Nachtisch: Quark mit Buttermilch oder süßer oder saurer Vollmilch, Zucker, Sanddorn-gelee oder -salt (selbstgemacht), Kompott.

Einmal wöchentlich gibt es Pilzfrikassee (aus selbstgesuchten Pilzen), Grießklößchen, Reisrand, mal Kartoffelsuppe, mal Gemüsesuppe, mal Milchreis, mal Makkaroni usw. zur Abwechs-

Nachmittags: Kräutertee, 2 Stückchen selbstgebackenen Helekuchen.

Abendbrot: Salat oder Apiel, 3 bis 4 Scheiben Brot (eine hell, zwei Vollkorn), Mar-

garine, Quark, Käse (Harzer Edelschimmel oder Kräuterkäse), Rührei oder Fisch. Im Sommer Rettich, Radieschen, Tomaten.

Alle 14 Tage backe ich Kuchen von 3 Pfund Mehl, ½ Plund Margarine, ½ Liter Milch oder Buttermilch, ½ Plund Zucker, für 5 Plennig Hele. Das ergibt einen Rosinenstriezel und drei kleine Plattenkuchen, obenaul brauner Zucker, etwas Fettilöckchen, Walnuß kleingeschnitten, Sanddornsaft draufgetropft.

Nach Möglichkeit richte ich mich so ein, daß eingemachtes oder eingesandetes Gemüse aus-reicht, bis das neue kommt, was in diesem Jahre

etwas schwierig war. Nun bitte ich Sie um Ihren ehrlichen Standpunkt, was Sie falsch dabei finden. Ich lerne

N. B.: Für einen 18jährigen jungen Menschen ist die Umstellung von Schule (viele Ferien) mit geregelter Mittagspause und warmem Essen auf einen ländlichen Beruf nicht ganz einfach. Er muß um 6.30 Uhr aus dem Hause, um 7 Uhr auf der Lehrstelle sein, eine halbe Stunde Frühstücks-, eine halbe Stunde Mittagspause, 17 Uhr Arbeitsschluß, gegen 18 Uhr zu Hause, sonn-abends um 14 Uhr. Montag Beruischule, zwei Wochen Ferien. Taschengeld 70 DM Brutto. Im Vergleich zu unseren Ländlich-Hauswirtschaftlichen Lehrlingen, die in voller Hausgemeinschaft, Beköstigung und freier Wäsche standen, ist solch junger Mensch heute schlechter dran.

Die Antwort von Frau Haslinger:

Ihr Brief erregte meine restlose Bewunde-Man lindet selten eine Haustrau, die so überlegt, bedacht und fortschrittlich ihren Haus-halt und die Ernährung plant, wie es aus Ihrem Brief hervorgeht! Man merkt die gut geschulte ostpreußische Lehrfrau! Sehr bedauerlich linde ich es für Sie, daß Sie keine Tiere halten dürten, ich würde doch einmal einen neuen Vorstoß machen, ob Sie nicht wenigstens Hühner, Kanin-chen oder Tauben halten könnten, das hillt doch erheblich! Hier in unserer Gegend dürfen die Nebenerwerbssiedler alle Kleinvieh halten.

Sie kaufen offenbar viel im Reformhaus ein Vergleichen Sie doch öfter die Preise dort mit denen der Einzelhändler. Sie werden unter Umständen erhebliche Preisunterschiede linden. Wenn Sie etwa statt der Reformhausmargarine (die zweifellos ausgezeichnet ist) eine reine Pflanzenmargarine kaulen, haben Sie die gleiche Qualität für weniger Geld. Mit dem Speiseöl ist es ähnlich. Nach dem neuen Lebensmittelgesetz dari keine Ölbüchse mit der Bezeichnung "Pilanzenöl" versehen werden, die nicht bestes Öl enthält. Die Sorte, z.B. Sonnenblumenöl, muß darauf verzeichnet werden. Kalt geschla-gen sind alle guten Speiseöle. Sie können also billiger einkaufen und doch sicher sein, gute Ware zu erhalten. Braunen Zucker verwirft übri-gens die neueste Forschung völlig (Deutsche Gesellschaft für Ernährung), seines erheblichen Schmutzgehaltes wegen (Melassezusatz). Die gerühmten Mineralien sollen sowieso nicht mehr darin enthalten sein. Durch die Verwendung von Buttermilch sparen Sie auch manchen Ditt chen. Können Sie Ihrem Sohn morgens nicht auch, wie dem Vater, ein Haferilockenmüsli ge-ben? Es hält lange vor und Sie können dann vielleicht weniger Brot mitgeben. Verwenden Sie reichlich Innereien, die ja hierzulange so unbeliebt sind? Ich löste bei unserer Putzfrau in der Beratungsstelle einen Schauder des Entsetzens aus, als ich ihr riet, Herz zu kaufen. Versuchen Sie doch auch mal Bruchreis zu 35 Piennig, er kocht sich genauso gut wie der teure 75-Piennig-Reis.

Ich bewundere es jedenfalls restlos, wie Sie sich eingestellt haben und mit der niedrigen Unterstützung zurechtkommen. Ich wünsche Ihnen jedenfalls allerbesten Erfolg und grüße Sie und Ihren Gatten gut ostpreußisch!

Für Frau Th. hat außerdem die Zentralstelle für rationelles Haushalten einen genauen Haushaltsplan aufgestellt, der so aussieht:

Feste Ausgaben: Zinsen, Haustilgung . . . . 85,99 Strom Wasser . . . 10,— b. 13,— 85,94 DM 25,20 Ztr. Briketts (Winter) 65,20 Brand-, Sturm-, Haftpflicht-, Glasund Hausratversicherung . . Zeitung 2,25 Kleidung, Schuhwerk . . 14,-Schornsteinfeger . . . . 1,88 Müllabfuhr . . . . . . 193,85 DM Haushaltausgaben: Ernährung Wäsche, Reinigung, Körperpflege 150.- DM 9,91 Reparaturen, Handwerkszeug, kleine Neuanschaffungen Porto, Geschenke, Kollekte . 16,06 206,97 DM Gesamtausgaben also. . 400,82 DM Aus Ersparnissen angeschafft: Olofen, 1 kleiner Ofen, elektrischer 1 Karre für den Garten . . . . 60,80 " Sparrücklagen konnten noch nicht gemacht werden. Die Einnahmen betrugen: Angestelltenrente . . . . . 114,60 DM Unterhaltshilfe 128,— 157,40

abzügl. 1,50 DM für Sterbegeld

Kriegsschadenrente . . . . .

Einkommen des Sohnes: 70,brutto abzügl. Sozialversicherung 16,85 DM brutto pro Woche, ausgezahlt 16,15 DM, Fahrt 1,80 DM. Er behält davon 20,— DM und bezahlt dafür 7,20 DM für die Fahrt zur Berufsschule, spart 7,— DM und gibt den Rest für trinken, Hefte und Kleinigkeiten aus. 50,— DM werden für größere Ausgaben gespart: Kopierpresse, Reißzeug, Kleidung, Fahrrad.

398,50 DM

Wohnen: im eigenen Haus, Garten im Werden, vorläufig steiniges Bergland, jeder Quadratmeter muß rigolt werden, pro qm 1 bis 2 Karren Steine. Am 1. 7. 1961 erhöhte sich die Angestellten-

rente auf 157,— DM, so daß seitdem die Monats-einnahmen 442,40 DM betragen.

Am 9. 3. 1959 erfolgte eine Rentennachzahlung von 1649,40 DM, davon sofort verredinet auf erfolgte Fürsorge 1628,40 DM, blieb 21,— DM Barauszahlung(!).

Gespart zum eigenen Haus als Hausratent-schädigung und Renten 6420,— DM.

Frau Th. schickte uns die letzte Aufstellung Ende September und schreibt dazu:

...Der Garten bringt talsächlich die ersten Erträge. Grünen Salat hat es bereits an 93 Ta-gen gegeben (oft mitlags und abends). Rettich, Radieschen, Kohlrabi geben gute Produkte, während "Gurkchen" und "Tomatchen" Liliputa-nerfrüchte bringen. Tomaten sind dank "Pierdegold' riesengroße Pllanzen geworden und haben noch viel Ansatz, aber sie möchten ein Plakat haben: "Laßt mir noch ein Jahr Zeil." Der Winter wird anderer Meinung sein! Kartoffeln schmecken wunderbar, gerade weil die Menge so klein, aber vor Oktober brauche ich keine zu kaulen. Karotten reichen über Winter, ebenso Sellerie, Porree. Kohl sieht noch dürftig aus, besonders der Blumenkohl. Bohnen waren von dem Sturm fast von den Stangen geschlagen, die Buschbohnen kärglich, aber ein paar Mahlzeiten gab es doch, und vor allem rette ich die Saat fürs nächste Jahr. Spinat ging bei allen Versuchen gleich in Blüte, nur die jetzt kleinen Pilanzen scheinen besser zu werden. Mangold und Rote Rüben sind gut. Zwiebeln reichen höchstens Oktober über, Erdbeeren sind gut angegangen und sollen nächstes Jahr erweisen, ob sie das "Pierdegold" wert waren. Ein Riesenkomposthaufen, ein mathematisches Ge-bilde dank meinem Mann, steht an der Grenze, daneben der zweite im Entstehen. Das Unland soll jetzt neu gepflügt werden.

Doch im Augenblick singen wir: "Es geht nix über die Gemütlichkeit!" Die Maler tapezieren, nachdem die Maurer ein Teil Fliesen heraushümmerten, die Zimmerleute ein Teil Dielen im Wohnzimmer aufnahmen (Untergrund war

verschoben) und andere Wackelstellen mit langen Nägeln 'festschossen'. Der Fußboden ist nur zu einem Teil gelackt, zum anderen gepluscht. Der ganze Bau ist auch eine Tragikomödie für sich. Warum solche liederlichen Arbeiten, Nacharbeiten kostet doppelte Mühe und Zeit! Die Hauptsache ist: Köpichen ruhig behalten und alles, was draußen und drinnen vor sich geht, und uns selbst, vertrauensvoll in Gottes Hand legen- damit kommen wir am weitesten!

Dieser Schriftwechsel spricht so für sich, daß sich ein Kommentar für jeden erübrigt, der zwi-schen den Zeilen zu lesen versteht. Wir brachten ihn so ausführlich, um an einem praktischen Beispiel zu zeigen, mit welch geringen Mitteln eine heimatvertriebene Landwirtsfamilie das Einleben auf der neuen Erde zustande bringen muß. Es gehören dazu unendlich viel Fleiß, Geduld, Entsagung und Können. Das leuchtet aus den Zeilen dieser vorbildlich sich mühenden Ostpreußen heraus und sollte vielleicht mancher ostpreußischen Hausfrau zu denken geben, die heute wieder in gesicherten Verhältnissen lebt.

Margarete Haslinger

#### Sie fragen - wir antworten

#### Indischer Teepilz

Unser Leser Egon Barkowsky fragte nach einer Bezugsquelle für den Indischen Teepilz. Wir haben darauf eine Reihe von Zuschriften erhalten, vor allem Angaben für den Bezug, und danken allen Einsendern herzlich für ihre Hilfe.

Vorweg eine botanische Erläuterung des Pilzes, die uns Dr.-Ing. Wünsch schickt: "Ich halte es nicht für ausgeschlossen, daß damit die Kombucha gemeint ist, über die es im "Großen Brockhaus" (VI/1955, S. 498) heißt: Japanischer Teeschwamm, Gallerte aus Bacterium Xylinum mit nestförmig eingelagerten Hefezellen der Gattung Saccharomyces zur Bereitung eines apfelweinähnlichen Getränkes, russisch Kwas. in Deutschland Teekwas."

Das gleiche bestätigt unser Leser W. Tietz, früher Ortelsburg: "Vor dem Kriege hat die Firma Dr. Madaus Ableger vom Indischen Tee-pilz (Bazillus Xillinus) zum Preise von 3,— DM angeboten. Die Firma befindet sich jetzt in

Frau Dr. med. Ch. König, Northeim, schreibt: "Der Teepilz ist käuflich zu erwerben bei der Reinkulturabteilung des Bundesforschungsamtes für Milchwirtschaft in Kiel, Hermann-Weichmann-Straße. Man legt etwas davon in kalten, gezuckerten Tee mit etwas Zitronen-saft, nach 2 bis 3 Tagen ist das erfrischende Ge-tränk fertig. Den Teepilz kann man in aufgekochtem Zuckerwasser aufheben.

Weitere Bezugsquellen: Akademie für Blut-und Geschwulstkrankheiten, Bad Kreuznach, Friedrichstraße 3, Dr. v. Brehmer, Preis 5,—DM mit Gebrauchsanweisung. Frau A. Cab, Cluseerborstel, nannte uns die Anschrift von Max Zwingenberg, (24b) Kronshagen, Eckernförder Chaussee.

Frau Schaumann, jetzt Rendsburg, schreibt uns, daß die Männer zu Hause zu sagen pflegten: "Dat es e schönet Geseff!"

Eine unbekannte Leserin erzählt, daß sie den Teepilz mit Hilfe ihrer Tochter (Anna Glitza, Roßfeld 101, Kreis Crailsheim/Wttbg) aus Großdenkheim, Kreis Ortelsburg, in den Westen brachte. Ebenso wie Frau Anna Kuditzki, jetzt Gelsenkirchen-Horst, Friedrichstraße 12, und Frau Margarete Witt, Rendsburg, Wallstraße 30, ist Frau Glitza gern bereit, dem an-fragenden Landsmann einen Ableger des Teepilzes zukommen zu lassen.

Wir danken allen Lesern sehr herzlich für ihre Auskünfte und für die Bereitschaft zur Mithilfe. Die Redaktion des Ostpreußenblattes freut sich darüber, daß bei den oft etwas schwierigen und abseitigen Fragen viele Zuschriften aus unserem Leserkreis es uns ermöglichen, genaue Auskünfte zu geben und den Fragestellern zu helfen.

#### die tägliche Wohlfat bei Schmerzen

#### Unterricht



Das Königsberger Diakonissen - Mutterhaus der Barmherzigkeit auf Altenberg im Lahntal

nimmt jederzeit auf:
1 junge Mädchen aus gut. evang. Hause
von 16 Jahren an als Vorschülerinnen.
Prakt Jahr. Vorbereitung auf Krankenpflegeschule usw
2 Lernschwestern und Schwesternheife-

rinnen von 17 Jahren an. Ausbildung als Diakonisse oder freie ev. Schwester. I Altere Bewerberinnen. Abgekürzte Sonderausbildung für den Diakonissen-

dienst Anfragen Diakonissen-Mutterhaus auf Altenberg, Kr. Wetzlar

#### Schwesternschülerinnen Kinderkrankenschwestern-Schülerinnen Vorschülerinnen

Die DRK-Schwesternschaft Wiesbaden, Schöne Aussicht 39 nimmt junge Mädchen mit guter Allgemeinbildung zur Ausbildung in der Kranken- und Kinderkrankenpflege auf. Außerdem können Vorschülerinnen - Mindestalter 16 J. - ihr hauswirtschaftliches Jahr in unserer Vorschule ableisten. Neben freier Station und Dienstkleidung wird Taschengeld gewährt

## Kursusbeginn jewells 1. 4. und 1. 10.

Anzeigen bringen immer Ertolg!

#### Gymnastiklehrerinnen

Ausbildung (staatliche Prüfung) Gymnastik-Pflegerische Gym-nastik - Sport - Tanz. Ausbil-dungsbeihilfe. 2 Schulheime. Jahnschule, früher Zoppot

jetzt Ostseebad Glücksburg Flensburg

#### Otto Stork

macht alle Ostpreußengrupper seinen außergewöhnlich schönen

#### Farblichtbild-Vortrag Ordensland Ostpreußen

(eine Ferienreise durch das Land zwischen Weichsel und Memel)

mit eigenen - oft prämilerten Farbdiapositiven aufmerksam. Anfragen jeder Art bitte möglichst frühzeitig zu richten an Otto Stork, (17b) Gaienhofen/ Bodensee ü Radolfzell (Schweizer Halde).

#### Drahtgeflechte 15,50 DM und sechsecking



Knotengeflecht, eiserne Pfähle

Drahtgeflechtfabrik Hermann Hüls - Abt. 61 Bielefeld

50 Meter, verzinkt, 76 mm weit, 1 mm stark,

"Hicoton" ist altbewährt gegen

#### Bettnässen Preis 3,25 DM. In allen Apotheken; bestimmt: Rosen-Apotheke, Mün-

## **HAARSORGEN?**

Ausfall, Schuppen, Schwund, brechend., spaltend., glanzloses Haar?
Ca. 250 000 bearbeitete Haarschäden
beweisen Erfahrung.
Täglich begeisterte Dankschreiben
Ausgekämmte Haare und 20 Pf
Porto an:

Haarkosm, Labor, Frankfurt/M. 1 Fach 3569/32 Sie erhalten kostenlose Probe

Fahrräder...82: TRIPAD GroBkatalog anfordern

## NICHTRAUCHER

SIE erhalten 8 Toge zur Probe, keine Nadmahme, 100 Rasierklingen, bester Edelstahl, 0,08 mm, houddon, nur 2,50 DM. Glider (vorm. Haluw), Wiesbaden 6, Fach 60 49 September 24.—, 32.— 35.— und 40.— DM. Unserbindl Auswahlsendung schickt Kurt Neumann, Flensburg, Angelsunder Weg 46, fr. Königsberg Pr.

## Niemand sieht es,

daß Sie ein künstliches Gebiß tragen, wenn Sie es mit Kukident richtig pflegen.

ist soo einfach! Sie nehmen 1/2 Glas Wasser) schütten einen Kaffeelöffel Kukident hinzu, rühren um und legen das künstli-che Gebiß hinein. Alles andere geschieht vollkommen selbsttätig.



Ohne Bürste und ohne Mühe wird das Gebiß einwandfrei gereinigt, gleichzeitig aber desinfiziert und desodoriert. Das ist das Geheimnis des großen Erfolges von Kukident. Künstliche Zähne fallen, wenn sie nicht richtig gepflegt werden, auf und werden als "falsche Zähne" erkannt. Das ist doch höchst unangenehm. Bei Gebrauch von Kukident wirken die Zähne jedoch wie echte.

Jeder Zahnarzt weiß es,

daß Kukident die Prothesen nicht verfärbt oder entfärbt, weil es weder Chlor noch Soda enthält und selbst für das empfindlichste Prothesenmaterial völlig unschädlich ist. Sie erhalten das echte Kukident schon für 1.50 DM, die große Packung für 2.50 DM. Neuerdings gibt es noch den Kukident-Schnell-Reiniger für diejenigen Prothesenträger, die ihr Gebiß auch über Nacht tragen und morgens wenig Zeit

## Der Wolfsdorfer Sommer

#### Eine Erinnerung an die erste Nachkriegszeit in der Heimat

Wir kamen am frühen Nachmittag dort an Der Weg zwischen Arnsdorf und Wolfsdorf war gar nicht so lang. Wir waren am Morgen in Arnsdorf aufgebrochen, und man hätte die Strecke eigentlich in der Hälfte der Zeit bequem schaffen müssen. Aber wir waren seit drei Tagen unterwegs, von Heilsberg her, zu Fuß und ohne Verpflegung. So war es fast ein Wunder, daß wir überhaupt bis hierher gekommen waren.

Es war Ende Juli, ein schwüler Tag, aber ohne Sonne. Die Menschen — fast ausschließlich Frauen und Kinder — drängten sich plötzlich auf der Dorfstraße zusammen wie eine verängstigte Viehherde. Die polnischen Posten hatten Halt geboten. Man teilte die Herde willkürlich. Die eine Hälfte wurde weitergetrieben, die andere stand still auf der Straße, zu müde, zu hungrig, zu stumpf, um über das ungewisse Schicksal der nächsten 24 Stunden in Verzweiflung oder Jammer auszubrechen. Als sei das die selbstverständlichste Sache der Welt, wurde uns von einem der Soldaten dann befohlen: "Jeder sucht sich ein Quartier irgendwo im Dorf! Morgen früh, wenn die Glocken läuten, habt ihr alle hier an der Kommandantur zu erscheinen, alle, hört ihr! Ihr werdet alle registriert, und es soll sich niemand einfallen lassen, auf eigene Faust wegzugehen. Wir finden ihn überall! Morgens kann sich hier jeder einen Schlag Suppe ab-holen, und dann gehen alle Erwachsenen auf die Felder zur Erntearbeit. Abends gibt es noch-

Das war es also! Zur Erntearbeit! Darum hatte man Heilsberg zum zweiten Male innerhalb weniger Monate ausgeräumt und die Bewohner, die sich mit mehr oder weniger Herzklopfen wieder in ihre alten Wohnungen gewagt hatten, abermals in alle Windrichtungen zerstreut. Erntearbeit! Jene Saat, die unsere Bauern im letzten Herbst mit tausend Angsten und trotzdem mit tausend Hoffnungen dem Boden anvertraut hatten, war tatsächlich zur Frucht gereift, obwohl unsere Welt plötzlich aus den Angeln und auf dem Kopf zu stehen schien. Unbeirrbar schloß die Natur ihren Kreis. Unsere Aussaat, aber Fremde, die ernteten. Fassungslos standen wir vor den wogenden Korn- und Weizenfeldern, Felder, nicht abzusehen, bis zum Horizont reichend, die Ahren groß und schwer, wie wir es bei uns nicht anders gewöhnt waren, eine ganze, große, goldene Pracht unter der ostpreu-Bischen Hochsommersonne. Und diese Flächen sollten ein paar schwache, ausgehungerte Städterinnen abernten?

Wie denn? Womit denn? Pferde hatten wir zum letztenmal gleich nach dem Russeneinmarsch gesehen, als man sie in großen Herden ostwärts zu treiben versuchte. Die Maschinen und sonstigen Geräte standen turmhoch und längst unbrauchbar auf irgendwelchen Bahnhöfen, deren Geleise inzwischen aufgenommen waren. Allenfalls Sichel und Sense waren noch aufzutreiben. Damit sollte die Arbeit begonnen werden.

Wir suchten also ein Quartier. Wir waren sechs: Meine Mutter, meine älteste Schwester, meine Freundin Gisela, ihre Mutti, ihr kleiner Bruder und ich, ein 9jähriges Mädchen. In Wolfsdorf war es nicht anders als in all den anderen ostpreußischen Städten und Dörfern, durch die wir bisher gewandert waren. Es gab nicht mehr viele Wolfsdorfer. Die meisten Häuser und Höfe waren verwaist, ihre Besitzer geflohen, verjagt, verschleppt oder erschossen. Der Wind spielte mit Türen und Fensterflügeln, die Einrichtungen waren auf irgendeine Weise verschwunden oder zerschlagen. In allen Räumen lag Schmutz und Unrat, und wenn ein Sturm aufkam, trieb er



... Sie banden das Getreide .

sein wildes Spiel mit den Federn aufgeschlitzter Betten, Für uns Kinder war es in den meisten dieser Häuser so unheimlich, daß uns nur die nackte Not ab und zu hineintrieb.

Wir fanden schließlich ein Zimmer im Hause des ehemaligen Bürgermeisters. Er war nach dem Einmarsch der Russen erschossen worden, seine Frau wurde verschleppt; die Kinder — ich glaube, es waren fünf — wohnten mit dem alten Großvater und einer Ziege im Erdgeschoß. Wir zogen in ein Zimmer unterm Dach, weil es eine eigene Kochstelle hatte. Außerdem gab es darin ein altes Bettgestell, einen Tisch, ein paar Stühle und einen Schrank, der sogar noch Türen hatte. Irgendwo fanden wir noch eine Chaiselongue einen Sprungrahmen und Matratzen. Ein herrenloses Federbett, ein paar Wolldecken, deren Herkunft ich nicht mehr genau weiß und ein

bißchen Geschirr, das die Kinder von unten stifteten, vervollständigten die Einrichtung. Für wie lange sollte dieses Zimmer wohl unser "Zuhause" werden? Das richtige "Zuhause" gab es ja schon lange nicht mehr. Die einzelnen Stationen der Zwischenzeit hatten uns gelehrt, für ein Dach und ein Strohlager auf den Knien zu danken, und doch schien es mir, daß es so primitiv und trostlos noch nie vorher gewesen war.

Am nächsten Morgen - es war noch ganz grau draußen, die Sonne war noch nicht einmal da läuteten vom Kirchturm die Glocken zum Zeichen, daß alle aufstehen sollten. Ja, Wolfsdorf hatte noch seine Glocken oder wenigstens einen Teil davon. Vor und auch nach Arbeitsbeginn durften sich alle im Hofe der polnischen Kommandantur von der Feldküche einen Schlag Suppe abholen. Was das damals für uns bedeutete, kann nur der begreifen, der die Verhältnisse jener Tage aus eigener Erfahrung kennt. Die meisten lebten doch nur von diesem Früh- und Abendessen. Woher sollten wir denn etwas anderes nehmen? Uns Kindern kam die Situation vor allem anfangs manchmal recht komisch vor. Die Sonne des Hochsommertages war noch nicht da, und wir saßen bereits um den Tisch, meistens noch halb schlafend, und löffelten Graupensuppe mit einer dicken Olschicht darauf.

Nach dem Appell zogen dann die Frauen unter Bewachung hinaus auf das Feld. Sie banden das Getreide, das die polnischen Soldaten mit Sensen abmähten, so gut sie es eben verstanden, und stellten es in Hocken zusammen. So ist



... Ein langer schmaler Garten voller Sommerblumen ...

es zum großen Teil auch stehengeblieben, denn womit sollte es in welche Scheunen gebracht werden? Etliches allerdings wurde sofort ausgedroschen — mit Flegeln natürlich, wie zu Urgroßvaters Zeiten — und in einigen leeren Wohnhäusern gespeichert: Für manche von uns, die durch einen glücklichen Umstand etwa im Besitz einer intakten Kaffeemühle waren, wurden diese Speicherhäuser für etliche Wochen zu einem wahren Lebensquell. Denn es war meistens Weizen, der da lagerte, große, goldene Körner, und das mühsam mit der Kaffeemühle daraus gemahlene Mehl war kostbarer als ein Haufen pures Gold.

Wenn die Großen morgens weg waren, begann auch unser Tag. Es war ganz selbstverständlich, daß Gisela und ich den Haushalt versorgten, sofern man das Wort ,Haushalt' in Zusammenhang überhaupt gebrauchen darf. Wir taten das sogar mit einem gewissen Stolz, anfangs jedenfalls. Zuerst mußten natürlich die Betten gemacht werden, sehr ordentlich und glatt! Aber mit dem breiten Bauernbett jeden Morgen neue Schwierigkeiten Wenn das Federbett noch darauf lag, schloß meine Nasenspitze gerade so mit der oberen Kante ab. Wie sollte ich das bloß glatt kriegen? Um dem Ungetüm beizukommen, entwikkelte ich eine regelrechte artistische Nummer, die mit einem eleganten Absprung vom Fußende mitten ins Zimmer endete.

Später machten wir alleine Feuer, spülten das Geschirr und kehrten die Stube aus - der Himmel mochte wissen, woher wir plötzlich einen Besen hatten. Damit war zunächst die Hausarbeit erledigt. Wer wenig besitzt, muß sich um wenig sorgen - eine Weisheit, die uns damals allerdings gar nicht einleuchten wollte. Wir konnten noch so vieles gebrauchen. Nachdem wir uns überzeugt hatten, daß es im Dorf ziemlich ruhig war und die polnischen Soldaten einen recht friedlichen Eindruck machten, wagten wir uns auf unseren Erkundigungs-Organisationsausflügen jeden Tag ein Stückchen weiter vom Hause fort. Zunächst stand da auf dem Nachbargrundstück ein hübsches, sauberes Häuschen, überragt von einer hohen, ganz dunklen Tanne, in der abends der Vollmond wie ein Lampion hing. Hier gab es noch Briketts und eine Menge gehacktes Holz im Schuppen, beides sehr wichtige Funde. Nach der anderen Seite zu entdeckten wir hinter einer Hecke zu unserem größten Entzücken einen langen, schmalen Garten voller Sommerblumen in den prächtigsten Farben. Niemand war mehr da, dem sie gehörten, niemand, der sie pflegte. Sie wucheren mit dem Unkraut um die Wette.

einen Sprungrahmen und Matratzen Ein herrenloses Federbett, ein paar Wolldecken, deren Herkunft ich nicht mehr genau weiß, und ein Zum anderen. Wir wagten uns in die Häuser,



... Für uns Kinder war es in diesen Häusern unheimlich...

Zeichnungen: Ernst Rimmek

die verlassen an Straßen und Wegen standen, und wenn wir irgendwo einen Teller fanden, der noch ganz, ein Kissen, das noch nicht aufgeschlitzt, ein Stück Wäsche, das noch zu gebrauchen war, dann konnte man unsere Freude und Begeisterung nur mit der eines Schatzsuchers vergleichen, der einen überwältigenden Fund gemacht hat.

An einem besonders mutigen Tage steckte ich irgendwo doch mal meinen Kopf durch die Luke in den Bodenraum und hätte beinahe laut aufgeschrien. Dort stand doch wahrhaftig ein Puppenwagen. Ich vergaß alle Angst und Vorsicht, im Nu war ich oben und fuhr ihn hin und her. Ein Rad fehlte, er war uralt und auch sonst nicht halb so schön wie meiner Hause gewesen war. Trotzdem war er für mich in diesem Augenblick alle Kinderseligkeit auf Erden. Mit ziemlicher Mühe transportierten wir ihn über die Bodenleiter hinunter und fuhren damit stolz nach Hause. Eine einzige kleine Puppe hatte ich noch bis hierher gerettet (ich habe sie heute noch). Die hatte nun endlich wieder ein würdiges Bettchen.

Eine andere überwältigende Entdeckung machten wir in einem Nebengebäude der Molkerei. Dort gab es unzählige Schachteln mit Filterblättern für die Milchsiebe, in mehreren Räumen bis unter die Decke gestapelt. Was konnte man damit nicht alles anfangen! Von der Tischdecke über's Taschentuch bis zum Toilettenpapier halfen sie, viele Probleme zu lösen. Ein anderes Mal gerieten wir in ein Haus nahe der Kirche. Ich glaube, es war das Pfarrhaus. Wie überall gab es auch hier viel Schmutz, Unrat und zerschlagene Möbelstücke, Ein Raum machte eine Ausnahme, wohl das Zimmer des Hausherrn. Es waren wunderbare Möbel, die darin standen, aus schwerem, dunklem Holz mit geschnitzten Verzierungen. In den folgenden Wochen hat es uns immer wieder in dieses Haus und in dieses Zimmer gezogen.

Das Sommerobst wurde reif. Genauer müßte ich sagen, es wollte reif werden. Aber ehe es soweit kommen konnte, war es längst in unseren Mägen verschwunden. Die Apfel waren fast alle noch hart wie Steine und grasgrün. Aber wenn man sie mit etwas Wasser kochte, konnte man sie schon ganz gut essen. Wenn wir irgendwo Pflaumen oder Spillen entdeckten, war das ein großer Festtag.

Giselchen hatte zu der Zeit einen bitterbösen Furunkel genau im Genick. Er war groß wie ein Taubenei, plagte sie seit Tagen und wollte einfach nicht aufgehen. Wir machten uns alle große Sorgen darüber. Was sollte ohne Arzt und ohne ein Medikament werden, wenn womöglich eine Blutvergiftung daraus entstand? Da half uns der Zufall in sehr drastischer Weise. Ich saß wieder einmal auf "unserem Birnbaum" und schüttelte aus Leibeskräften. Gisela und ihr Brüderchen liefen unten hin und her und sammelten die Früchte. Plötzlich erscholl ein furchtbarer Schrei. Eine faustgroße Birne hatte Gisela beim Bücken genau ins Genick getroffen, Vor Schmerz liefen ihr die Tränen die Wangen hinunter, Ich weinte fast mit, aber der Furunkel war geplatzt. Vielleicht hatte ihr die Birne das Leben gerettet.



...Dort stand wahrhaitig noch ein Puppenwagen...

Wenn wir von unseren Streifzügen zurückkehrten, geschah das jedesmal mit Herzklopfen. Ob auch inzwischen niemand unsere Stube ausgeräumt und unser letztes bißchen Habe mitgenommen hatte? Die Kinder unten im Hause gingen nie alle gleichzeitig fort. Der Großvater und einer der Jungens waren immer im Hause, um den kostbarsten Schatz, die Ziege, zu bewachen. Als der alte Mann im Laufe des Sommers sehr krank wurde, ging der älteste Junge barfuß nach Guttstadt, an einem Tag hin und zurück, um vielleicht auf irgendeine Weise ein Medikament in einem Krankenhaus oder bei Schwestern zu bekommen, das dem Kranken wenigstens Erleichterung verschaffen konnte. Der Marsch war umsonst. In Guttstadt gab es weder das eine noch das andere. Es war dort

wüst und tot wie überall.

Manchmal brachten wir es tatsächlich fertig, ein eigenes Abendbrot auf den Tisch zu zaubern, wenn unsere Feldarbeiter müde und hungrig nach Hause kamen. Nach dem abendlichen Schlag Suppe aus der Feldküche gab es Kartoffeln und Mohrrüben und als Nachtisch Apfelmus, alles ohne Fett, ohne Mehl, ohne Zucker natürlich. Wir zwei Mädels waren stolz, denn es blieb davon nie etwas übrig. Im Laufe der Zeit wurden wir auch auf diesem Gebiet sehr kühn und unternehmungslustig, was soweit führte, daß wir uns bis zu Kartoffelflinsen vertigen.

Irgendwann im August muß es einen Tag geben, der für die Polen ein hoher Feiertag ist. Die Soldaten gingen nicht aufs Feld und die Frauen durften sich also auch ausruhen. Mutti und ich schlichen uns am frühen Morgen vom Dorf weg und machten uns auf den Weg nach Arnsdorf, um meine Tante zu besuchen, die wir beim Durchmarsch nach Wolfsdorf tatsächlich noch dort an ihrem alten Wohnsitz gefunden hatten. Natürlich gingen wir nicht die Straße entlang, sondern über Feld nach Lauterwalde, durch das Wäldchen, und dann war es gar nicht mehr so weit. Mutter kannte hier jeden Pfad, es war ja schließlich ihre engste Heimat.

In Arnsdorf gab es ein bewegtes Wiedersehen.
Tante Anna bewirtete uns mit Pilzen und Kartoffeln, wovon wir unglaubliche Mengen vertigten. Abends schlichen wir uns ganz helmlich wieder nach Wolfsdorf zurück.
Einige Wochen später marschierte ich den

gleichen Weg nochmals, aber diesmal alleine und mit schwerem Herzen. Mutti war sehr krank geworden. Sie lag in dem großen Bauernbett und konnte nicht mehr aufs Feld. Für die Arbeit war sie untauglich geworden. Ihr wurde bedeutet, sie könne jetzt gehen, wohin sie wolle. Natürlich wollte sie zu ihrer Schwester nach Arnsdorf. So zog ich denn los mit einer langen Botschaft, einem Stückchen Brot in der Tasche und sehr viel Mut. Ich fand den Weg, der durch das Wäldchen hinter Lauterwalde führt, vorbei an den äußersten Abbauten von Arnsdorf, wo es nirgends ein Lebewesen mehr gab. Obwohl ich mir andauernd vorsagte, daß mir am wenigsten passieren könne, wenn mir niemand begegnete, kam ich mir plötzlich doch unheimlich verloren und verlassen vor, so, als ob ich irgendwie vergessen worden wäre, als ob alle diese Welt verlassen hätten wie ein altes, unheimliches Haus und ich müsse ganz alleine darin herumwandern und einen Ausgang suchen. Als ich schließlich im Dorf wieder ein paar Menschen auf der Straße sah, wäre ich ihnen am liebsten um den Hals gefallen.

Tante Anna war mit unseren Plänen einverstanden. In einer Suppenterrine stand wieder eine Portion Pilze mit Kartoffeln, mittags für abends gleich mitgekocht. Heißhungrig wie ein kleiner Wolf machte ich mich darüber her. Ich aß alles gleich kalt aus der Schüssel, das Wärmen hätte doch viel zu lange gedauert. Am nächsten Morgen wankte eine jämmerliche, kleine Gestalt in Richtung Wolfsdorf. Obwohl ich das ganze Abendessen längst wieder von mir gegeben hatte, war mir so elend und so entsetzlich zumute, daß ich ernstlich daran zweifelte, jemals wieder zu meinen Lieben zu gelangen. Ich weiß bis heute noch nicht, wie ch dann schließlich doch noch nach einer Zeit, die mir lang wie die Ewigkeit erschien, zu Hause angekommen bin. Jedenfalls waren das die letzten Pilze meines Lebens. Kalt und heißhungrig hinuntergeschlungen, waren sie für meinen ausgehungerten Magen eine unmögliche Zumutung, die er mir bis heute noch nachträgt.

Mit viel List und Tücke gelang es uns, auch für meine Schwester die Erlaubnis zu erhalten, nach Arnsdorf umzuziehen. Meine Freundin blieb mit ihrer Mutter und dem kleinen Brüderchen in Wolfsdorf. Wir mußten Abschied voneinander nehmen, es sollte für fast zehn Jahre sein. In Arnsdorf erwartete uns der frühe Herbst und ein neues Kapitel jener wirren Zeit

# Die Heimkehr des Florian Moen

#### Roman von PAUL BROCK

Die letzte Fortsetzung schloß:

Nun, dann wäre das Nächstliegende, daß er den Täter gesehen habe.

Der Täter sei im Dunkeln gewesen; der Schuß sei gelallen, aber den Täter habe er nicht ge-

Das nahm ihm der Richter nicht ab. Es sei nur eine billige Ausrede. Er möge doch endlich ge-stehn; vielleicht würde man dann Gnade üben können; vielleicht brauchte er dann nicht... es ginge jetzt nur noch darum, ob die Todesstrale oder eine langjährige Hatt über ihn verhängt werden müsse. Er möge sein Gewissen entlasten.

#### 18. Fortsetzung

Er könne nur immer beteuern, was er gesagt habe, von Anfang an: Daß er unschuldig sei, jedenfalls am Tode des Schiffers.

Ich habe viel getan, was ich bereue, aber das habe ich nicht getan!"

Inzwischen hatte Jonny, Florians Freund, von sich reden gemacht. Lange genug hatten sich die Leute darum die Köpfe zerbrochen, was dieser Fremde für ein Mensch war, und welche Bedeutung man seinem langen Verbleiben bei Florian und Ulrike zumessen sollte. Es gab nicht wenige, die sich entrüsteten, es gäbe kaum einen Tag, da man ihn nicht im Krug sah, hieß es bald, wie die Leute eben gern zu Übertreibungen neigen. Man nahm auch Anstoß daran, wie er mit Ülrike umzugehen pflegte, und was sie sich alles von ihm gefallen ließ, wenn sie zum Beispiel Arm in Arm mit ihm durch die Felder ging, sogar abends, wenn es schon dunkel war, als ob sie nicht mit Florian, sondern mit ihm verheiratet sei. Auf dem Hof, sogar auf dem Feld, bei der Arbeit, flogen laut geäußerte Neckereien zwischen ihnen hin und her, wie zwischen Verliebten. Es fehlte nicht viel, und man würde die



... wenn sie Arm in Arm mit ihm durch die Felder ging ...

Entdeckung gemacht haben, daß sie sich küßten; und das alles bei einer Frau, die ihre schwere Stunde erwartete. Nein, dieser Florian! Er mußte sehr gleichgültig sein oder ein Brett vor dem Kopf tragen, daß er es zuließ. Warum jagte er den Mann nicht vom Hof, dorthin, woher er gekommen sein mochte.

Plötzlich wurden die Leute gewahr, daß sich das Bild geändert hatte. Eines Tages sahen sie Jonny durch das Dorf wandern und in das Haus neben der Schmiede einkehren, wo Frau Bar-sties wohnte. Wer darauf wartete, daß er wieder herauskam, mußte viel Geduld aufbringen Frau Barsties begleitete ihn vor die Tür, und Anna schaute zum Fenster heraus; das Fieber und die Krankheit, an der sie litt, eine Krankheit, die an ihrem Gemüt fraß, schien sie verlassen zu haben. Sie neigte sich welt heraus und sah Jonny nach, bis er um die "cke verschwunden war.

Am nächsten Tag war er wieder da, und am übernächsten; da kamen sie beide heraus, Anna und Jonny, und wanderten einträchtig den Weg zum Strom hinab; würde man den Fährmann gefragt haben, der sie in seinem Boot auf die andere Seite hinüberbrachte, er und die Leute, die in Trappönen wohnten, sie hätten Auskunft geben können, was das alles bedeutete.

Uber eine schmale Planke gingen sie an Bord der "Aurora"; die lag da wie ein müdes Tier, wie ein Pferd, das auf den Abdecker wartet. Die Schritte der beiden – als sie über das Deck gingen – klangen wie dumpfer Trommelschlag. Sie gingen zuerst nach achtern; Anna schloß Roof und Kajüte auf. Dann öffneten sie die Luken, um Luft in den Frachtraum hereinzulassen. Anna zeigte ihrem Begleiter, wo das Takelwerk aufbewahrt lag. Es war feucht geworden.

"Also los!" sagte Jonny. Und er sagte: "Ich habe zwar noch niemals ein Mädchen als Decks-mann gehabt. Nun zeig, was du kannst!"

Er nannte sie "Du". Und er behandelte sie, wie es seine Art war, kurz angebunden und un-verblümt. Anna ließ sich alles gefallen, wie sich Ulrike alles gefallen ließ, lachte, anstatt sich zu ärgern, wenn er sie herumkommandierte, wie selbst ihr Vater es niemals getan haben würde.

Nun mach mal fix! Nimm die Beine in die Hand und zier dich nicht; wir wollen den Kram heufe noch klar kriegen! Ich steig jetzt ins Topp, und du schickst mir mit dem Takel die Fallen hoch; los, los!"

Das kam daher: Eine große Sicherheit ging on ihm aus, etwas Anfeuerndes, Beflügeindes. Alles Leid, aller Schmerz und das Gefühl des Verlassen- und Betrogenseins waren plötzlich vergessen. Und Jonny selbst wunderte sich, daß er plötzlich zu sprühen anfing wie ein Feuerwerk auf Sankt Pauli.

Die Pikfall hatte sich verheddert, und Anna bemühte sich, sie auseinanderzupulen. Und gleich kam es von oben herab: "Beeilung, Beilung! Träumen kannst du heute nacht, in der

Die "Aurora" hatte wieder ihre volle Takelung, und damit hatte sie neues Leben gewonnen. Das Leinwerk schlug, vom Winde ange-weht, fröhlich gegen die Masten. Die Flaggen winkten. Um die Mittagszeit kam Frau Barsties und brachte etwas zu essen. Jonny nahm Haltung an und salutierte: "Melde: Schiff seeklar!"

Frau Barsties lachte. Es gab Erbsensuppe mit Speck und zwei Flaschen Bier.

"Hoffentlich ist Ihnen das gut genug!" sagte

Jonny griente sie an. "Junge, Junge! Was wird das für eine Fahrt werden; lauter Blusen und Röcke an Bord! So was hat meines Vaters Sohn sich nicht träumen lassen.

Na, Sie werden sich schon wehren können meinte Frau Barsties. "Oder haben sie Angst?"

"Angst? Dagegen hilft 'ne Buddel Rum! Und wer meutert, wird aufs Kreuz gelegt, so!" Und schon hatte er Anna von achtern am Gürtel gepackt und sie hochgehoben und sie sanft auf die Luken gelegt. Mit der Nase nach unten, daß sie den Geruch, und die Lippen den Geschmack des Teers zu spüren bekamen. Als er aber auch noch nach einem Tauende griff, um ihr spürbar vorzuführen, wie er sich Respekt zu verschaffen gedachte, sprang sie auf und sprühte ihn an wie eine Wildkatze. Aber weil ihre Mutter zu lachen begann, tat sie es auch.

Nein, es war nicht gegen ihn anzukommen; er trieb seinen Scherz mit jedem und in allem. . Und das am ersten Tag!, sagte sie. "Das kann

ja lustig werden!" Und er: "Bei Himmel und Hölle! So gefällst du mir!"

Und dann machten sie sich daran, die Anker einzuschäkeln und klar zu machen. Ehe die Sonne sich neigte und der Tag zu verdämmern begann ... zuvor hatten sie noch die Segel an die Gigs angeschlagen und zum Heißen fertiggemacht — schoben sie den Kahn aus dem Hafenbecken heraus. Als die Aurora mit der Nase in die Strömung hineinstieß, tänzelte sie wie eine Stute, die zu lange im Stall gewesen war. Sie scherten zur anderen Stromseite über und gingen unterhalb der Fähre vor Anker.

Jonny war zumute wie einem, der nach Hause gekommen ist; kaum hatte er die Plan-ken der "Aurora" betreten, da hatte ihn schon eine Liebe zu ihr erfaßt, wie zu einem Eigentum. Ein selten gekannter Überschwang des Gefühls ergriff ihn, als er den Tscheik längsseit holte. Er packte Anna beim Mieder und warf sie hinein wie ein Paket, sprang nach und half der Mutter

"Komm, Mutter!", sagte er. Und das klang seltsam. Wie lange hatte er schon nicht "Mutter" gesagt. Auch die alte Frau durchrieselte es heiß und kalt. "Nein, sowas!" Die Augen wur-den ihr feucht. Und zu ihrer Tochter sagte sie später, als sie sich bei der Kirche von Jonny getrennt hatten: "Was meinst du? Ist das nicht ein komischer Mensch? Als ob man sich schon eine Ewigkeit kennt!" Anna schwieg. Zwar wollte sie sagen: "Ja, wie ein Bruder!" Aber sie schreckte davor zurück, ihn Bruder zu nennen. Dazu war das Gefuhl, das sie in ihrem Herzen empfand, zu siedend, zu brodelnd; das ganze Mädchen hatte es ergriffen. Ein bißchen Angst hatte sie, andererseits ... aber das "anderer-seits" wollte sie nicht zugeben; zu schnell, zu überraschend war es gekommen,

Indessen saß Jonny noch einmal mit Florian und Ulrike in der Stube beisammen. Wie es gewesen sei, wollte Florian wissen, was Jonny meine, und was er sich von der Sache verspre-che. Aber Jonny blieb ziemlich schweigsam. "Ein verdammt gutes Schiff!", sagte er nur, "Damit will ich unter allen Segeln in die Hölle fah-ren, und der Teufel soll alle Dampfer holen!"

Ach neel", grinste Florian. "Und dein schöner Plan?"

"Abwarten! Ich glaube nicht, daß er mich interessiert.

"Und — wie kommst du mit den Frauen zurecht?

"Die Alte scheint jedenfalls in Ordnung zu sein, wird 'nen guten Smutje abgeben; ihre Erbsensuppe war prima!"

"Und die Anna?"

"Mensch — Florian, du fällst mir auf die Nerven mit deinen Fragen. Auf alle Fälle muß noch'n Moses an Bord; wird doch wohl einer zu kriegen sein!"

Sie hatten eigentlich die Absicht gehabt, am nächsten Morgen "mit allen Sachen" an Bord zu gehen, Segel zu setzen, falls der günstige Wind anhielt, und stromaufwärts zu segeln; Feinberg wußte bereits Bescheid. Sie sollten



.... Ich habe viel getan, was ich bereue....

Zeichnungen: Erich Behrendt

Espen für Memel laden, wo schon ein schwedischer Dampfer auf die kostbare Fracht wartete. In Schweden sollten die Espen zu Streichhölzern verarbeitet werden.

Plötzlich wirbelte Anna in den stillen Familienkreis hinein, blaß und aufgelöst, zitternd an allen Gliedern: "Bitte, können wir nicht noch heute ... jetzt gleich — an Bord gehen?"

"Was ist los?", fragte Jonny. Er hatte sich gerade liebevoll eine Pfeife gestopft. Überge-schnappt?", sagte er. "Bittel", flehte das Mädchen.

Ulrike schob thr einen Stuhl hin, und Florian wollte wissen, was denn passiert sei. Da brach es aus ihr heraus:

"Emil ist freigekommen. Er ist unschuldig, sagt man. Und zu Hause, bei seinem Bruder, darf er nicht bleiben. Jetzt sitzt er bei uns; wir sollen ihn aufnehmen. Er spricht von Heirat. "Schwiegermutter!" hat er meine Mutter genannt. Er tut so, als sei nichts gewesen."

"Ach . . ", sagte Jonny und blinzelte.

"Ich bin fortgelaufen; wenn keiner mit will, gehe ich allein an Bord." Es sah aus, als wollte sie gleich weglaufen, verstört und ganz zerzaust wie ein kleiner, flügelschlagender Vogel.

"Moment mal!" Jonny stand auf und führte sie hinaus; auf dem Flur blieb er stehen und legte seine Finger wie ein Greifeisen um ihren Arm: "Ihr seid also verlobt!"

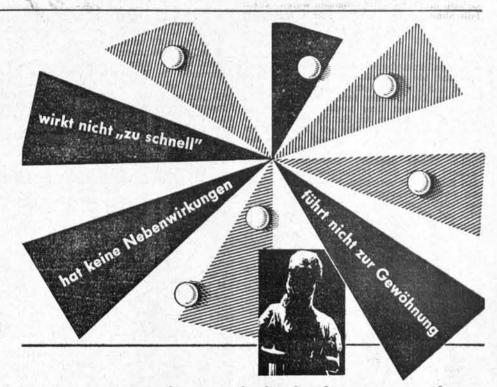
"Nein . . . ja, eigentlich — " "Ja oder nein? Liebst du ihn?"

"Nein!", schrie sie auf. "Ich wußte überhaupt nicht, was Liebe ist. Es ekelt mich vor ihm!" "Gut", sagte Jonny. "Gehen wir, aber deine Mutter muß mit; denkst du vielleicht, ich schlafe mit dir allein an Bord?"

Sie sah ihn bestürzt an. "Daran habe ich gar nicht gedacht.

"Na schön! Du bleibst jetzt hier; Florian wird den Wagen anspannen, und wir werden deine Mutter abholen, mit allem, was nötig ist, und dann steigen wir ein und setzen heute nacht noch die Segel."

Fortsetzung folgt



## Wie angenehm sind doch diese Vorteile!

Wer beruflich viel sitzen oder stehen muß, neigt leichter zu Verstopfung und wird sie verhüten wollen, ohne in seinem normalen Tagesablauf gestört zu werden.



erzieht den Darm zur Pünktlichkeit FLORISAN ist mild, deshalb wirkt es

nicht "schlagartig" und dabei vielleicht im falschen Moment, sondern es erhält Ihnen die natürliche Pünktlichkeit, die für Ihr Allgemeinbefinden so wichtig ist.



**Emil Johannes Guttzeit:** 

# Alte Bauerngeschlechter in Natangen

2. Fortsetzung und Schluß

Die Bauernerbe Rentel gingen um 1668 in andere Hände über, und 1729 kam eine Familie Rentel aus Waltersdorf nach Grunau, die bis zur Vertreibung ihr Bauerngut bewirtschaftet hat. Eine Familie Gassert saß auch von 1762 bis 1945 in G e d i l g e n , Kreis Heiligenbeil, eine andere in Pr.-Bahnau. Die Familie Schönhoff, die vor dem letzten Kriege mit drei Grundstücken in Grunau vertreten war, läßt sich hier bis 1602 zurückverfolgen. Die Familie Brasch kam 1653 nach Grunau und hatte in jüngster Zeit zwei Höfe in Besitz und nannte sich nun Broosch. Die Familie Margenburg, die mehrfach in Natangen vorkommt und sich früher Marienburg schrieb, hatte sich 1667 in das Erbe des Bauern Jakob Rentel in Grunau eingeheiratet und besaß es bis 1919.

Im Dorfe Hohenfürst haben die Familien Fischer, Kuhn und Lemke, die bereits 1539 auftreten, die größte Schollenfestigkeit bewiesen. Lange Zeit waren auch die Blumenthal, Schemmerling, Schirrmacher und Arndt hier ansässig. Die mehrfach in Hohenfürst vertretene Familie Volkmann stammt aus Rödersdorf und zog 1751 auf das Erbe des Wirtes Michael Neumann. Die Familie Hantel hatte das ehemalige Schulzengrundstück seit 1722 inne; die Bauernfamilie König war seit 1805, Kollien seit 1818, Hartmann seit 1815 in Hohenfürst ansässig.

In Eisenberg läßt sich das Bauerngeschlecht Venohr bis 1590, Mattern bis 1660, Berger bis 1675 zurückverfolgen, und die Weinreich, die in jüngster Zeit zwei Gemeindevorsteher gestellt haben, gehen auf die Schatullsiedler in Kahlwalde um 1700 zurück. Bis um 1720 lassen sich die Deutschkämer in Eisenberg zurückverfolgen, sie gehören einem sehr alten Geschlecht in Natangen an, das schon im 15. Jahrhundert im Brandenburgischen vorkommt.

In Waltersdorf, Kreis Heiligenbeil, läßt sich das Geschlecht Dörk (früher Dürk, Türk) seit 1539 nachweisen. Die Stämmreihe der letzten Namensträger im Dorfe geht in sieben Generationen auf den Bauern Peter Dörk um 1679 zurück.

Die Familie Blödhorn (ursprünglich Blühdorn) ist seit 1651 in Thomsdorf, Kreis Heiligenbeil, anzutreffen und kam von Schönlinde her. Die Bauernfamilie Heß gehört zu den ältesten Bauernfamilien Natangens; sie war bereits 1426 in Heiligenbeil, 1499 in Grünwalde ansässig und hat bis zur Vertreibung mehrere Bauernerbe in Thomsdorf innegehabt. In Grünwalde, Kreis Heiligenbeil, hatte die Familie Rommel von 1754 an bis in die jüngste Zeit einen Bauernhof.

#### Schon zur Ordenszeit in Bladiau

Das Dorf Bladiau hatte mehrere langgesessene Bauernfamilien. Die Hoffmann kamen von Lank her und ließen sich 1727 in Bladiau nieder und blieben ihrem Erbe bis zur Vertreibung treu. Die Wiechert saßen seit 1797 in fünf Generationen auf ihrer ererbten Scholle, die sie durch Heirat von der Familie Neumann er-worben hatten, die den Hof seit 1735 besessen Bereits in der Ordenszeit waren die Scharfschwerdt vertreten; die Birth, Thomas (früher Thoms genannt), Schlenger, Potreck, Rehberg haben auch jahrhundertelang in Bladiau Bauernerbe verwaltet. Die Familie Schlenger, von der behauptet worden ist, sie sei mit den Salzburgern 1732 eingewandert, saß schon 1633 auf einem Hof in Bladiau. Die Familie Potreck tritt erstmalig 1707 im Dorfe auf, die Thoms starben 1865 im männlichen Stamme in Bladiau aus, ihr Erbe ging auf die Familie Potreck über.

Im benachbarten Königsdorf war die Familie Wiedner vierhundert Jahre ununterbrochen ansässig und hatte während dieser Zeit bis 1919 das Schulzenamt inne. 1551 wird ihr erster Vertreter in Königsdorf, der Schulze Benedikt Wiedner, genannt.

In Vogelsang, Kreis Heiligenbeil, waren die Bauernfamilien Sonnenstuhl, Tolksdorf, Arndt seit etwa 1666, die Schulz, Hinzke, Färber seit etwa 1750 ansässig.

Zu den ältesten Geschlechtern des Kirchspiels Lindenau gehörten die Rehberg, Dreher, Tiede, Thal, die schon 1539 in Lindenau nachweisbar sind. Auch die Berlin, Margenburg und Matern saßen hier Jahrhunderte auf Bauernhöfen.

Das natangische Geschlecht Zachau, das bereits in der Ordenszeit im Kreise Gerdauen ansässig war, geht auf den Scharwerksbauern Peter Zachau zurück, der aus Löwenstein stammt und seit 1641 auf dem "Holsteinhof" in Bött-chersdorf, Kreis Bartenstein, saß; sein jüngster Sohn Johann Zachau übernahm als Neubauer 1691 ein wüstes Erbe mit den Zinsund Scharwerksdiensten und schuf dadurch seinen Nachkommen den Besitz für 180 Jahre, den Infolge der genauen Untersuchungen des Superintendenten Johannes Zachau sind wir über dieses Geschlecht gut unterrichtet. Durch sechs Generationen erfährt das Geschlecht Zachau bei einem durchschnittlichen Kinderreichtum von acht Kindern auf jede Ehe eine ständige Ausbreitung bis zur Höchstzahl von 57 Personen in der sechsten Generation, Dann tritt ein Stillstand und darauf ein schneller Rückgang in der Vermehrung ein, so daß die neunte Generation um 1930 mit achtzehn Personen auf den Stand der dritten Generation zurückgegangen war.

Das Bauerngeschlecht Riemann saß im Jahre 1528 mit vier Vertretern im Dorfe Sommerfeld, Kreis Bartenstein. Erst vor wenigen Jahrzehnten erlosch das Geschlecht in männ-



Bis die Motorisierung in der Landwirtschaft einsetzte, wurden für die Feldbestellung und die Erntearbeiten Pferdegespanne verwandt. Unser Bild zeigt eine früher gebräuchliche Mähmaschine mit Anleger.

Aufn.: Karl Maslo

lichem Stamme in Sommerfeld, wo es vier Jahrhunderte lang in beispielhafter Treue mit dem Boden verwurzelt war. Es blühte aber weiter in Eisenbart, Schwönau und Stockheim. Die bis zur Vertreibung in Sommerfeld ansässige Familie Hollstein läßt sich dort bis 1610 zurückverfolgen, die Lablacks bis 1748, diese stammen wahrscheinlich aus Wicken, zuletzt saßen sie in Stockheim Die Klein und Eisenblätter waren seit mindestens 1775 in Sommerfeld auf Bauernhöfen vertreten. Zu den schollenfestesten Geschlechtern gehörten auch die Rieck; 1596 wird bereits ein "Mann aus Sommerfeld, namens Görgen Ricke" (Rieck) erwähnt. Von den sechzehn Bauernhöfen in Sommerfeld waren im Jahre 1819 je vier im Besitz der Klein und Lablack, drei in dem der Riemann, je zwei in dem der Hollstein und Rieck, einen besaß Eisenblätter. Später kam die Familie Petter hinzu, die ihr Erbe auch hundert Jahre lang verwaltet hat.

Im Dorfe Stockheim haben sich die Bauernfamilien Quednau und Bessel mehr als vierhundert Jahre gehalten, sie werden bereits 1528 auf Bauernhöfen erwähnt. Die Eisenblätter und Rosengart lassen sich im Kirchspiel Stockheim bis 1542, die Wittenberg, Gutzeit und Krause bis 1600 zurückverfolgen. Die Krauskopf saßen in Dithausen bei Friedland fast dreihundert Jahre lang auf ein und demselben Bauernerbe. Im Kirchenbuch von Deutsch-Wilten wird der Krauskopf von Dithausen 1668 "ein großer Bauer" genannt, bei dem der Bürgermeister von Friedland als Pate zu Gast war. In der Umgegend der Stadt Friedland finden wir lange Zeit die Ewert, Langanke, Marquardt, Florian, Selke, Woop, Nitsch, Kuhnke, Fischer auf Bauernhöfen.

Die Merten, Hube, Hinz, Rehberg saßen lange Zeit auf Bauernerben in Birkenau, Kreis Heiligenbeil, die Albrecht, Behrendt, Kohn, Kredell, Schlicht, Glande und Biester in Althof, Kreis Pr.-Eylau, die Schwarz, Feyerabend, Bergau, Hinz, Petter, Quednau, Endom in Almenhausen, die Rieß, Tietz, Sahm, Krause, Fuchs. Sommer, Feyerabend, Bergau, Gutzeit, Quednau, Hinz in Abschwangen, die Rockel, Klein, Moldenhauer in Rositten, die Droeger seit 1750 in Tiefenthal, die Petter, Stein, Borchert, Tietz in Uderwangen, die Bahr in Kromargen, die Porsch in Sortlack, die Kroll und Sahm in Roditten, die Simon in Kumkeim, die Büttner in Lichtenfelde seit 1806, die Grube in Parösken seit 1810, Philipp in Gutenfeld bei Königsberg seit 1722, in Seligenfeld seit etwa 1786, die Reglitzki in Weißenstein seit etwa 1760.

Im Kirchspiel Klein-Dexen waren die Kemp, Buchhorn, Kroll und Squarr seit mindestens 1600 auf Bauernhöfen nachzuweisen; die Buchhorn sollen sogar schon im 15. Jahrhundert und die Kemp seit 1586 in Groß-Dexen je ein Bauernerbe innegehabt haben.

Es müßten sicherlich noch viele andere Geschlechter genannt werden, die jahrhundertelang auf den ererbten Schollen Natangens gesessen und geschafft haben. Es sollen zum Schluß nur noch einige Fischerfamilien genannt werden, die ebenfalls mehrere Jahrhunderte ihrem Fischerberuf nachgingen und meistens nebenbei eine kleine Ackernahrung betrieben wie die Kuhnhart, Schilling, Breme, Kalhorn, Kohnert, Schütte (Schött), Harnack und Nebel in Alt-Passarge. Die Härnack und Kalhorn lassen sich sogar bis 1539 im Haffdorf Alt-Passarge zurückverfolgen.

#### Uberwiegend männliche Erbfolge

Alle genannten Geschlechter und Familien haben mehrere Jahrhunderte und in mehreren Generationen auf den ererbten Bauernhöfen gesessen und dadurch eine beispielhafte Seßhaftigkeit und Bodenverbundenheit bewiesen. Diese Verwurzelung des Bauern mit seiner heimatlichen Scholle war durch die Erbfolge begründet. Allgemein vererbte sich der Bauernhof vom Vater auf den Sohn; auf diese Weise folgt meist eine lange Reihe von Männern derselben Familie, die oft in fünf, sechs, sieben und mehr Generationen den väterlichen Bauernhof verwaltet, erhalten und somit als unveräußerliches Erbe in männlicher Folge auf Sohn, Enkel, Urenkel usw. weitergegeben haben.

Ein Beispiel möge dies noch einmal klarmachen: In Quehnen, Kreis Pr.-Eylau, erwarb 1648 Georg Springer ein Bauernerbe, 1688 ging es auf seinen Sohn Georg, 1741 auf dessen Sohn Christian über. Von diesem kam das Erbe 1770 an seinen Sohn Johann, der es 1801 an seinen Sohn Friedrich weitergab. 1854 übernahm es dessen Sohn Gottfried, und 1912 konnte es des Letzten Sohn Gustav übernehmen. Sieben Generationen der Familie Springer haben ununterbrochen den väterlichen Grund und Boden behalten und bebauen können. Die Stammreihe der Familie Springer in Quehnen ist ein schönes Beispiel für die Seßhaftigkeit und Verwurzelung einer bäuerlichen Familie, wie sie Natangen hundertfach aufzuweisen hat.

Aber nicht alle Bauernhöfe sind so in männlicher Stammreihe weitergegeben worden. Mitunter ging das Erbe auf eine Tochter bzw. den Schwiegersohn über, so daß damit auch der Name des Hofes sich änderte. Auf einem Hof in Papperten, Kreis Pr.-Eylau, zum Beispiel saß 1809 der Bauer Scheffler; er hinterließ ihn seiner Tochter Georgine, die auch einen erwähnt werden, die ebenfalls mehrere Jahr-Tochter Ernstine über, die Friedrich Rangnick zum Manne erkor. Ihre Tochter Ernstine heiratete 1881 den Bauern Julius Hein. In vier Generationen vier verschiedene Familien. Solch ein Wechsel kam aber selten vor. Im allgemeinen überwiegen die Bauernhöfe mit männlicher Erbfolge.

In den dreißiger Jahren erhielten die 5 bis 125 ha großen Bauernstellen die Bezeichnung Erbhöfe, d. h. sie sollten ungeteilt an den Erben

Alle genannten Geschlechter und Familien übergehen und durften nicht verkauft oder mit Schulden belastet werden. Zahlreiche alteingenerationen auf den ererbten Bauernhöfen gesessen und dadurch eine beispielhafte Seßhaftigitt und Bodenverbundenheit bewiesen. Diese übergehen und durften nicht verkauft oder mit Schulden belastet werden. Zahlreiche alteingesessene Bauerngeschlechter wurden damals namentlich herausgestellt und ihr Alter auf ihren Höfen festgestellt:

Aus dem Kreise Bartenstein wurden folgende Bauern geehrt (in Klammern steht die Jahreszahl der ersten Hofübernahme durch die betr. Familie): Albert Wilhelm, Schwönau (1528), Karl Gutzeit, Eisenbart (1540), Fritz Wormit, Sie Rettauen (1596), Gustav Wittenberg, Stockheim Land.

(1601), Otto Thiel, Schönbaum (1631), Otto Hollstein, Sommerfeld (1663), Gustav Andres, Dompendehl (1695), Hermann Groß, Schwönau (1711). Aus dem Kreise Heiligenbeil: Robert Roß, Kildehnen (1491), Franz Eckloff, Rehfeld (1540), Gustav Ewert, Schönlinde (1540), Carl Müller, Leisuhnen (1591), Ernst Schönhoff, Grunau (1602), Arthur Rentel, Waltersdorf (1619), Hermann Rosenski, Kahlholz (1619), Johann Kuhr, Kahlholz (1627), Hans Wilhelm Lange, Lütkenfürst (1631), Rudolf Hill, Bönkenwalde (1638), Otto Korn, Wolitta (1674), Friedrich Schemmerling, Bönkenwalde (1674), Geotg Tolkmitt, Schlepstein (1674), Reinhard Berger, Eisenberg (1675), Adolf Roß, Bartken (1690), Willi Stumpf, Herzogswalde (1690), Carl Pahlke, Patranken (1705), Robert Hoffmann, Bladiau (1727), Alfred Howe, Lank (1727), Fritz Nichau, Schönlinde (1727), Alfred Schulz, Schönlinde (1728), Ernst Block, Schönlinde (1731), Hermann Plog, Patranken (1731), Willi Wiechert, Bladiau (1735).

Aus dem Kreise Samland (früher Königsberg, Pr.): Fritz Krause, Weißenstein (1540), Otto Petter, Bergau (1636), Friedrich Mischke, Godrienen (1669), Richard Godau, Lichtenhagen (1695), Konrad Foethke, Prappeln (1711)

Aus dem Kreise Pr.-Eylau: Konrad Albrecht, Althof (1518), Erich Loetzke, Abschwangen (1540), Auguste Kempf, Groß Dexen (1586), Herbert Neumann, Kutschitten (1602), Emil Kohn, Glandau (1624), Friedrich Grenz, Sollnicken (1636), Franz Feyerabend, Lampasch (1637), Reinhard Rockel, Hußehnen (1686), Gustav Pahlke, Spittehnen (1689), Friedrich Neumann, Kutschitten (1708), Friedrich Sahm, Roditten (1708), Wilhelm Möck, Worschienen (1709), Gustav Blumenau, Abschwangen (1711), Adolf Zantopp, Naunienen (1711), Ernst Rieß, Abschwangen (1715), Ernst Gutzeit, Frisching (1719), Emil Peter, Hußehnen (1725), Hermann Schröder, Hußehnen (1727), Wilhelm Kohn, Althof (1730), Max Kampowski, Grünwalde (1733), Gustav Klein, Uderwangen (1738).

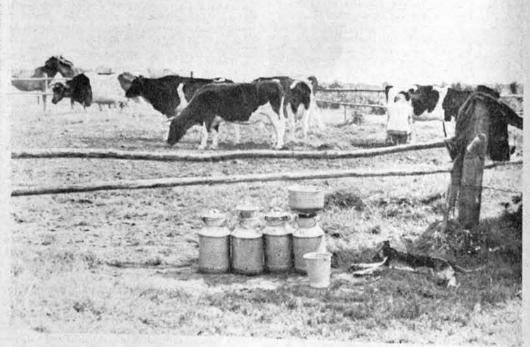
Aus dem Kreise Wehlau: Oskar Böhnke, Imten (1673), Bruno Schlien, Hanswalde (1692).

#### Uraltes Recht auf den Heimatboden

Diese Abhandlung kann nicht alle alteingesessenen Bauerngeschlechter Natangens nennen. Es dürfte aber erwiesen sein, wie mannigfach Namen und Zahl der Geschlechter sind, die jahrhundertelang in vielen Generationen den heimatlichen Boden bebaut und ihm mit Fleiß und Verständnis nicht nur die Erträge abgerungen haben, die sie selbst verbrauchten, sondern darüber hinaus hohe Überschüsse erzielten an Getreide, Fleisch, Milch, Fett u. a., die sie an das übrige Deutsche Reich abgeben konnten. Ostpreußens hochwertige Landwirtschaft konnte nur auf dem uralten Heimatboden und bei der intensiven Arbeit seiner bäuerlichen Geschlechter erzielt werden.

Diese waren teilweise prußischer Abstammung und daher mehr als tausend Jahre mit dem heimischen Boden verbunden und verwurzelt. Seit dem 15. Jahrhundert hatten sich die prußischen Ureinwohner mit den im 13 und 14. Jahrhundert eingewanderten Deutschen vermischt und im Laufe der Zeit einen einheitlichen preußisch-deutschen volksstamm gebildet, der die deutsche Sprache sprach, in seinem Denken und Handeln deutsch war und der Landschaft Natangen ein deutsches Gepräge gegeben hat. Kein anderes Volk hat daher ein Recht auf diesen Boden, auf dem Bauerndörfer und -gehöfte, Kirchen, Schulen, Krüge, Mühlen, Wege und Straßen von seinen preußisch-deutschen Bewohnern zeugten und noch heute zeugen.

Bis zum Zeitpunkt der Vertreibung sind der deutsche Charakter und seine Eigenschaft als Heimat deutscher Volksteile niemals in Frage gestellt worden. Es war deutscher Volksboden und deutsches Eigentum, das uns infolge des unglücklichen Krieges geraubt worden ist. Niemals haben potnische, russische oder andere slawische Stämme unsere Heimat besiedelt. Sie haben deshalb auch kein Recht auf dies Land.



Der Erlös aus der Milch der leistungsfähigen "Schwarzbunten" war eine Haupteinnahme des ostpreußischen Landwirts. — Der Viehhund, der während des Melkens nichts zu tun hat, streckt sich an der Schlipp zu einem Schlätchen aus.

Aufn.: Mauritius



Auf einer Anhöhe bei Potsdam, über dem Kleinen Wannsee, erschoß in der Abenddämmerung des 21. Novembers 1811 Heinricht von Kleist Henriette, die Frau des Generalrendanten Ludwig Vogel, und dann sich selbst. Wir gedenken an diesem Tage des unglücklichen Menschen und des großen dramatischen Dichters Kleist, den sein Leben lang — er wurde nur 34 Jahre alt — ein verhängnisvolles, dunkles Verlangen begleitete: aus dem Leben zu gehn.

Wer in Königsberg in unseren Tagen durch die Langgasse des Löbenichts ging, vom Neuen Markte her kommend, der fand in dieser engen Straße — wenn er es suchte — in der Häuserreihe zur Linken ein altes, schmales, hohes Giebelhaus, das in unserer Zeit die Nummer 12 trug. Er sah dann wohl hinauf dort hing eine Tafel, schlicht und klein; und doch besagte ihre Inschrift, daß hier, in diesem Hause, von 1805 bis 1807 einer der größten dramatischen Dichter seine Wohnung gehabt hatte: Heinrich von Kleist.

Wie kam der im Jahre 1777 in Frankfurt an der Oder geborene Kleist in die Stadt am Pregel? Nach einer großen dichterischen Enttäuschung - als er die Arbeit an seinem Drama um den Normannenherzog Robert Guiscard hatte aufgeben müssen, da er meinte, diesen Plan nicht ausführen zu können —, versuchte es Kleist, was seine Familie, auch seine Schwester Ulrike, schon lange von ihm erwartete, zu-mal nach seiner Verlobung mit Wilhelmine von Zenge, einer Nachbarstochter aus Frankfurt an der Oder, sich einem bürgerlichen Berufe zuzuwenden. Es war das nicht leicht für ihn. Er hatte seinerzeit als Leutnant seinen Abschied genommen, doch konnte er nicht hoffen, wieder in das Heer eingestellt zu werden. So mußte er darüber froh sein, daß er, dank der Beziehungen seiner Familie, in Berlin in dem Büro des Geheimen Finanzrates Karl Freiherrn von Stein zum Altenstein eine Tätigkeit fand. Die Bezahlung war freilich nicht hoch, und Altenstein, der für Kleist etwas übrig hatte, wollte ihm wirtschaftlich mehr Sicherheit geben. So stellte er ihn vor die Wahl, sich sogleich mit einem Gehalt von 1200 Reichstalern fest ansteles war das keine große Position len zu lassen - oder zunächst noch nach Königsberg zu

Der Hinweis auf Königsberg hatte diese Bewandtnis: wer als Beamter in seiner Laufbahn höher hinaus wollte, studierte auch damals an einer der Hochschulen, um sich noch gründlicher die ihm erwünschte und notwendige Fachausbildung aneignen zu können, und in jenen Jahren war es vor anderen Christian Jacob Kraus, Professor an der Universität Königsberg, der sich als Lehrer der Finanz- und der Staatswissenschaften eines weithin verbreiteten Rufes erfreute. Fast alle der hohen Beamten Preußens zählten zu seinen Schülern. (Die Krausallee in Königsberg erhielt nach ihm ihren Na-

Was Kleist bewog, der sofortigen Anstellung den Weg nach Königsberg vorzuziehen, wissen wir zwar nicht, doch wir dürfen vermuten, daß der Dichter, als den sich Kleist, auch nach dem Scheitern am "Guiscard", mit einem letzten Glauben doch immer noch fühlte, den ihn im Innersten auch jetzt noch nicht verlockenden Schritt in die Bindung eines alltäglichen Berufes so noch einmal um eine Frist hinausschieben zu können hoffte.

Diätar bei der Domänenkammer

Am 6. Mai 1805 kam Kleist von Berlin her in Königsberg an. Er wurde Diätar bei der Do-mänenkammer, und man gedachte, ihn später, nach einer Zeit auf Probe, endgültig in diese Kammer aufzunehmen. Wovon lebte er nun? Er erhielt einen jährlichen Zuschuß von 600 Talern und zu diesen seit dem Anfang des Jahres 1806 eine Zuwendung, über deren Herkunft Genaues nicht bekannt ist. Man vermutet zum Beispiel, Marie von Kleist, eine geborene von Gualtieri, damals noch die Frau eines Vetters des Dichters, die mit der Königin Luise befreundet war, habe die Unterstützung aus ihrer eigenen Tasche Kleist zukommen lassen, doch ihm, dem auch in diesen Dingen stets Empfindlichen, die Annahme des Geldes dadurch erleichtern wollen, daß sie das Geld als einen Ehrensold hingestellt habe, den die Königin aus ihrer privaten Schatulle für ihn bestimmt habe. Doch kann es auch sein, wie man es früher las, daß Marie von Kleist tatsächlich durch ihre Fürsprache für den Dichter die Königin bewogen hat, Kleist einen Ehrensold auszusetzen.

So wenig es Kleist auch mit ganzem Herzen tat, er gab sich redlich Mühe, in der Universität die Vorlesungen zu hören und sich zugleich in die Aufgaben der Domänenkammer einzuarbeiten. Doch nur etwas über ein Jahr verging, dann empfand er die Last der täglichen Bindung an ein ungeliebtes Studium und doch ihm Irende Tätigkeit bereits so unerträglich, daß

# Heinrich von Kleist in Königsberg

Vor 150 Jahren starb der große dramatische Dichter

Von Karl Herbert Kühn

er Altenstein bat, ihn von seinen Verpflichtungen bei der Domänenkammer "loszusprechen" Er begründete die Bitte u. a. damit, daß er mit den hartnäckigsten Verstopfungen geplagt sei: "nicht genug, daß ich bei der Unruhe, in welche sie mich versetzen, unfähig zu jedem Geschäft bin, das Anstrengungen erfordert: kaum, daß ich dazu tauge, die Seite eines Buches zu überlesen."

Fünf Wochen in Pillau

Der gesundheitliche Zustand Heinrich von Kleists war während seines ganzen Aufenthaltes in Königsberg alles andere als gut. So kräftig der untersetzte Körper erschien, so hell und wach auch der Blick der blauen Augen unter den rötlichen und später etwas dunkleren Haaren war, so litt doch Kleist an Rheumatismus, der ihn oft in das Bett warf. An seine Schwester Ulrike schrieb er einmal: "Ich leide an Beängstigungen, schwitze und phantasiere . . . mein Nervensystem ist zerstört." Er war im Sommer des Jahres 1806 fünf Wochen in Pillau, doch lag er auch dort mehr im Bett, als daß er baden konnte, wie er es wollte.

Auf seine Bitte um Entlassung gab ihm Altenstein einen Urlaub, doch ist dann Kleist in seinen Dienst nicht mehr zurückgekehrt. Er gab es auf, ein Beamter werden zu wollen, was dann freilich seine Schwester Ulrike, die zu ihm auch nach Königsberg gekommen war und die ihm hier solange den Haushalt geführt hatte, nun denn doch veranlaßte, von dem Bruder wegzugehen, da sie die Hoffnung verlor, er könnte noch einmal ein verständiger Mensch werden;

auch ihre Unterstützungen, die sie ihm geldlich früher, so oft der Bruder in Not war, zuteil werden ließ, stellte sie ein, sie schrieb auch fürs erste nicht mehr.

Fragen wir nach Menschen, die für Kleist in jenen Jahren, die er in Königsberg zubrachte, von Bedeutung wurden, so müssen wir außer der Schwester Ulrike und der Marie von Kleist noch zwei Frauen erwähnen: Wilhelmin e Krug und Elisabeth Stägemann. Es war ein seltsamer Zufall: Wilhelmine von Zenge, mit der Kleist ein paar Jahre verlobt war, sah er in Königsberg als die Frau des Universitätsprofessors Wilhelm Traugott Krug wieder, der einem Kant auf dessen Lehrstuhl gefolgt war. Eine so tiefe Erschütterung, die ihn fast zu Boden warf, Kleist auch in der Begegnung mit den Gedanken eines Kant erlitten hatte, so geschah es doch bald, daß er im Hause der Krugs ein und aus ging; Wilhelmine trugihm den Abbruch des Verlöbnisses nicht nach. (Die Krug-Straße in Königsberg war nicht nach dem Professor Krug benannt worden, wohl aber die Stägemann-Straße nach dem Geheimen Finanztat Friedrich August Stägemann, der seit 1806 Leiter der Staatsbank in Berlin und einer der Reformatoren des preußischen Staates in jenen Jahren war). Elisabeth Stägemann, die Frau des Finanzrates, bewies bei allem Einspruch gegen einzelne Züge in den Werken Kleists ein besonderes Verständnis für das Wesen des Dichters, der, so unglücklich als Mensch nach seiner ganzen Veranlagung, auch so seltsam übertrieben in seinen Forderungen an die Leistung auch als Dichter war.

## In Königsberg vollendete und begonnene Werke

Die große Entscheidung, die für Kleist in den Jahren in Königsberg fiel, war die, daß er fortan ausschließlich als Dichter lebte. In Königsberg brach seine dichterische Gabe mit Ungestüm durch. Er beendete sein Lustspiel "Der zerbrochene Krug", er schrieb seine Komödie "Amphitryon" hier, die Novelle

"Das Erdbeben in Chili", einen Teil der Novelle "Die Marquise von O." Er begann die Erzählung "Michael Kohlhaas" und das Drama "Penthesilea". Die Folgen der Schlacht bei Jena und Auer-

Die Folgen der Schlacht bei Jena und Auerstädt, deren unglücklicher Ausgang Kleist auf das heftigste erregte, wurden sehr bald bis nach



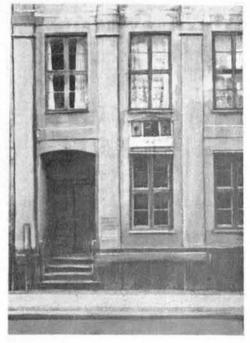
Als Heinrich von Kleist in Königsberg weilte, bot sich die westliche Hälfte des Schloßhofes, wie sie auf diesem zeitgenössischen Bilde dargestellt ist. In unseren Tagen wurde auf dem Schloßhof Kleists romantisches Schauspiel "Das Käthchen von Heilbronn" vom Ensemble des Königsberger Schauspielhauses aufgeführt. — Gegenwärtig wird es in einer mehr den Lustspielcharakter des Stückes betonenden Inszenierung von Ulbrich Erfurth im Hamburger Deutschen' Schauspielhaus gegeben. Der starke Beifall ist ein Beweis für die ungeminderte Wirkung dieser Bühnendichtung auf das heutige Publikum.

Mit freundlicher Erlaubnis des Verlages W. Kohlhammer, Stuttgart, dem Buche von Professor Friedrich Lahrs "Das Königsberger Schloß" entnommen.

Königsberg spürbar. In Königsberg, dem Hauptquartier der nach Osten sich zurückziehenden preußischen Truppen, die in den Dörfern um die Stadt ihre Quartiere bezogen, wurde langsam die Ernährung schwierig. Wer in Königsberg nicht bleiben mußte, verließ es. Das tat auch Kleist. Im Januar 1807 ging er mit einer kleinen Reisegesellschaft auf den Weg nach Berlin.

Löbenichtsche Langgasse 12

Welche äußeren, sichtbaren Spuren, so können wir fragen, erinnerten in Königsberg noch in unseren Tagen an den Aufenthalt eines Heinrich von Kleist, der zwanzig Monate hindurch Bürger dieser Stadt gewesen war? Es war allein die kleine Tafel an dem alten Hause in der Langgasse des Löbenichts, die der Königsberger Goethebund dort hatte anbringen



Uber dem linken Parterre-Fenster war die Kleist-Gedenktafel angebracht.

lassen. In diesem Hause befand sich zum Beispiel im Jahre 1934 eine Matratzenfabrik.

Vor dem Königstor, hinter der Fürst-Radziwill-Straße, die zur Kaserne der 1. Pioniere
führte, lag der schöne Park, der allgemein als
der Kleist-Park bezeichnet wurde. Sein Name
ging indessen nicht auf Heinrich von Kleist
zurück, sondern auf einen mit dem Dichter jedenfalls nicht näher verwandten Berthold
von Kleist, den letzten Besitzer des Amtes
Kalthof, das schon als Ordensvorwerk bekannt ist und zu dem eben der Park gehörte,
den 1905 die Stadt Königsberg erwarb, die ihn
als öffentlichen Park der Allgemeinheit zugänglich machte.

Auf zwei persönliche Momente im Zusammenhang mit Heinrich von Kleist sei zuletzt noch hingewiesen. Es war der Zeitgenosse Kleists, der in Königsberg geborene Dichter, Musiker und Zeichner Ernst Theodor Amadeus Hoffmann, der, damals Musikdirektor in Bamberg, dort eine Aufführung des Kleistschen "romantischen Schauspiels" "Das Käthchen von Heilbronn" (am 1. September 1811, fast drei Monate vor dem Tode des Dichters) anregte und zu dieser Aufführung die Dekorationen entwarf.

Einer der bekanntesten deutschen Dichterpreise, 1911 gestiftet, war der Kleist-Preis, der wieder erneuert werden soll. Unter denen, die mit ihm ausgezeichnet wurden, waren aus Ostpreußen Agnes Miegel, die ihn 1916, und Alfred Brust (auf den wir anläßlich seines 70. Geburtstages im Juni dieses Jahres ausführlich hingewiesen haben), der ihn 1929 erhielt.

## Karl August Groos - der Komponist des Schenkendort-Liedes "Freiheit, die ich meine"

Am 20. November 1861, vor hundert Jahren, im Jahr der Enthüllung des Schenkendorfdenkmals in Koblenz starb in der gleichen Stadt Konsistorialrat Dr. theol. h. c. Karl August Groos, der Schenkendorfs berühmtes Gedicht "Freiheit, die ich meine" (1806) vertont hat. Im Jahre 1818 hatte er mit Bernhard Klein und dem Turnvater Jahn eine Sammlung "Deutscher Lieder für jung und alt" in Berlin herausgegeben. Schenkendorfs Freiheitslied war zuerst von dem 1793 in Köln geborenen, späteren Universitäts-Musikdirektor in Berlin, dem genannten Bernhard Klein, komponiert worden. Volkstümlich wurde jedoch die von Groos ersonnen Melodie. Er vertonte u. a. auch "Ach Gott, wie weh tut Scheiden", "Ich bin vom Berg der Hirtenknab", "Zur Schmiede ging ein junger Held", "Deutsches Herz, verzage nicht!"

Karl August Groos war am 16. Februar 1789 in Saßmannshausen bei Laasphe, östlich von Siegen (Westfalen), geboren. Er studierte in Marburg und Heidelberg Theologie und trat 1813 in Berlin nach dem Befreiungskrieg, den er als Gardejäger mitgemacht hatte, der Burschen- und Turnerschaft nahe. Das Erscheinen der obengenannten Sammlung wurde durch eine zweitägige Feier in Grunewald bei Turnen und gesellschaftlichen Veranstaltungen festlich begangen.

lichen Veranstaltungen festlich begangen. Groos war 1819 Vikar in Laasphe. 1821 Pfarrer in Bendorf bei Koblenz, seit dem 7. Oktober

1827 Garnisonsprediger in Koblenz, später dort Militäroberpfarrer. In zweiter Ehe war er mit Henriette von Aster verheiratet, der Schwester des Ingenieur-Generals Ludwig von Aster, der die späteren Festungsanlagen des Ehrenbreitsteins entwarf und leitete und nach dem das Fort Asterstein benannt wurde.

#### Buchbesprechung

Ein neuer Beitrag zum Kleistbild

"Der junge Kleist." Von Heinz Ide, Holzner-Verlag, Würzburg 1961. 350 Seiten; in Leinen 24 DM.

In der Reihe der Veröffentlichungen des Göttinger Arbeitskreises ist das Kleist-Buch von Heinz Ide in dem Jahre von Bedeutung, in dem wir des Todestages des Dichters gedenken, der vor 150 Jahren aus dem Leben ging. Ide begrenzt seine Untersuchung, seine Darstellung auf die Jugendjahre Kleists, genau gesagt: auf die Jahre von 1799 bis 1801. Es kommt ihm, in Fortsetzung, in Wiederaufnahme der Arbeiten von Gerhard Fricke darauf an, die innere Biographie des Dichters als eines Eigenständigen aufzurollen. Er geht bei seinem Vorhaben von dem dann — wahrscheinlich — sichersten Zeugnis aus, von Kleists eigenen Außerungen in seinen Briefen aus jenen Jahren

lde ist vorsichtig und geht schrittweise vor. von Wort zu Wort in den Briefen. Zuweilen mag es scheinen, als belaste er ein jedes der Worte von

Kleist denn doch zu hintergründig schwer; aber er hebt bei dieser Erschließung der Worte mehr als einmal neue, überraschende Einsichten in das Wesen, in die Bedingungen, in die Beweggründe der Haltung heraus, in der Kleist noch so oft als rätselhaft erscheinen mag. Obwohl auch Ide nicht ganz ohne Psychologie auskommt, so rückt er sie doch immer wieder zur Selte und versucht — und gewiß sehr oft überzeugend —, Kleist und seinen inneren, ununterbrochenen Kampf um Erkenntnis der Wahrheit, um den Sinn seiner Bestimmung in der Auseinandersetzung zwischen dem Verstand und dem Herzen als zwei ständigen Gegenpolen existentiell zu erklären und auf diese Weise zu deuten. Das ergibt zum mindesten ein paar neue — und glaubwürdige — Züge zum Kleistbild. Freilich faßt Ide sein Buch lediglich als einen anregenden Beitrag zur Kleist-Literatur auf; er begnügt sich zuweilen, eine Frage nur anzurühren, ohne sie des längeren einer Beantwortung zuzuführen (so etwa beim "Guiscard"), was fast im Gegensatz zu der sonst so eindringenden Art steht, mit der er sich den inneren Lebensfragen Kleists zuwendet. Und gerade dies ist ja das, was dieses Buch auszeichnet: es verzichtet auf die äußeren Daten fast ganz und eröffnet das Innere, das geistige Gelände, das uns Kleist begreifen läßt, ein Gelände, das bereits vor der sogenannten Kant-Krise erschüttert wird und

Man täte gut, vor Ide zum mindestens — aus der neuesten Kleist-Literatur — die Arbeiten von Joachim Meass, von Friedrich Koch und von Günter Blöcker zu lesen; denn Ide nimmt auf sie immer wieder Bezug (bei Joachim Maass eingestandenermaßen in einem Gegenbeweis). Was uns allerdings am stärksten auch in diesem Buche anspricht, ist noch immer die starke zwingende, in ihren vergleichenden Bildern unübertreffliche Spracke von Kleist selbst in den Briefstellen, die Ide zitiert

Karl Herbert Kühn



- Dezember, Osterode, Kreistreffen in Düsseldort im Lokal "Fleher Hof".
- Dezember, Ortelsburg, Kreistreffen in Herford bei Niemeyer am Berger Tor.

#### Allenstein-Stadt

#### August Leisewitz 80 Jahre alt

August Leisewitz 80 Jahre alt

Am 10. November beging ein um unsere Heimatstadt hochverdienter Bürger, August Leisewitz, jetzt wohnhaft bei seiner Tochter in Hannover, Pelikanstraße 42. in geistiger und körperlicher Frische seinen 80. Geburtstag. Wir alle entsinnen uns des großen Kaufhauses in der Oberstraße, das der 1903 nach Allenstein gekommene Jubilar zusammen mit seinem Partner Arthur Dohme über einige Zwischenstadien (zuerst Richtstraße, dann Marktplatz) zu einem der führenden Geschäfte Allensteins entwickelt hatte. Neben dieser ihn ausfüllenden Aufgabe sah es unser Jubilar als seine Ehrenpflicht an, sein umfassendes Können auch der Öffentlichkeit im ehrenamtlichen Dienste nutzbar zu machen. So sehen wir ihn lange Jahre tätig, sei es als Stadtverordneten, sei es als Stadtrat, und nicht zuletzt als Vizepräsidenten unserer Industrie- und Handelskammer. Wenn wir unserer Heimatstadt gedenken, die oft und gern "die Stadt im Grünen" genannt wurde, und uns hierbei der einmalig schönen städtischen Park- und Gartenanlagen erinnern, die in damaliger Zeit noch einen seltenen Schmuck der Städte darstellten, dann wollen wir hierbei registrieren, daß sie in das Dezernat unseres Geburtstagskondes fielen. Dieser Aufgabe galt sein Mühen in gleicher Weise, wie auch die Betreuung des Dorotheenhauses (Krüppelheim) und des Säuglingsheimes in sein Ressort fiel. Besondere Verdienste erwarb sich Leisewitz um unser Säuglingsheimen mehrfach ausgezelchneten Dr. h. c. Schultz. So entstand damals die Gesellschaft für Säuglingspflege, die die ehemalige Hermenausche Villa erwarb, um dort das Säuglingsheim worbildlich unterzubringen. Später wurde dieses Heim dann der Stadt zum Geschenk gemacht.

Nach der Vertreibung baute unser Jubilar unverzagt neu auf. Doch dieses in Salzwedel begründete Geschäft mußte er aufgeben, da die Zonenmachthaber ihm ein Wirken nach den kaufmännischen Grundsätzen guter alter Art unmöglich machten. Im Jahre 1957 konnte noch unser Geburtstagskind mit seiner — drei Jahre später verstorbenen — Gattin das Fest der

#### Meine lieben Allensteiner!

Meine lieben Allensteiner!

Unsere Geschäftsstelle in Gelsenkirchen (Dickampstraße 13) klagt darüber, daß die Kartelkarten, die Euch beim Jahreshaupttreffen in Gelsenkirchen mitgegeben wurden, und die alle jene, die nicht am Treffen teilnehmen konnten, bei der Geschäftsstelle anfordern sollten, noch immer nicht angefordert bzw. ausgefüllt zurückgeschickt worden sind. Die Kartel bei unserer Geschäftsstelle ist mit das Wichtigste, das uns unsere Aufgabe zu erfüllen hilft. Täglich gehen bei der Geschäftsstelle eine Menge Briefe ein, immer wieder erhalte ich von Landsleuten Anfragen — nicht nur aus der Bundesrepublik! — die sich nur zuverlässig beantworten lassen, wenn unsere Kartei in Ordnung ist. Wenn Ihr nun vor zehn Jahren oder mehr Eure Adresse angegeben und inzwischen fünfmal umgezogen seld, kann Euch kein Briefträger mehr finden. Hier versagen auch die besten Einwohnermeldeämter! Und was bleibt Euerm Landsmann dann zu tun, der die Zeu-

#### Nähen Sie selbst

dann fordern Sie noch heute kostenlos und un-verbindlich Stoffmuster und Preislisten an. H. Strachowitz, Abt. 9 e, Buchloe (Schwaben) Deutschlands größtes Resteversandhaus

gen für seine heimatlichen Verluste nicht beibringen kann und somit nicht am Lastenausgleich beteiligt wird? Hier liegt ein Problem. Wie vielen Allensteiner Landsleuten würde es heute besser gehen, Sorgen, Mühen und Laufereien erspart bleiben — wenn Ihr alle Eure Anschrift angeben und stets für Eure Landsleute erreichbar seln wolltet. Nehmt Euch doch ein Beispiel an jene, die unermüdlich ehrenamtlich für Eure Anliegen schaffen und um Eure Belange besorgt sind. Es ist also nicht zu viel verlangt, eine Karteikarte auszufüllen und unfranklert in den Kasten zu werfen! Laßt Euch kein zweites Mal mahnen. Macht die paar Angaben zu Eurer Person und Eurem jetzigen Wohnort, die wir unerläßlich brauchen, um vielen wartenden Landsleuten weiterhelfen, Familien zusammenführen und Menschen glücklich machen zu können. Es dankt Euch für Eure Mühe und grüßt in heimatlicher Verbundenheit Euer

bundenheit Euer Georg Hermanowski, Erster Stadtvertreter i. V. Bad Godesberg, Zeppelinstraße 57

Gesucht werden Adolf Gerber, städt. Arbeiter, aus Allenstein, Trautziger Straße 21a: der Inhaber der Fa. U. G. Thiel. Spedition, Allenstein, Kaiserstraße; Fotograf Georg Marquardt, Allenstein, Hindenburgstraße 19, hat dann in Bad Saarow, Mark Brandenburg, gewohnt und soll sich jetzt in der Bundesrepublik befinden; Otto Kirschnowski, Allenstein, Straße am Langsee 26. — Mittellungen erbeten an die Geschäftsstelle der Kreisgemeinschaft Stadt Allenstein in Gelsenkirchen, Dickampstraße 12. in Gelsenkirchen, Dickampstraße 13.

#### Braunsberg

#### Treffen der Ehemaligen in Hamburg

Alle Ehemaligen der Braunsberger Höheren Schulen (Gymnasium, Hermann-von-Salza-Schule, Schloßschule) treffen sich am 21. November ab 17 Uhr in Hamburg in der Gaststätte "Zur Sechslingspforte" (Hamburg 22, Lübecker Straße 1, Tei, 25 84 46). Wir hoffen, auch die Ehemaligen der Elisabethschule begrüßen zu dürfen Gäste herzlich willkommen. Auskünfte erteilt Ernst Federau (Studienrat) in Hamburg-Rahlstedt, Dompfaffenweg 43 B.

#### Bartenstein

#### Jugendarbeit

Konrektor Lange in Bochum-Langendreer, Dammstraße 17, schreibt: "Für die Vereinigung der Ehemaligen der Mittelschule Bartenstein sammeln die Anschriften: Fräulein Ruth Wenzel in Celle, Wiesenstraße 3, Frau Anneliese Gabriel, geb. Reimann, in Grevenbroich. Erftwerkstraße 59, und Frau Käthe Szymann, geb Kohn, in Iserlohn, Solinger Straße 23. Die Mitteilungen werden auf einer Postkarte mit folgenden Angaben erbeten: Name und Vorname (gegebenenfalls Mädchenname) Geburtstag und -ort, Besuch der Schule von bis. jetzige Anschrift Vorname (gegebenenfalls Mädchenname) Geburtstag und -ort, Besuch der Schule von bis, jetzige Anschrift und Beruf. Damit diese Fostkarten gleich als Kartelkarten benutzt werden können, wird um Druckder Maschinenschrift gebeten. Alle Anschriften, die schon zum Sondertreisen in Bechum mitgetellt wurden, mögen bitte unter obiger Aufgliederung nochmals an Fräulein Wenzel in Celle, Wiesenstraße Nr. 3. gesandt werden. Einen weiteren Anfang will Frau Gertrud Schulz, geb Thimm (Schippenbeil) jetzt in Siegburg (Siegkreis), Chemiesaseraliee 24. machen und Turner und Turnerinnen sammeln.

## Aus den ostpreußischen Heimatkreisen ...

Auch Mitglieder anderer Sport- und Turnvereine des Kreises mögen zunächst die Angaben zur Aufsteliung einer Kartei an Frau Schulz richten."

Auf eine weitere Anregung hin wird hiermit aufgerufen, Schulchroniken zu schreiben. Aus vorhandenen Unterlagen und Erinnerungen der letzten Schulleiter, Bürgermeister und ehemaliger Schüler kann heute noch in Gemeinschaftsarbeit mit dem Vorgänger oder Nachfolger der Dienststelle und anderen Berufskollegen Material zusammengetragen werden, das morgen vielleicht schon der Vergessenheit anheimfällt. Eine Fundgrube ist die Bücherei des Ostens in Herne (Westf), die einzige ostdeutsche Bücherei mit 16 000 Bänden, die auch nach außerhalb verleiht. Kataloge liegen bei allen größeren Stadtbüchereien der Bundesrepublik aus oder können angefordert werden, — Ob eine Zusammenführung unserer Jugendlichen im nächsten Jahr im Ostheim in Bad Pyrmont möglich sein wird, wird noch geprüft werden. Alle näheren Auskünfte bitte von Landsmann Lange anfordern.

Suchnachricht

Suchnachricht

Der jetzt aus der Heimat gekommene, früher in
Bartenstein, Fließstraße 10, wohnhaft gewesene
Schneidergeselle Eduard Sedello sucht seinen Bruder
Ernst Waschlowski, geboren 1935, aus Mekienen. In
der Kartei leider nicht enthalten. Zweckdienliche
Angaben erbittet

Zeiß, Kreisvertreter (20a) Celle, Hannoversche Straße 2

#### Elchniederung

#### Hinweise

Der Bericht über Berlin mußte aus wichtigen Grün-Der Bericht über Berlin mußte aus wichtigen Gründen ganz erheblich gekürzt werden. Ich will hoffen, daß Sie den Sinn verstanden haben. — Der Versand unserer Rundbriefe an alle Elchniederunger Haushalte wird erst später erfolgen können. da die gesamten Vorarbeiten doch mehr Zeit beanspruchten, als wir angenommen hatten. Wir wollen hoffen, daß wir es noch vor Weihnachten schaffen werden.

#### Suchanzeige

Suchanzeige

Gesucht werden Andreas und Minna Pachomov aus
Hohenwiese, Kreis Elchniederung, von Tochter
Grete Engel in Mannheim-Rheinau, Dänischer Tisch
Nr. 48; die Anschriften der Bauern Leipacher und
Schurrat oder der Erben, Gerhardswalde, Kreis Elchniederung, die Landsmann Franz Adam, Masbrock
bei Bevensen, dringend benötigt.

Otto Buskies, Kreisvertreter
Hannover, Werderstraße 5

#### Ebenrode (Stallupönen)

Erneut erinnere ich an die Päckchenspende für unsere bedürftigen Landsleute. Gerade jetzt dürfen wir sie nicht vergessen!

wir sie nicht vergessen!

Gesucht werden: Kreisinspektor Balzer aus Ebenrode; Frl. Karstädter aus Ebenrode; Frl. Maria Grill aus Alexbrück (Alexkehmen); Hans-Joachim Jung, geb. 1937, aus Norwieden; Frau Frieda Wittmoser, Ebenrode, Ehefrau des verstorbenen Friseurmeisters, soll jetzt wieder verheiratet sein; Postbeamter Rogowski und die Söhne des Postobersekretärs Ulrich und Rudi Reuter aus Eydtkau; Ludwig Seinwill und Fritz Zenthöfer aus Gr.-Trakehnen, wahrscheinlich Vorwerk Neuprußenfelde.

Rudolf de la Chaux, Kreisvertreter (16) Wiesbaden, Sonnenberger Straße 67

#### Fischhausen

#### Seestadt Pillau

Seestadt Pillau

Die Heimatgemeinschaft der Seestadt Pillau hat die große Freude, ihrem Ehrenmitglied, Finanzpräsidenten a. D. Dr. Haberland, wohnhaft in Kiel, Bülowstraße 15, zu seinem 84. Geburtstage am 16. November herzlich gratulieren zu können. Er leitete von 1911 bis 1920 die Geschicke der Stadt und wurde in dankbarer Würdigung seiner hohen Verdienste vor genau vierzig Jahren zum Ehrenbürger von Pillau ernannt.

Möge es ihm vergönnt sein, noch recht, recht lange auch als hochgeschätzter Chronist unserer. Heimatstadt zu wirken.

F. Goll

Eckernförde, Reeperbahn 29

E. F. Kaffke Reinbek, Kampstraße 45

#### Gumbinnen

#### Adventsfeier in Hannover

Adventsfeier in Hannover

Die Gumbinner Landsleute in Hannover finden sich auch in diesem Jahre wieder am Sonntag, dem 3. Dezember, 16 Uhr, im Fürstenzimmer der Hauptbahnhofsgaststätten Hannover zu ihrer traditionelen heimatlichen Adventsfeier zusammen, die von großen und kleinen Gumbinner Sollsten sowie dem Gumbinner Gemischten Chor unter Heinrich Kröhnert gestaltet wird. Einlaß 15:30 Uhr, Die Leitung der Veranstaltung hat Wilhelm Fiedler, Hannover, Rumannstr. 4, an den ich Anmeldungen und Wünsche zu richten bitte (Tel.: 20571). — Die Angehörigen der Kreisgemeinschaft Gumbinnen — insbesondere auch die Jugendlichen — sind zu der Felerstunde, die zugleich die besinnliche Vorweihnachtszeit stimmungsvoll einleitet und die großen Gumbinner Veranstaltungen für 1961 abschließt, herzlich eingeladen. Der Leiter des Jugendkreises, Friedrich Hefft aus Celle, Buchenweg 4, und ich werden anwesend sein.

#### Vereinigung ehemaliger 8. Ulanen

Wir haben oft Anfragen erhalten, ob eine Ver-einigung ehemaliger 8. Ulanen (Standort Gumbinnen und Ebenrode) besteht. Jetzt können wir darauf hinweisen, daß Otto Helsel in Bielefeld, Schloßhofstraße 99, die Anschriften ehemaliger 8. Ulanen sam-melt und bereit ist, die alten Kameraden zu einem Treffen 1962 einzuladen. Vor dem Kriege gab es Vereinigungen 8. Ulanen in Königsberg und Gum-binnen. Landsmann Heisel war stellvertretender Vorsitzender der Königsberger Vereinigung. 1962 können die ehemaligen 8. Ulanen das 156jährige Regimentsjubiläum begehen.

#### Gumbinner Treffen in Stuttgart

Gumbinner Treffen in Stuttgart

Das Treffen der Gumbinner in Stuttgart wies
einen sehr guten Besuch auf. Dies brachte auch der
L. Vorsitzende der Gumbinner Landsleute in Stuttgart, Dr. Heinz Burneleit, in seiner Begrüßungsansprache zum Ausdruck. Er begrüßte besonders
Generaloberst Heinrici, der in Gumbinnen geboren
und zur Schule gegangen ist Sein Vater, Superintendent Heinrici, und besonders sein Großvater, Konsistorialrat Heinrici, hatten die engsten Verbindungen mit Gumbinnen. — Nach einem eindrucksvollen
Gottesdienst, gehalten von Pfarrer Grunwald (Wehlau), sprach der Kreisvertreter, Kuntze, über die
Arbeit der Kreisgemeinschaft Gumbinnen und der
Landsmannschaft Ostpreußen. Filmvortäge erinnerten an die Heimat. Das Treffen gab allen Anwesenden, dank selner aufrichtig herzlichen Stimmung,
etwas auf den Heimweg mit.

Fotos von der Einweihung des Elchstandbildes Bei der Einweinung des Elchstandbildes am 24.
September in Bielefeld sind mehrere gute Aufnahmen gemacht worden, die den Bielefelder Elch und die versammelten Gumbinner zeigen. Bilder können bestellt werden bei Otto Gebauer in Heide (Holst), Heimkehrerstraße 35.

Hans Kuntze, Kreisvertreter Hamburg-Billstedt, Schiffbeker Weg 168

#### Heilsberg

#### Kartel- und Geschäftsführung

Durch den Tod unseres Kreisvertreters, Robert Parschau, wurde es notwendig, eine neue Geschäftsregelung vorzunehmen. Der Schwiegersohn des Verstorbenen, Dr. Erleh Groß in Ahrbrück, Post Brück (Ahr), bei Parschau, hat sieh bereit erklärt. Kartefund Geschäftsführung zu übernehmen. Ich bitte, Anfragen an ihn zu richten.

#### Sitzung des Kreistages

Sitzung des Kreistages

Am 2. September fand in Münster eine Sitzung unseres Kreistages statt. Wegen der damaligen Erkrankung des inzwischen verstorbenen Kreisvertreters, Parschau, wurde die Sitzung vom stellvertretenden Kreisvertreter, Kehr, geleitet. Es wurde das vergangene Jahr und in Vorschau das künftige Jahr besprochen. Im Hinblick auf die Ereignisse in Berlin beschloß der Kreistag, der Berliner Gruppe 200 DM zu überweisen. Der Kreisbetreuer von Berlin gab einen kurzen Überblick über das Geschehen. Der Vertreter des Patenkreises Aschendorf-Hümmling. Oberamtmann Engel, versicherte, daß der Patenkreis in enger Verbundenheit für die Belange des Patenkries eintreten werde.

#### Das Treffen in Münster

Am 3. Oktober war das gemeinsame Treffen der Ermlandkreise in Münster, wozu auch sehr viele Angehörige des Heimatkreises Heilsberg erschienen waren, Über die Einzelheiten des Treffens wurde bereits an anderer Stelle berichtet. Es soll hier nur gesagt werden, daß das Treffen ein voller Erfolg war. Die Teilnehmer blieben nach dem offiziellen Teil noch viele Stunden gesellig beisammen.

Kehr, stellvertretender Kreisvertreter Hildesheim, Almstraße 12, Sozialgericht.

#### Johannisburg

#### Dank für Glückwünsche

Für die zahlreichen Glückwünsche zu meinem Geburtstage recht herzlichen Dank. Es tut wohl, wenn die Landsleute an einen denken.
Fr. W. Kautz. Kreisvertreter
(20) Altwarmbüchen

#### Königsberg-Stadt

Generalstabsarzt Dr. med. Willy Zillmer †

Generalstabsarzt Dr. med. Willy Zillmer †
Im Alter von 74 Jahren starb in Bad Wiessee Generalstabsarzt a. D. Dr. Willy Zillmer aus Königsberg. Er folgte seiner Frau allzu rasch in den Tod. Schon im Ersten Weltkriege war Dr. Zillmer aktiver Sanitätsoffizier. Er blieb es auch in der Reichswehr. Später wurde er Wehrkreisarzt I in Königsberg. Im Zweiten Weltkriege, als Königsberg zur Festung erklärt wurde, könnte er noch die rechtzeitige Evakuierung vieler Lazarette veranlassen. Viele ostpreußische Landsleute und Soldaten verdanken ihm daher ihr Leben. Vielen anderen ersparte er den Leidensweg in die Gefangenschaft. Er selbst blieb bis in die letzten Kriegstage in Königsberg.

nigsberg.
Nach dem Kriege kam Dr. Zillmer nach Mülheim.
Hier war er bis zu seiner Pensionierung Gutachter
beim Versorgungsamt für Mülheim und Essen. Der
Verstorbene stand als Generalstabsarzt im Range
eines Generalleutnants, Dem Verband Deutscher Soldaten in Mülheim gehörte er seit dessen Gründung
an.

Im Beisein seiner Verwandten und nächsten Freunde wurde der verdiente Königsberger in Hamburg-Altona auf dem Friedhof am Diebstelch beigesetzt.

#### Ruderclub Germania

Ruderclub Germania

Aus Anlaß des 75. Geburtstages seines Ehrenvorsitzenden, Max Kroll, gab der Ruderclub Germania im Hause der befreundeten Hamburger Rudergesellschaft Hansa am 7. November vormittags einen Empfang, zu dem Clubmitglieder und Freunde dieses Sports in stattlicher Zahl erschienen waren Die hohe Achtung und Beilebtheit, deren sich der Jubilar erfreut, kam in vielen herzlich gehaltenen Gratulationen zum Ausdruck; so hatte der Präsident des deutschen Ruderverbandes, Dr. Willfing, geschrieben: "Wir sind stolz darauf, Männer Ihrer Art in unseren Reihen zu wissen …" Der Vorsitzende der Rudergesellschaft Hansa, Müller, überreichte als Zeichen der Ehrung Max Kroll die Flagge der Gesellschaft und versicherte, daß diese ihre dem RC Germania bisher gewährte kameradschaftliche Hilfe auch auf den Königsberger RC Prussia ausdehnen werde. Für die Germania-Mitglieder sprach der zweite Vorsitzende, Georg Haustein. Er skizzierte kurz das Leben und Schaffen des Jubilars, der in Königsberg, Danzig, Memel und dann wieder in Königsberg – zuletzt bei der Esso – tätig gewesen ist. Seine freie Zeit aber widmete er dem RC Germania, dem er seit 55 Jahren angehört und dessen Vorstandsmitglied er schon in Königsberg gewesen ist. Es ist sein Werk, daß sich die Germanen nach 1945 wieder zusammenfanden. Ihn, der in Königsberg kein Beethoven-Konzert versäumt hat – und auch heute in Hamburger Konzertsällen bel Beethoven-Abenden anzutreffen ist – überraschten die Clubkameraden mit einem freudig aufgenommenen Geschenk: mit Langspielplatten der Oper Fidello.

# Staatliche Hufenoberschule für Mädchen-Königsberg

Von den ehemaligen Schülerinnen der Klassen 7a, 7b, 7c des Jahrganges 1944 fehlen die Anschriften. In den Schulakten sind noch wichtige Papiere vorhanden, die den Ehemaligen dieser Klassen gegen Portobeifügung ausgehändigt werden könnten. Anfragen sind zu richten an H. Schmidt, Oberschullehrerin, in Soest (Westf), Thomästraße 25a.

#### An die Lycker Jugend!

An die Lycker Jugend!

Im Anschluß an das Jahrestreffen in Hagen und nunmehr auch beim örtlichen Treffen in Hannover fanden sich Gruppen Jugendlicher, denen die Zusammenarbei! mit der Kreisgemeinschaft ernste Pflicht erscheint. "Wir sind uns bewußt", sagte die Gruppe in Hagen, "daß räumliche Trennung und berufliche Aufsplitterung die Klassen- und sonstigen Gemeinschaften zerschlagen haben. Es wird möglich sein, einmal beim Jahrestreffen in der Fatenstadt, sicher aber auch noch mindestens ein weiteres Mal in einer günstig gelegenen Stadt, zu einer Wochenendfreizeit zusammenzufinden, um engeren Kontakt mit jenen Menschen aufzunehmen, mit denen wir einst in Schule und Heimat zusammen waren. Wir wollen auch in Zukunft zusammenbleiben. Neben den persönlichen Kontakten wollen wir uns das Wissen um unsere Heimat und das politische Rüstzeug für den Kampf um unser Recht erwerben. Das können wir totz des harten Existenzkampfes gerade der heimatvertriebenen Jugend mit Hilfe der Kreisgemeinschaft, der Patenstadt und der Landsmannschaft (Bundesjugendplan) ohne größere persönliche Geldopfer erreichen, Dafür brauchen wir aber den Willen jedes einzelnen, mitzumachen, d. h. eine kurze Erklärung der Bereitschaft. Wir können nicht jedem einzelnen diese Aufforderung zustellen, daher wenden wir uns durch "Das Ostpreußenblatt an alle Lycker (Eltern und Jugendliche, auch an die Ehefrauen)."

einmal alle Lycker unter 40 Jahren, die mitmachen wollen, sich bei mir zu melden. Im nächsten Lycker Brief hoffe ich, schon einige Adressen von Ländsleuten angeben zu können, die Stützpunkte in Hanau, Stuttgart, Hannover, Oldenburg und in hoffentlich mehreren anderen Städten aufbauen werden.

lich mehreren anderen Stadten aufbauen werden.
Es besteht die Absicht, die Teilnehmer des Jahrganges 1919/22 beim Lehrerseminar Lyck zu einem Treffem nach vierzig Jahren zu sammeln Meldungen an den Unterzeichneten.

Otto Skibowski, Kreisvertreter Kirchhain, Kreis Marburg.

#### Lötzen

Goldene Hochzeit unseres Kreisältesten
Am Möntag, dem 20. November, begehen Kreisbaurat a. D. Hans Wallschläger und seine Gattin Else, geb Reiter, in Bönningstedt im Kreis Pinneberg das Fest der Goldenen Hochzeit. Landsmann Wallschläger, der bei dem diesjährigen Haupttreften aus Anlaß seiner fünfzigjährigen Tätigkeit füh den Kreis Lötzen besonders geehrt wurde, ist 77 Jahre, seine Gattin 70 Jahre alt. In den 50 Jahren gemeinsamen Lebensweges sind auch dem Ehepaan Wallschläger harte Schicksalsschläge nicht erspärigeblieben. Zwei seiner drei Söhne sind aus dem Kriege nicht zurückgekehrt; 1945 mußte es sein schmuckes Haus in Lötzen verlassen und seinen geliebten Beruf aufgeben. Doch wie in der Heimat waren er und seine Gattin auch gleich nach dem Goldene Hochzeit unseres Kreisältesten

Zusammenbruch um das Wohl der Landsleute unseres Kreises bemüht.

Mit unseren herzlichen Glück- und Segenswünschen verbinden wir Lötzener unseren Dank an Hans Wallschläger für sein seibstloses Wirken für Hans Wallschläger für sein seibstloses Wirken für unseren Heimatkreis und an seine treue Gattin, die unseren Heimatkreis und an seine treue Gattin, die unseren Arbeit immer verständnisvoll unterstützt hat, wir sprechen gleichzeitig den Wunsch aus, daß er uns als Kreisältester noch viele Jahre betreuen uns als Kreisältester noch viele Jahre betreuen möge. Mögen ihm und seiner Gattin auch noch lange möge. Mögen ihm und seiner Gattin auch noch lange der Gesundheit und glücklichen Beleinanderseins beschieden sein,

#### Liebe Landsleute!

Liebe Landsleute!

Beim Haupttreffen unserer Kreisgemeinschaft im Mai 1962 wollen wir Ihnen das Ergebnis unserer Archivarbeit zeigen. Deshalb ist jetzt Landsmann Werner Coehn in Kiel dabei, das Bildarchäv fertigzustellen. Hauptlehrer Kurt Gerber in Brunstorf zustellen. Berichte und Schilderungen aus der Zeit vor und nach der Vertreibung. Zur Vervollständigung des Bildarchivs suchen wir noch dringend Bilder aus den Dörfern des Kreises, besonders Aufnahmen der Kirchen, Geschien, Gutshäuser, Denkmäler und Abstimmungsschien, aber auch solche aus dem dörflichen Leben. Außerdem fehlen Bilder von unseren Jugendfreizeiten und der Berlinfahrt in diesem Frühjahr. Ich bitte um Zusendung der Bilder merden, wenn es gestehende Anschrift. Die Bilder werden, wenn es gewünscht wird, nach Anfertigung von Reproduktionen zurückgesandt. — Für unser Berichtsarchiv und die Buchreihe des Archivs suchen wir dringend alte Schriften über Lötzen, die Mittellungen der Literarischen Gesellschaft Masovia, Veröffentlichungen von Martin Gerß und K. Ed. Schmidt, Jahresberichte und Festschriften des Gymnasiums, Fremdenverskehrs-Werbeprospekte, Lötzener Zeitungen u. ä. Auch für Hinweise, wo die gesuchten Archivstücke vorrätig sind, wäre ich dankbar. — Und noch eine Bitte: Welches frühere Mitglied der "Heimatkundlichen Gesellschaft" zusammengestellte Verzeichnis der Heimatliteratur noch irgendwo erhalten? Zuschriften erbittet Wilh. Dzieran, Kreisvertreter Filntbek bel Kiel

#### Memel, Heydekrug und Pogegen

#### Suchliste

Suchliste

Es werden gesucht aus M e m e 1: Hildegard Bekker, geb Loops, früher Karlstraße 15; Eva Genutt, geb, Palkus, Süderhuk (soll an angeblich später nach Skirwieth verzogen sein); Marie Hausherr und Tochter Liesbeth (sollen angeblich beide verheiratet sein); Fräulein Hennig (1938 Büroangestellte bei Silbermann); Gertrud Idsellis, geb, Pascheltis, Schwanenstraße 19: Trude Jurewitz, geb. Hill (1925) bei Itzigsohn beschäftigt); Charlotte Klaws, geb. 25, 8, 1916 in Memel, Schlewiesstraße 8, Verkäuferin bei Scheurich, soll angeblich mit der "Wilhelm Gustloff" untergegangen sein. Wer kann dazu Angaben machen? Gustav und Berta Kreutz, Mühleinstraße 10; Heinz Lauschus und Elli, geb. Kibelksties, Janischken: Kurt Lehnhard. Schmelz (1925 bei Itzigsohn beschäftigt); Berta Llemant, geb. Tawereit, Bommelsvitte; Otto Lorenz, Schlächterstraße 3; Heinz Neubert, geb. ca. 1934, Gr. Wasserstraße 18/17; Bauingenieur Wilhelm Ogilvie, Hirschberger Sträße 6; Verwandte des Franz Ploksties (Plogsties), geb. 16, 1907 in Polangen, Kl. Sandstraße (dieser ist am 15. 1. 1961 in Australien verstorben); Herta-Emma Poweleit, geb. 1. 1. 1914 in Memel, vielleicht Mühlentorstraße 63; Anna Rublies und Sohn Ernst, Rumpischker Sträße 24; Alfred und Edith Schmidt (Geschwister), Jägerstraße; Lotte Tribukeit, dann verheiratet, angeblich Thien: Bruno Walkowski, Mühlentorstraße 70 Aus dem Kreise Me m el.- La n daus Corallischken: Martin Bimschas (Bimschus), geb. in Dinwethen; Deutsch-Crottingen: Schmiedemeister Karl Letat; Dumpen: Heinrich Ansuhn, Bauer und Postbeamter; Martin Schwires; Frau Wesols; Mellneraggen: Michael Giszas und Frau; Szagatpurwen: Ernst Lapat. Aug-H ey de kr u g.: Fräulein Gerda Dehn, Angestellte den Kreisverwaltung; Walter Saunus, geb. ca. 1925/26; Frau Ilse Walenschus (kann auch auf dem Lande gewohnt haben); Kinten: Famille Martin Paddag, Skirwitell: Frau Szelmies; Skirwitell: Frau Szelmies; Skirwitell: Svigo. 2008 pp. 2009 pp.

Neidenburg

# Gerhard Knieß der bisher die Heimatpflege verwaltete, hat das Amt des Heimatpflegers niedergelegt. Bis zur Neubesetzung dieser heimatlichen Dienststelle wird der gesamte Schriftverkehr von der Geschäftsstelle des Kreises Neidenburg in Landshut (Bayern), Postschließfach 502. erledigt. Wagner, Kreisvertreter

## Ortelsburg

#### Kreistreffen am ersten Advent in Herford

Zum I. Advent (3. Dezember) veranstaltet unsere Heimatkreisgemeinschaft ein Kreistreffen in Her-ford bei Niemeyer am Berger Tor. Das Treffen be-ginnt um 15 Uhr. Dazu sind alle Landsleute sehr herzlich eingeladen.

Bad Pyrmont, Postfach 120

#### Osterode

#### Kreistreffen in Düsseldorf am 3. Dezember

Kreistreffen in Düsseldorf am 3. Dezember
Wie bereits bekanntgegeben, findet unser nächstes Kreistreffen in Düsseldorf am 1. Adventssonntag (3. Dezember) in der Gaststätte "Fleher Hof" (Fleher Straße 254) statt. Zu erreichen mit den Straßenbahnen 8 und 9 bis Graf-Adolf-Platz, umsteigen in Linie 17 bis Aachener Platz. 12 Uhr Saalöffnung, 13 Uhr Beginn der Feierstunde, 14.30 Uhr
Lichtbildervortrag, anschließend geselliges Beisammensein. Ich würde mich freuen, auch auf dem letzten Kreistreffen dieses Jahres wieder so zahlreiche
Landsleute wie auf den füheren Treffen begrüßen

V. Negenborn-Klosen Mestenstenstenschafte.

v. Negenborn-Klonau, Kreisvertreter Lübeck, Alfstraße 35

#### Rastenburg

## Anschriften der jetzigen Gemeindevertreter

Anschriften der Jetzigen Gemeindevertreter

Gemeinde Alt-Rosenthal: Fewerabend, Willi, Rodenhagen III, Kreis Fallingbostel. Babziens: Pahlke, Herbert. Lünen-Süd. Alsenstraße 37. Bäslack: Borliß, Waiter, Erkelenz (Rheinland), Kolberger Straße Nr. 3. Bannaskeim: Gugger, Willi, Basedorf, Kreis Lauenburg (Elbe). Barten-Stadt: Peschke, Erna, bert, Wollendorf, Post Jahr, Kreis Neuwied, Kirbachstraße 18. Blaustein: Langenstraßen. Frank, Hannover, Hamburger Allee 49. Borschenen: Schülz-Fademrecht, Erich, Kl.-Waddewarden über Jever, Bezirk Bremen. Bürgersdorf: Wetzel, Kurt, Heiligen, Erwin, Bayreuth (Saas), Ebenhof, Drengfurf-Stadt: Riewe, Karl. Uelzen (Han), Pohlmannstraße Kreis Pinneberg Döhring, August, Kummerfeld, Hann. Münden. Ostpreußenstraße 1. Glaubitten: Straße 44. Godocken: Platz, Margarethe, Börnsen quardt, Ernst, Horneburg, Kreis Stade, Stader Straße Nr. 6. Gr.-Köskeim: Maluck, Alfons, Ottenbausen bei Steinheim, Kreis Höxter Gr.-Neuhof: Groß-Fortsetzung Seite 13

Fortsetzung Seite 13

#### Fortsetzung von Seite 12

Fortsetzung von Seite 12

mann, Heinz, Rangendingen 334 (Hohenzollern). Gr.Winkeldorf: Kaminski, Eugen, Ratzeburg, Herrenstraße 6. Gudnick: Manitzki, Herrmann. Westhauderfehn, Kreis Leer, Südwieke 225. Heiligelinde: Gehrmann, August, Hagen, Boeler Straße 10. Jäglack:
Lange, Friedrich, Münchenroth, Post Nastetien (Taunus). Jankenwalde: Jasch, Bruno, Osterholzer Moor,
Kreis Fallingbostel. Kaltwangen: Wintz, Fritz,
Essen-Bredeney, Eststraße 224. Kamplack: Knoblauch, Johannes, Ratekau über Lübeck. — Die Anschriftenliste wird fortgesetzt. Bei Anschriftenänderung wird gebeten, die jetzige Anschrift der
Geschäftsstelle Rastenburg in Wesel, Brüner Torplatz 7. mitzuteilen.

#### Suchanzeige

Suchanzeige

Gesucht werden aus Schülzen: Angerhöfer, Bernhard; Bialles. Gustav; Bille und Frau; Buss, Friedrich; Bytzeck, Richard; Cochanski, Willi, Delistat, Fritz; Felski, Friedrich; Gardai, Karl; Cochanski, Friedrich; Greger, Hedwig: Greszick, Emil; Grünberg, Otto; Grün, Karl; Guss, Gustav; Haase, Emil; Hähling, Walter; Heimbacher, Frau; Hellmig, August; Jung, Gottlieb; Karaus, August; Keidel, Karoline: Keuch, Berta und Leo; Köbbel, Otto; Korth, Hildegard; Lenzen, Erna; Müller, Otto und August; Neumann, Ernst; Olbrisch, Ida; Reygrotzki, Friedrich; Schablonski, Auguste; Schleweck, Martha; Schulz Karl; Schwarze, Christel; Salomon, Minna und Lisbeth; Simon, Marie; Stadie, Otto; Wolf, Hermann. — Nachrichten über die Gesuchten an die Geschäftsstelle Rastenburg in Wesel erbeten, Hilgendorff, Kreisvertreter (24b) Flehm, Post Kletkamp ü, Lütjenburg (Holst)

#### Schloßberg-Pillkallen

#### Weihnachtsfeier in Berlin

Gruppe hin, die am Sonntag. 10. Dezember, stattfindet. Näheres bitte ich den Bekanntmachungen der Berliner Gruppe im Ostpreußenblatt zu entnehmen. Ich bitte alle Schloßberger aus Westdeutschland, die sich an diesem Tage in Berlin aufhalten oder die eine geplante Berlinreise in diese Zeit verlegen können, nach Möglichkeit an dieser Weihnachtsfeler teilzunehmen. Bei dieser Gelegenheit bitte ich, in diesem Jahre in verstärktem Maße unsere Landsleute mit Päckchen zu bedenken.

Dr. Wallat-Willuhnen, Kreisvertreter (24) Wennerstorf über Buchholz, Kr. Harburg

#### Fortsetzung der gesuchten Anschriften

Fortsetzung der gesuchten Anschriften

Nr. 146 — Moosheim: Franz Schneider. —

Nr. 147 — Mühleck: Bormann, Otto Bünsch,
Franz Jamm, Gertrud Naujokat. — Nr. 148 — Mühlenhöhe: Emma David, Paul Drobner, Anna
Dudde, Manfred Galwelat, Ella Hillgruber, Fritz
Kröplin, Hildegunde Madsack, Emma Podszuweit,
Maria Selmigkeit, Minna Steiner, Gerda Schernewski, Willi Schuschat, Kurt Vorwald, Hilde Vorwald, Christel Wenskat, Maria Wespatat. — Nr. 150

— Nauningen: Liesbeth Grose. — Nr. 151 —

Neuweide: Helga Fertig, Ruth Scheffler. —

Nr. 152 — Nicklashagen: Helmrich Assmussen,
Luise Schönberger. — Nr. 153 — Ostdorf: Dietmar Heß, Walter Lengties, Gertrud Lottermoser,
Emma Reiner. — Nr. 154 — Osterfelde: Johannes Gerwinat, Hilde Heldt, Minna Müller, Otto Szameitat, Gustav Teubler. — Nr. 155 — Ostfurt:
Max Hölzner, Benno Schedulkat. — Nr. 159 — Petershausen: Gustav Bleber, Ursula Nowotschyn, Arnold Flatzeck. — Nr. 161 — Radenau;
Wilhelm Krämer, Wolfgang Kreutz, Erwin Lamprecht, Franz Müller, Johanne Röder, Martin Speer.

## Original Königsberger Marzipan

in bekannt bester Qualität zum Übersee-Versand — jetzt zollfrei in der Blech-Frischhaltepackung

500 g DM 7,30 E. Liedtke, Schlüterstroße 44

WINT. 163 — Reinkenwalde: Erwin Dombrowski, Bernhard Dombrowski, Ernst Klamm, Wilhelm Lüch, Gertrud Kaulin. — Nr. 185 — Rod ungen: Heinz Felchner, Martha Dickschat, Gustav Kauker, Wilhelm Massurat, Gerhard Quint. — Nr. 186 — Rotfelde: Ruprecht Palfner, Charlotte Richter, Maria Vogel, Ida Wintersehl, — Nr. 167 — Rukken: Fritz Karwelat, Heinz Indreizick. — Nr. 169 — Salten: Maria Baron, Hedwig Eckert, Ida Naujeck, Erich Westphal. — Nr. 170 — Sandhöhe: Emma Niemepki, Wilhelm Schwarz. — Nr. 171 — Sandwalde: Erna Diemke, Emil Zellin. — Nr. 172 — Sassenbach: Franz Müller, Paul

Müller — 173 — Schacken: Johanne Lenkeit. — Nr. 174 — Scharen: Luise Girod, Lilli Heinacher, Käthe Henze, Willi Kauker, Gustav Kauker, Heinz Kern, Arno Lang, Willi Lang, Kiaus Lang, Johann Mickeleit, Gustav Müller, Helmut Ostermann. — Nr. 175 — Schatzhagen: Helmut Ostermann. — Nr. 175 — Schatzhagen: Franz Wawrzin, — Nr. 176 — Schieden: Friedrich Kriszun, Berta Prill, Kurt Schrock, Helene Spitzkat. Gustav Stephan. — Nr. 177 — Schilfelde: Anna Balk, August Birgoleit, Werner Blumreiter, Herta Büll, Elsbeth Ewert, Marie Fritzler, Martha Lenkereit, Wilhelm Löwentat, Anton Minalga, Joachim Paulini, Marie Petrick, Hanna Rasokat, Adele Sorgenfrei, Gottfried Schönberger, Gustav Schmidt, Sigmar Wedrich, Emil Freutel. — Nr. 178 — Schiling en: Johanne Griebner, Mathes Hotopp, Werner Klautke, Georg Mertins, Slegfried Skatikat, Liesbeth Zimmermann. — Nr. 179 — Schirwind in dt: Helene Alkewitz, Helene Bärfacker, Emil Becker, Margarete Gustowska, Harald Heß, Karl Kasemir, Susanne Kattluhn, Rudolf Kaukereit, Erna Keber, Liesbeth Keber, Willi Keimel, Paul Krüger, Johanne Lange, Wilhelm Lehmann, Henriette Liehr-Louise Liehr Franz Malee, Gustav Matzat, Martha Matschulat, Ernst Müller, Waltraut Neubert, Margartete Paul, Paul Remling, Max Steinmann, Maria Stein, Anna Tomuschat, Marla Schatat, Karl Schwarz, Vima Warskulat, Wally Winnat. — Nr. 180 — Schile swighöfen: Manfred Beck, Bruno Pasenau. — Nr. 182 — Schmilgen: Leopold Bressmann, Christel Brohl, Ewald Ellmer, Julius Hermann, Otto Ruhnke, Anneliese Schneider, Albert Wüst, Friedrich Wüst. — Nr. 184 — Schnut en: Edith Männel, Erhard Reuter. — Nr. 184 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: Ella Itau, Ernst Paeger. — 186 — Sch war zen berge: E

#### Tilsit-Ragnit

#### Kreiskarten beim Kant-Verlag

Kreiskarten beim Kant-Verlag

In wiederholten Fällen haben uns in letzter Zeit Anfragen von Landsleuten erreicht, die um Übersendung von Kreiskarten, Ortschaftsverzeichnissen und Einwohnerlisten baten. Zu unserer Freude können wir mitteilen, daß amtliche Kreiskarten unseres Heimatkreises mit eingezeichneten Krefsgrenzen in beschränktem Umfange bei dem Buchversand des Kant-Verlages in Hamburg 13, Parkallee 86, zum Preise von 2.80 DM erhältlich sind. Interessenten werden gebeten, sich bei einer Bestellung nicht an uns, sondern unmittelbar an den Verlag zu wenden. — Die von uns im Vervielfältigungsverfahren hergestellten und zum Selbskostenpreis abgegebenen Ortschaftsverzeichnisse mit alten und neuen Dribnisch und neuen Dri

#### Neue Gemeindebeauftragte

Der Kreisausschuß hat in seiner letzten Sitzung nachfolgende Gemeindebeauftragte in ihrem Amt be-stätigt: für Schillen Lehrer Hans Ehleben, Kiel; für Ulmental Frau Maria Petereit, Schwerte (Ruhr), Härder Straße 75 Hörder Straße 75.

Gert-Joachim Jürgens. Geschäftsführer (24a) Lüneburg, Schillerstraße 8 I r.

# Nienburg, Am 1. Advent (3. Dezember), um 15.30 Uhr Adventsfeier für hochbetagte Landsleute (ab 70 Jahre) im Weserschlößehen. — Weihnachts-feier am Sonnabend, 16. Dezember, 20 Uhr, im Park-

Hannover. Der große Liederabend der Pestalozzischule findet nicht am Sonnabend, sondern am Donnerstag, 16. November. 20 Uhr. in den Casino-Gaststätten statt.

Hannover. Heimatlicher Stammtischabend der Königsberger an jedem Donnerstag, 19.30 Uhr, in der neuen Gaststätte Ecker Krug (Eckerstraße 18/19).

Wunstorf. Beim dreizehnten Stiftungsfest der Gruppe konnte der 1. Vorsitzende, Rektor Reimann, außer vielen Landsleuten auch zahlreiche Gäste be-grüßen. Rudi Arndt, Ewald Hellwich und Walter Kaschel warteten mit humoristischen und gesang-lichen Darbietungen auf.

Celle. Adventsfeier am 10. Dezember, 16 Uhr, in den oberen Räumen der Städtischen Union mit Kaffeetafel. Gebäck kann mitgebracht werden. Es spricht Pfarrer Bullien. — Vorweihnacht für die Kinder von drei bis zwölf Jahren am 17. Dezember, 15 Uhr, im "Waldfrieden" (Fuhrberger Straße 114).

Schladen, 130 Landsleute nahmen an der Kulturveranstaltung mit der Hörfolge des Rosenau-Trios (Baden-Baden) "Land der dunklen Wälder" teil. Im Schein vieler Kerzen traten auf: Willy Rosenau, Martin Winkler und Frau von Beckerath.

Goslar. Adventsfeier am Sonntag, 3. Dezember. 15 Uhr, im Neuen Schützenhaus. Die Ansprache hält Pfarrer Payk. Gezeigt wird ein Märchenspiel. Der Ostlandchor aus Oker tritt auf. Bewirtet werden die Kinder im Alter von vier bis zwölf Jahren und Landsleute ab 65 Jahren Anmeldungen unter Vorlage des Mitgliedsausweises erbittet Frau Kuchenbecker (Petersilienstraße 29) werktags von 10 bis 12 Uhr. Spätester Anmeldetermin: 28 November.

#### NORDRHEIN-WESTFALEN

Vorsitzender der Landesgruppe Nordrhein-West-falen: Erich Grimoni, (22a) Düsseldorf 10. Am Schein 14, Telefon 62 25 14.

#### Lehrgang für die Jugend

Lehrgang für die Jugend
Für die Ostpreußenjugend im Regierungsbezirk
Detmold findet am 18. und 19. November in der Jugendherberge Hausberge bei Minden ein Singe-,
Lalenspiel- und Werklehrgang statt, Bitten mitbringen: Flöten, Gitarren, zum Basteln: Lineal, Uhu,
Küchen- oder Schnitzmesser, Strohhalme, Tuschkasten, Stoffreste und Transparentpapier. Schlafsack, Turnschuhe und Schreibzeug nicht vergessen.
Anreise bis Minden, Von dort mit dem ERM-Bus bis
Hausberge, Markt, Von dort an der Apotheke vorbei bis zur JH. Anreise Somabend bis 18 Uhr;
Ende Sonntag gegen 16 Uhr. Fahrtkosten und Eigenbetelligung wie üblich.

Duisburg. Treffen der Landsleute aus den Memelkreisen am Sonntag, 3. Dezember, 16 Uhr, im Hotel "Prinzregent" (Universitätsstraße 1–3) mit Kaffeestunde und Lichtbildern aus Memel.

Düsseldorf, Freitag, 17. November, 19.30 Uhr Düsseldorf, Freitag, 17. November, 19.30 Uhr, weitere Kulturveranstaltung im großen Saal des Gewerkschaftshauses (Friedrich-Ebert-Straße 34/38). Der ostpreußische Maler Mollenhauer (ostpreußischer Kulturpreisträger 1961) wird über sein künstlerisches Schaffen in Ostpreußen erzählen. Einige seiner Werke werden ausgestellt. Eintritt ist frei. — Adventsfeier mit Kaffeetafel der Landsleute aus den Memelkreisen am Sonntag. 3. Dezember, 15.30 Uhr, im Gemeindessal der Friedenskirche (Florastraße Nr. 55b): zu erreichen mit den Straßenbahnen 1, 6, 17 bis Bilker Bahnhof oder Elisabethstraße, Bus 34. Die Festansprache hält Pfarrer Blaesner. Die Jugend wirkt mit (kleine Geschenke für den Julklapp mitbringen).

Lübbecke. Demnächst zehnjähriges Bestehen der Gruppe. — Beim Heimatabend sprach Landsmann Weiß über den sowjetischen Friedensvertragsentwurf. Anschließend wurden Filme über Berlin und die Wahnsinnsgrenze aufgeführt. In den Pausen erzählte der 1. Vorsitzende, Hardt, Geschichten aus der Heimat.

Bochum, Lichtbildervortrag des Ostdeutschen Seminars am Dienstag, 28. November, 19.30 Uhr, im Hörssal C der Verwaltungs-Akademie (Wittener Straße 61) über "Europa als Aufgabe der Heimatvertriebenen", Freier Eintnitt. — Zu der Weihnachtsfeier am 17. Dezember im Ernst-Moritz-Arndt-Haus wird vom Chor der Landsmannschaft eine Kantate mit Orchesterbegleitung aufgeführt. Stimmbegabte und sangesfreudige Landsleute können sich zusätzlich melden bei Kantor Diekert, Hundscheidstraße Nr. 8. Gesangproben in der Heimatstube (Mühlenstraße 22) jeden Montag um 19.30 Uhr.

Köln. Adventsfeier der Landsleute aus den Me-nelkreisen am Sonntag, 3. Dezember, 15 Uhr. in der kaststätte "Stadt Nürnberg" (Am Weidenbach 24, in 18ha. Perharpssenlage) Nähe Barbarossaplatz).

Lage/Lippe, Am Sonnabend, 18. November, Duhr, Farblichtbildervortrag "Sonne über Tune-en" in der Aula der Freiligrathschule. Freier Ein-

#### BADEN-WURTTEMBERG

Stellvertretender Vorsitzender der Landesgruppe Baden-Wirttemberg: Max Voss, Mannheim, Zep-politierten 8:142 pelinstraße 42.

Metzingen. Klopsessen am 25. November im Gasthaus "Zur Turnhalle". — In der Jahreshaupt-versammlung der Gruppe wurde zum neuen 1. Vor-sitzenden Landsmann Otto Baegerau (Nürtinger Straße 105) gewählt. Stellvertretender Vorsitzender bleibt Bruno Browatzki (zugleich stellvertretender

Vorsitzender der Kreisgruppe Reutlingen); er wird auch die Kassengeschäfte weiterführen. Vor den Neuwahlen hatte der bisherige 1. Vorsitzende, Friedrich Sauf, folgende Landsleute für ihre Treue geehrt; Fräulein Martha Koppetsch, Harry Kauffeldt und Wilhelm Gess. Abschließend dankte er allen Mitarbeitern. Der stellvertretende Jugendleiter, Walter Hinze, gab einen Bericht über die rege Jugendenderbeit

Winnenden. Zum zehnjährigen Bestehen der Gruppe Heimatabend am 9. Dezember in der Gast-stätte "Römer" für alle Landsleute aus Stadt und Umgebung.

Fortsetzung Seite 14

#### Aus der Geschäftsführung

Die Bundesgeschäftsstelle ist in der Lage, Inter-essenten verschiedene Siedlungsvorhaben in Nieder-sachsen (Nebenerwerbsstellen und Vollerwerbsstel-len Kauf und Facht) zu benennen. Anfragen an die Bundesgeschäftsführung in Hamburg 13, Park-allee 86

#### Datenabonnements

Denken Sie bitte schon jetzt daran, wenn Sie jemand zum Fest beschenken wollen. Näheres auf Anfrage durch Die Vertriebsabteilung des Ostpreußenblattes Hamburg 13, Postfach 8047.

#### Trainer Paul Wöhler-Tilsit

Mit dem ostpreußischen Rennsport eng verbunden est Landsmann Paul Wöhler, der am 24. November 80. Jahre alt wird und der nicht nur in Ostpreußen und Danzig, sondern auch auf allen anderen deutschen Plätzen und in Karlsbad und Pardubitz (CSSR) zu Hause war. Der Jubilar wurde in Lissa (Bezirk Posen) geboren. 1895 trat er bei dem Trainer Fritz Althoff in die Lehre und hatte hier gleich einen guten Start, denn Althoff hatte das damals beste deutsche Rennpferd "Namuna", das eine Gewinnsumme von 315 000 Mark erreichte. Von seinem dritten Lehrjahr ab begann Paul Wöhler Rennen zu reiten. Seine Militärzeit unterbrach seine erfolgversprechende Laufbahn. Anschließend ging er nach München zu Trainer Press und wurde 1905 Privattrainer bei Gutsbesitzer Mecklenburg in Jessau. Noch im selben Jahr wechselte er nach Tilsit als Trainer über, nahm drei Pferde in Training, mit denen er zwei Rennen gewann. Er setzte sich auch für die Gründung des Tilsiter Rennvereins ein, der zusammen mit Ziegeleibesitzer Stantin und Gutsbesitzer Adeberg aus der Taufe gehoben wurde. Rald wurde Wöhler bekannt. Stets hatte er seinen. sich auch für die Gründung des Tilsiter Rennvereins ein, der zusammen mit Ziegeleibesitzer Stantin und Gutsbesitzer Adeberg aus der Taufe gehoben wurde. Bald wurde Wöhler bekannt. Stets hatte er seinen Stall voller Pferde und guter Reiter. In den 35 Jahren seiner Tätigkeit als Vereinstrainer gewann Wöhler 643 Rennen. Seine besten Pferde waren Danklare, Mach-Schnell, Talismann, Haudegen, Sonnenfee, Tagessonne, Laubfrosch, Allgütige, Energie, Edenhall, Padualla, Helli, Kranich, Dreimal gewann Paul Wöhler das Zoppoter Querfeldein und dreimal das Große von der Goltz in Trakehnen, während er in Pardubitz durch einen Sturz von Edenhall unter H. Schmidt um den Sieg kam. Bekannte Herrenreiter, die aus Wöhlers Schule hervorgingen, waren: Schulz, K. Wennmohs, Lt. Wottrich, Lt. Munzel, v. d. Groeben, W. Roeder, K. Schlitzkus, Rittmeister v. Raedecker, Max Hahn, Egon Bauer und viele andere. Die meisten von ihnen standen bei den Tilsiter Dragonern. Nach dein Zweifen Weltkrieg war Wöhler noch einige Zeit Reitlehrer bei dem englischen General Philipps. Anläßlich seines Ehrentages wird ihm die goldene Ehrennadel des. Trainer- und Jockeiverbandes verlieben. Er wohnt heute in Nienburg (Weser), Rühmkorffstraße 1a.

#### Trakehner Pferd flog nach Washington

Trakehner Pferd flog nach Washington
Auf Einladung der Amerikaner nahm eine achtköpfige Jugend-Voltigiergruppe aus Deutschland,
die von Mädchen aus Goslar und von Jungen aus
Soltau gestellt wurde, mit zwei Voltiglerpferden
an dem sechstägigen Internationalen Reiturnier in
Washington mit großem Erfolg teil. Außer einem
bewährten 17jährigen Voltigierpferd flog auch das
junge Voltigierpferd der Reitgemeinschaft Goslar
mit, die eine der besten Voltigiergruppen des Bundesgebietes stellt und in der Kindergruppe 1960 den
Hannovermeistertitel errang. Dieses junge Pferd
wurde auch bei einigen der zehn Auftritte beim
Hallenturnier eingesetzt. Es handelte sich hier um
einen fünfjährigen Westdeutschland-Trakehner namens "Hubertus". mens "Hubertus"

Bei der Hannoverschen Hengst-Hauptkörung, wo von den 28 vorgestellten Junghengsten 22 gekört, drei zurückgestellt und drei nicht gekört wurden, kamen auch fünf Söhne von "Senator", der seinerseits von dem Trakehner "Semper idem" v. Dampfroß abstammt, zur Vorstellung. Vier dieser Hengste wurden gekört, drei von ihnen beim Hengstmarkt verkauft. Für das Landgestüt Celle wurden zwei dieser Semper idem-Enkel erworben, darunter einer, der zum zweitbesten Hengst des Marktes erklärt wurde.

## BERLIN

Aus der landsmannschaftlichen Arbeit in . . . .

Vorsitzender der Landesgruppe Berlin: Dr. Matthee, Berlin SW 61, Stresemannstraße 99—102 (Europa-haus). Telefon: 18 07 11.

November, 15 Uhr, Heimatkreis Mohrungen, Kreistreffen, Lokal Ebershof (Schöneberg, Eberstraße 68); U-Bahn Innsbrucker Platz, Busse 16, 48. November, 15 Uhr, Heimatkreis Allenstein, Kreistreffen, Lokal Hansa-Restaurant (NW 87, Alt-Moabit 47—48), Straßenbahnen 2, 3, 23, 25, 35, 44. Heimatkreis Samland/Labiau, Kreistreffen, Lokal Bürgereck (Britz, Buschkrugallee 20); U-Bah, Grandeleen, Lokal Bürgereck (Britz, Buschkrugallee 20);

fen, Lokal Bürgereck (Britz, Buschkrugallee 20); U-Bahn Grenzallee.

#### HAMBURG

Vorsitzender der Landesgruppe Hamburg: Otto Tintemann, Hamburg 33, Schwalbenstraße 13. Geschäftsstelle: Hamburg 13, Parkallee 86, Tele-fon 45 25 41 / 42, Postscheckkonto 96 05.

wird gebeten, zu allen Versammlungen die Es wird gebeten, zu anstitutieledsausweise mitzubringen. Harburg-Wilhelmsburg: Sonnabend, 25. November, roßes Chorkonzert in der Friedrich-Ebert-Halle uit über 300 Mitwirkenden (Ostpreußenchor, Schle-nit über 300 Mitwirkenden (Ostpreußenchor, Schlesierchor, Orchester) im "Haus der Heimat", anderem Lieder der Heimat. Beginn 20 Uhr

#### DJO Hamburg

Landesgruppenwart: Horst Görke, Hamburg-Rahl-stedt, Hagenweg 10 (Telefon 67 12 46). Die ost- und westpreußische Jugend in der DJO trifft sich jeden Donnerstag um 19 Uhr im Jugend-heim am Winterhuder Weg 11 (U-Bahn Mundsburg) zu Gruppenabenden.

#### BREMEN

Vorsitzender der Landesgruppe Bremen: Rechtsan-walt u. Notar Dr. Prengel, Bremen, Sögestraße 46.

Bremen, Treffen der Frauengruppe am Donnerstag, 16. November, 18 Uhr, Deutsches Haus, — Die Jugendgruppe trifft sich jeden Donnerstag von 19.30 bis 21 Uhr in dem St.-Michaelis-Luther-Gemeindehaus (Neukirchstraße, Findorff).

#### SCHLESWIG-HOLSTEIN

Vorsitzender der Landesgruppe Schleswig-Holstein: Günther Petersdorf, Kiel, Niebuhrstraße 26. Ge-schäftsstelle: Kiel, Wilhelminenstraße 47/49. Telefon 4 02 11,

#### Arbeitstagung der Landesgruppe

Arbeitstagung der Landesgruppe
Gemeinsam mit dem Kuratorium "Unteilbares
Deutschland" veranstaltete die Landesgruppe eine
Arbeitstagung in Kiel, bei der Egbert Otto, das Geschäftsführende Vorstandsmitglied der Landsmannschaft Ostpreußen, feststellte: kein Verbündeter
kann Deutschland zum Verzicht auf die deutschen

Ostprovinzen zwingen. Im weiteren Verlauf seines Vortrages behandelte Landsmann Otto wichtige, mit der Außenpolitik verknüpfte heimatpolitische Fra-

Bei der zweitägigen Arbeitstagung wurden die siebzig Teilnehmer in Wort und Bild eingehend mit dem Berlin-Problem vertraut gemacht. Aufgeführt wurde auch der aktuelle Dokumentarfilm "Die Mauer". Die Tagung leitete der 1. Vorsitzende der Landesgruppe, Petersdorf.

Lübeck. Gemeinsame Weihnachtsfeiern Kreisgruppe im Haus Deutscher Osten (Hüxterthor-allee 2). Für die Kinderbescherung sind die Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren auf der Geschäftsstelle im Alter von 4 bis 10 Jahren auf der Geschäftsstelle (Haus Deutscher Osten) bis spätestens 25. November anzumelden. — Am 19. Dezember, 15 Uhr, Kinderbescherung für die Heimatkreise Königsberg-Stadt, Fischhausen, Angerapp, Angerburg, Ebenrode, Elchniederung, Goldap, Gumbinnen, Insterburg, Schloßberg, Tilsit, Tilsit/Ragnit und die Memelkreise; 20 Uhr Weihnachtsfeler für die Erwachsenen der Helmatkreise Königsberg-Stadt und Fischhausen. — Am 20. Dezember, 15 Uhr, Kinderbescherung für die Heimatkreise Allenstein, Johannisburg, Lötzen, Lyck, Neidenburg, Ortelsburg, Osterode, Rößel, Sensburg, Treuburg, Bartenstein, Braunsberg, Gerdauen, Heiligenbeil, Heilsberg, Lablau, Mohrungen, Pr.-Eylau, Pr.-Holland, Rastenburg und Wehlau; 20 Uhr Weihnachtsfeler für die Erwachsenen der Kreisgruppe mit Ausnahme der Helmatkreise Königsberg-Stadt und Fischhausen.

#### NIEDERSACHSEN

Vorsitzender der Landesgruppe Niedersachsen: Ar-nold Woelke, Göttingen, Keplerstraße 26, Tele-fon in der Dienstzeit Nr. 5 87 71-8; außerhalb der Dienstzeit Nr. 5 63 80. Geschäftsstelle: Hannover, Humboldtstraße 26c, Telefon 1 32 21, Postscheck-konto Hannover 1238 90.

Walsrode. An dem Bastelnachmittag der Frauengruppe "Ordensland" nahmen auch zahlreiche Einheimische sowie die Vertreterinnen der Land-und Hausfrauen teil. Hergestellt wurden hübsche Weihnachtsgeschenke. Das Beisammensein wurde mit Agnes-Miegel-Gedichten und Liedern verschönt.

Salzgitter-Lebenstedt. Fleckessen am 18. November, ab 18 Uhr, in der Gastwirtschaft Heinz Hannuschka (Jakob-Böhme-Straße). Ein Teller kostet 1,30 DM. — Am Donnerstag, 23. November, 20 Uhr, Lichtbildervortrag über "Die Musica sacrain Ostpreußen" im Gemeindehaus Martin Luther. Gerhard Staff wird zuvor über das kirchliche Musikleben sowie über die gegenwärtige Lage der evangelischen Kirche in der Heimat sprechen. — Vorwedhnachtliche Feierstunde mit Lichtbildervortag am 16. Dezember, 20 Uhr, in der Gastwirtschaft Keune. — Zum 1. Vorsitzenden der Kreisgruppe wurde Landsmann Alfred Hein (MdL) wiedergewählt. Stellvertretende Vorsitzende sind Gerhard Staff und Bruno Zimmermann, Der 1. Vorsitzender eier die Delegierten der Gruppen auf, in Geschlossenheit zur Landsmannschaft Ostpreußen zu stehen.

Eine bedeutende Neuerscheinung für alle Ostpreußen aus dem GRÄFE UND UNZER VERLAG, gegr. 1722 in Königsberg:

#### Ein Blick zurück

Erinnerungen an Kindheit und Jugend, an Leben und Wirken in Ostpreußen von Paul Fechter, Charlotte Keyser, Käthe Kollwitz, Dr. Hans Lohmeyer, Prof. Josef Nadler, Hermann Sudermann, General Otto Lasch, Gertrud Papendick, Dr. Fritz Gause u.v.a.

21 bedeutende Persönlichkeiten, die in Ostpreußen gelebt und gewirkt haben, erzählen in diesem großen Erinnerungsbuch von ihren Kindheitsjahren und ihren Erlebnissen in unserer alten Heimat. Der dokumentarische Sammelband, der fast ausschliefslich Originalbeiträge enthält, ist ein gewichtiges Zeugnis für Ostpreußen, das so wesentlich das geistige Profil unserer gesamten deutschen Heimat mitgeprägt hat.

Einsorgfältig ausgestattetes, repräsentatives Heimatbuch, das eigene Erinnerungen wachruft und wesentliche Zusammenhänge aufzeigt – ganz besonders auch als schöne Weihnachtsgabe zu empfehlen! – 368 Seiten, Format 15,8 x 23 cm, Geschenkausstattung, Leinen DM 18,50.

Lieferung umgehend portofrei durch die

EUROPA-BUCHHANDLUNG . MUNCHEN 23 . POSTFACH 284/3



Bernstein

Ruf 33 31 09

Direkt ab Fabrik: Stahirohr-Muldenkarre
70 Ltr. Inhalt nur
10 Ltr. an nco DM 60.-Zweirad-Transportwagen
Kasten 86×57 x 20
Tragkr.150 kg nur 60.

Anhängerkupplung dazu DM 7.

BEIDE mit Kugellager u. Luftbereifung 320 x 60 mm

G. Klayerkamp 78 , Hachen, Kreis Arnsber

Garantie: Geld zurück bei Nichte

Bewerbungen, Angebote und sonstige Zuschriften auf Kenn-

Kennziffer-Anzeigen

zifferanzeigen nur unter Angabe der Kennziffer auf dem geschlossenen Umschlag erbeten. Falls Rücksendung irgendwelcher beigefügten Unter-lagen erwünscht, Rückporto bitte beilegen!

#### Fortsetzung von Seite 13

#### RHEINLAND-PFALZ

Vorsitzender der Landesgruppe Rheinland-Pfalz Landrat a. D. Dr. Deichmann, Koblenz, Simmer-ner Straße 1, Ruf 34408. Geschäftsführung und Kassenleitung: Walter Rose, Neuhäusel (Wester-wald), Hauptstraße 3. Posischeckkonto 1575. wald), Hauptstraße Frankfurt am Main.

Welden. Am 3. Dezember Adventsfeier. — Vorweihnachtliche Feierstunde am 17. Dezember. — Beim Heimatnachmittag wurden mehrere Filme über Ostpreußen gezeigt. Anschließende Unterhaltung ließ persönliche Erlebnisse an die Heimat wach werden.

#### BAYERN

Vorsitzender der Landesgruppe Bayern: Walter Baasner, München 23, Cherubinistraße 1 (Telefon-Nr. 33 67 11). Geschäftsstelle: München 23, Trau-tenwolfstraße 5/0 (Telefon 33 85 60). Postscheck-konto: München 213 96.

Herzogenaurach. Heimatabend am 18. November, 20 Uhr, im Nebenzimmer des Würzburger Hofes, Der 1. Vorsitzende der Bezirksgruppe Oberfranken, Dehen de Resèe (Bayreuth), spricht über

himmlisch rein \* verteufelt gut

## Wünschelburger E\*D\*L\*E \* \* S\*C\*H\*N\*A\*P\*S\*F

Wünschelburger Kornbrennereien Anröchte (Westf)

die helmatpolitische Lage. — Am Erntedank der Gruppe nahmen auch zahlreiche Landsleute aus Nürnberg sowie Gäste teil. Der 1. Vorsitzende, Lenz, erinnerte an das Brauchtum in der Heimat. Ein buntes Programm leitete zum Tanz unter der Ernte-krone über.

ev. Gemeindehaussaal, — Bei der Zehnjahresfeier der Gruppe (daran nahmen auch Landsleute aus Kitzingen und Würzburg teil) bezeichnete Bundestagsabgeordneter Langebeck die Arbeit der Landsmannschaft als eine "hohe politische Sendung in Hinblick auf das Selbstbestimmungsrecht der Völker". Oberbürgermeister Wichtermann betonte daß die Schweinfurter die Ostpreußen "kennen und lieben gelernt haben". Zu den zahlreichen Gratulanten gehörten ebenfalls der Schatzmeister der Landesgruppe, Weinert (München), und der Vertreter der Bezirksgruppe, Dr. Bohn (Kitzingen), Der 1. Vorsitzende der Jubiläumsgruppe, Gottfried Joachim, bekräftigte erneut den Willen, die Heimatniemals aufzugeben. Studienprofessor Frank Joachim (Milkenberg) hielt einen Vortrag über die Bedeutung der Provinz für das Reich. Geehrt wurde die Leiterin der Landesmädelgruppe, Elfriede Schimanski. Der 1. Vorsitzende nahm für seine Gruppe zahlreiche Geschenke entgegen, darunter auch ein Bild vom Königsberger Schloß. Die Jugend in alter Tracht verschönte den Festabend mit Volkstänzen.

Dachau. Filmabend der Kreisgruppe "Ordensland" am 25. November, 20 Uhr. im Zwingereck. — Beim Erntedankfest im überfüllten Saal wurde das Programm von der Kindergruppe bestritten.

#### Für Todeserklärungen

Landwirt Gustav Janutta, geb. am 19. 1. 1904 in Dlugossen, Kreis Lyck, zuletzt wohnhaft gewesen in Stenzeln, Kreis Lötzen, ist verschollen. Er war Soldat und gehörte zuletzt der 5. San.-Ersatz- und Ausbildungsabt. 3 (Havelberg) an; die letzte Nachricht kam im Jahre 1945. Es werden Zeugen gesucht, die entweder seinen Tod bestätigen oder über seinen Verbleib aussagen können.

Anton Block, zuletzt wohnhaft gewesen in Bischofstein, Abbau 10, Kreis Rößel, ist verschollen. Er soll im Jahre 1945 im Raume Fürstenwalde-Berlin verstorben sein. Es werden Zeugen gesucht, die entweder seinen Tod bestätigen oder über seinen Verbieib aussagen können.

Fritz Goldbach (geb. am 21. 6. 1906) aus Abschruten, zuletzt wohnhaft gewesen in Haffstrom bei Königsberg, ist verschollen. Es werden Zeugen gesucht, die entweder seinen Tod bestätigen oder über seinen Verbleib aussagen können.

Schweinfurt. Am 10. Dezember Hauptver-sammlung mit anschließendem Adventskaffee im Parkailee 86.

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 13,

# Ostpreußische Sportmeldungen

Mit dem Länderkampf gegen Argentinien in Buenos Aires endete die "Traumreise" der deutschen Leichtathletikmannschaft nach Afrika und Südamerika. Der Westpreuße und deutsche 800-m-Meister Paul Schmidt war über 800 und 1500 m siegreich und vervollständigte auch die 4×400-m-Staffel. Der Königsberger Manfred Kinder wurde bei den letzten Staffel, sondern auch über 800 m (1:54,6 Min.) und sogar über 400-m-Hürden eingesetzt. Nachdem Jochen Reske (Asco Kbg.) zu Anfang der Salson im Hürdenlaufen über 400 m 54,6 erreicht hatte, lief Manfred Kinder jetzt sogar 54,4 Sek. und damit ostpreußische Bestleistung. preußische Bestleistung.

Der deutsche Rekordmann im Hochsprung, Peter Riebensahm (23), Pr.-Saml./Bremerhaven, und der Deutsche Meister und Hochschulmeister im 110-m-Hürdenlaufen, Klaus Willimczik (21), Heilsberg/Leverkusen, werden wie der Danziger Fünfkampfrekordhalter Hermann Salomon (23) nach einem Semester in Hamburg das Wintersemester auf der Universität Mainz absolvieren.

Ostpretifiens derzeitig bester Langstreckenläufer, Alfred Gau (29), Pr.-Saml. Kbg./Wolfsburg, der zu dem Stamm der besten Marathonläufer gehört, be-stritt nach dem erfolgreichen Abschneiden in Rom seinen zweiten internationalen Start in Zaandam

## Rätsel-Ecke

Wenn die Umwandlungen der Bilder, die Abstriche und die Hinzufügung der angegebenen Buchstaben richtig vorgenommen werden, ergibt die Lösung ein ostpreußisches Sprichwort allerdings auch in östpreußischer Mundart.
 Wer versucht es einmal?



## Rätsel-Lösung aus Folge 45

#### Silbenrätsel

1. Hochschule, 2. Emmerich, 3. Imkerei, 4 Mundraub, 5. Arsenik, 6. Treuburg, 7. Dittchen 8. Erika, 9. Intrigant, 10. Niedersee, 11. Wangerooge, 12. Innozenz, 13. Latium, 14. Lindau, 15. Elimination, 16. Isel, 17. Seeburg, 18. Totila, 19. Marjellchen, 20. Interlaken, 21. Riesengebirge, 22. Gepart, 23. Ekrasit, 24. Bengasi, 25. Ortelsburg, 26. Telepathie.

Heimat — Dein Wille ist mir Gebot!

(Holland) und belegte gegen stärkste internationale Konkurrenz einen hervorragenden 15. Platz in 2:50:42 Stunden.

Der erweiterte Vorstand der Traditionsgemeinschaft der Leichtathleten aus den deutschen Ostgebieten wird seine nächste Sitzung am 9. Dezember in Kassel, dem Ort des Sitzes des Deutschen Leichtathletikverbandes, durchführen.

\*\*

Acht Ostpreußen und zwei Leichtathleten aus Westpreußen/Danzig gehören zu der A-Kernmannschaft des Deutschen Leichtathletikverbandes, die in Sonderlehrgängen für die Europameisterschaften im September 1962 in Belgrad besonders vorbereitet wird. Zu den bereits erprobten Olympiakämpfern Manfred K in der und Jochen Reske (beide Asco Königsberg) dem 800-m-Meister Paul Schmidt (Westpr./Hörde) und dem Hochsprungrekordmann Peter Riebensahm (Pr. Saml. Kbg) sowie dem Fünfkampfmeister, dem Danziger Speerwerfer Hermann Salomon (USC Mainz), treten Rosemarie Nitsch (Asco Kbg) im 800-m-Lauf der Frauen (2:11,1 Min.), Klaus Wengoborst (1:50,5 Min.) der Deutsche Meister im 110-m-Hürrdenlaufen und Hochschulmeister Klaus Willim zik (Heilsberg — 14.2 Sek.), der Bartensteiner Speerwerfer Hans Schen k (17.56 m) und der Juniorenmeister 1966 Feter Bluhm (Asco Kbg — 7,34 m), der lange verletzt war. hinzu. Bedauerlich, daß sich der ostpreußische Hammerwerfer Siegfried Loren z (Masovia-Lyck), der auch in diesem Jahr noch 62.07 m erzielte, anscheinend vom Leistungssport zurückgezogen hat. Hans Grodotzki (Pr.-Holland/Ost-Berlin) und Renate Garisch-Culmberger (Pillau/Rosiook) sind aus der SBZ aus Ostpreußen stammende Leichtathleten, die in den langen Strecken bzw. im Frauen-Kugelstoßen zu den stärksten deutschen Teilnehmern zu einer hoffentlich wieder gesamtdeutschen Mannschaft gehören werden.

"Sportler sind doch besere Diplomaten"! Botschafter Dr. Lüders traf in der ghanesischen Hauptstadt Accra den Kern, als er vor den deutschen Leichtathleten (darunter die Ostpreußen Kinder, Schenk und Riebensahm) sagte: "Unsere Sportler betreiben eine ausgezeichnete Entwicklungshilfe ohne jegliche Politik. Sie schaffen Kontakte, gewinnen durch diszipliniertes Auftreten und gute Siege viel Anerkennung und helfen uns damit erheblich, ein festes Band zwischen den beiden Völkern zu knüpfen!" Nach dem Besuch richtete die deutsche Botschaft in Rabat an das deutsche Außenministerium ein Telegramm mit dem Schlußsatz: "Der Besuch der deutschen Sportler war ein hundertprozentiger Erfolg!"

Kurt Krause, ehemaliger Oberligaspieler des mehrfachen Ostpreußenmeisters VfB Königsberg, heute Trainer von Altona 93 in Hamburg, führte die von ihm betreute Mannschaft zu einem 3:2-Sieg gegen den Meister von Bolivien. In der norddeutschen Oberliga steht Altona momehtan auf dem eiften Platz, nachdem Krause 1960 einen guten sechsten Platz erreicht hatte. — Auch Kurt Baluses vom VfB Königsberg weilte in Norddeutschland und konnte mit der von ihm trainierten Mannschaft des VfB Stuttgart Siege über St. Pauli Hamburg und Eintracht Braunschweig erzielen. In der süddeutschen Oberliga nimmt Stuttgart im Augenblick nur den

In der Weltrangliste der Leichtathletik-Frauen ste-hen dreizehn deutsche Teilnehmerinnen. Zweimal steht eine Deutsche an zweiter Stelle, darunter die aus Pillau stammende Renate Garisch-Culmberger vom Empor-Rostock, die nach der Russin Press im Kugelstoßen mit 17,18 m einen neuen deutschen Re-kord aufstellte und mit Abstand die beste Deutsche in dieser Disziplin ist.

Sechzehn deutsche Leichtathleten nahmen in Sao Paulo gegen Brasilien in sechzehn Wettbewerben den siegreichen Länderkampf auf. Von den Deutschen zeigten neben dem Sprinter Hebauf die 400-m-Läufer, Weltrekordmann Kaufmann und der Ostpreuße Manfred Kinder, in 47,0 bzw. 47,2 Sekunden die besten Leistungen. Auch der aus Westpreußen stammende 800-m-Meister Paul Schmidt war erfolgreich. — In der in Afrika gebliebenen Restmannschaft starteten die Ostpreußen Peter Riebensahm und Hans Schenk gegen marokkanische Auswahlmannschaften in Casablanca und Rabat. Schenk mußte neben seiner Spezialdisziplin, dem Speerwerfen, auch im Diskuswerfen und Kugelstoßen starten.

Die junge Ostpreußin Jutta Olbrich-Bremen war wieder einmal die beste deutsche Schwimmerin im 100-Meter-Kraulschwimmen. W. Ge.

Als Fußballverteidiger bewährte sich erneut der Insterburger Werner Olk, München, in der National-mannschaft bei einem Auswahlspiel in Karlsruhe, und der Tlisiter Jürgen Kurbjuhn im Spiel des Hamburger SV gegen AC Mailand. W. Ge.

#### Bestätigungen

Es werden Zeugen gesucht, die den Tod der Ger-trud Böttcher, Ehefrau des Oberwachtmeisters Gustav Böttcher, aus Sensburg, Mühlentaler Weg 28 bestätigen können Sie soll beim Russeneinfall in Sensburg am See erschossen oder ermordet worden sein.

Es werden Landsleute gesucht, die über das Arbeitsverhältnis des Wilhelm G n as (geb. 18. 7. 1906) aus Königsberg, Unterhaberberg 15, zweckdienische Angaben machen können. Er soll angeblich bei der Landes- oder Bauernsiedlungsgesellschaft in Königsberg als Vermessungsinspektor tätig gewesen sein. Nach seiner Einberufung zur Wehrmacht im Jahre 1941 soll seine Ehefrau das Gehalt von einer Stelle aus Allenstein erhalten haben. In erster Linie wird

der Arbeitskollege Eggert gesucht, der bis 1940 auf dem Gut Fürstenwalde im Kreis Königsberg gewesen ist.

Wer kann bestätigen, daß Otto Drebs (geb. 9, 9, 1912) aus Königsberg, Mozartstraße 18, vom 1, 9, 1936 bis etwa 1938 als Friseurgeselle bei Friseurmeister Hasselberg in Königsberg beschäftigt gewesen ist?

Wer kann bestätigen, daß der im Kriege gefallene August Garbuschewski (geb. 1. 8. 1964), vor seiner Einberufung zur Wehrmacht in Lübeckfelde, Kreis Lyck, ein eigenes Maurergeschäft betrieben hat?

Wer kann bestätigen, daß Hartmuth Gladrow (geb. am 22. 12. 1896), zuletzt wohnhaft gewesen in Wiepenheide, Kreis Labiau, von 1919 bis 1923 auf dem Gut Leweck, Legnitten, Kreis Heiligenbeil, als Gutsinspektor tätig gewesen ist?

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 13, Parkallee 86.

#### Auskunft wird gegeben

Auskunft wird erbeten über . . .

...Paul Preuß, geb. 9. 11. 1892 in Thierberg, und Ehefrau Martha, geb. Stramm, geb. 1900 in Moldsen, wohnhaft gewesen in Mispelsee, Kreis Osterode. Die Eheleute Freuß wurden 1945 nach Rußland verschleppt und sollen dort verstorben

... Fritz von Sannowitz und Ehefrau Amalie, geb. Saronski, sowie Tochter Anna. Die Familie von Sannowitz lebte bis zur Flucht in Neuendorf im Kreis Insterburg.

... Max Rekewitz (geb. 31. 10. 1901) aus Gumbinnen, Frommeltstraße 13.

...Adolf Köhler aus Zielhausen, Kreis Lyck. Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen, (24a) Hamburg 13, Parkallee 85.

... Margarete Bardtke (geb. 12. 4. 1878) und deren Sohn Erich Bardtke (geb. 16. 6. 1906), beide wohnten zuletzt in Königsberg, Ziegelstraße.

... Fräulein Marta Tuschewitzki, etwa 50 bis 55 Jahre, aus Bischofsburg, Kreis Rößel. Letzter bekannter Aufenthaltsort: Berlin (bei Justizrat Werthauer). Es kann möglich sein, daß sie jetzt verheiratet ist. Ihre Eltern, ein Bruder und eine Schweter lebten ebenfalls in Bischofsburg.

Zuschriften erbittet die Geschäftsführung der Landsmannschaft Ostpreußen. (24a) Hamburg 13, Parkallee 86.

## Rundfunk und Fernsehen

In der Woche vom 19. bis zum 25. November

NDR-WDR-Mittelwelle. Sonnabend, 15,00; Alte und neue Heimal.

Radio Bremen. Sonntag, 11.30: Ich habe lange wie ein Stein geschwiegen... Gedichte zum Volkstrauertag. — 17.15: Feierstunde des "Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge". — 21.15: Zum Volkstrauertag. Ausschnitte aus einer Bremer Feierstunde. — Sonnabend, 2. Programm: 20.00: Nach sechs Tagen Arbeit: Mutter Ostpreußen. Ausschnitt aus einer Veranstaltung der Landsmannschaft im großen Saal der Bremer "Glocke".

Hessischer Rundfunk. Sonntag, 13.45: Frauen-gräber auf Soldatenfriedhöfen. — 17.15: Volkstrauer-

Süddeutscher Rundfunk. Sonntag, UKW, 9.20: Heimatkalender aus Mittel- und Ostdeutschland.

Südwestfunk, Sonntag, 9.45; "Klage ihrer zerbrochenen Münder". Prosa und Lyrik zum Volkstrauertag. — 17.15; Feierstunde zum Volkstrauertag.

Saarländischer Rundfunk. Sonntag, 11.15: Feierstunde zum Volkstrauertag. — 17.15: Übertragung der Feier zum Volkstrauertag aus dem Bundeshaus in Bonn. — Dienstag, 9.00: Die Marienburg.

Bayerischer Rundfunk. Dienstag, 18.00: Zwischen Elbe und Oder. — Mittwoch, 16.45: Osteuropa als geistige Landschaft. — Freitag, 2. Programm, 19.05: Straßen zwischen West und Ost. — Sonnabend, 2. Programm, 14.00: Zwischen Ostsee und Karpaten. see und Karpaten.

Sender Freies Berlin. 17.15: Volkstrauertag 1961. Ubertragung aus Bonn. — 2. Programm, 19.00: Ausschnitte aus einer Berliner Feierstunde zum Volkstrauertag. — Sonnabend, 15.45: Alte und neue Heimat. — 19.35: Unteilbares Deutschland.

Sonntag, 12.00: Der Internationale Frühschop-pen. — 17.15: Feierstunde zum Volkstrauertag. Über-tragung aus Bonn. — Donnerstag, 20.20: Adresse: Bonn, Koblenzer Straße 141. Besuch im Pa-lais Schaumburg. — Freitag, 20.20: Milliardenlais Schaumburg. stadt Berlin.

## Eins, zwei, drei, im Sauseschritt...

eilt die Zeit, wir eilen mit. - Nur noch vierzehn Tage haben Sie Zeit, wenn Sie bei der Werbung neuer Bezieher für das Ostpreußen-blatt neben der Werbeprämie Losnummern erhalten wollen. Die Verlosung der Sonderpreise findet Anlang Dezember statt. Die Gewinner wollen ja ausreichend früh vor dem Fest in den Besitz ihrer Preise kommen. Die Sendungen mit den neuen Bestellungen werden deshalb zweck-mäßig bald auf den Weg zu uns gebracht; sie müssen den Poststempel von spätestens dem 4. Dezember tragen. Die Preise sind

ein Geldpreis zu 100 DM zwei Geldpreise zu je 50 DM zehn Geldpreise zu je 20 DM zwanzig Geldpreise zu je 10 DM fünfundzwanzig Glückshufeisen mit der Elchschaufel zwanzigmal je ein Buch "Der Herr der

Düne" von Rudoli Naujok zwanzigmal je ein Feuerzeug mit der Elchschaufel

dreißigmal je ein Hauskalender "Der redliche Ostpreuße\*.

Diese Reihe stattlicher Preise wartet also aut ihre Gewinner. Es liegt an Ihnen, sich Anwartschaften auf diese zu sichern. Ein jeder kann Träger des ersten Preises werden, weil dieser auf jede beliebige der ausgegebenen Nummern fallen kann. Aber auch die anderen Preise sind beachtlich und bringen eine frohe Überraschung ins Haus. Unsere guten Wünsche sind mit Ihnen. — Abgesehen davon wählt der Werber in jedem Fall aus den nachstehenden Prämien.

#### Für die Werbung eines neuen Dauerbeziehers:

Hauskalender "Der redliche Ostpreuße"; Bildpostkartenkalender "Ostpreußen im Bild"; Taschenkalender mit Prägung "Das Ostpreußen-blatt"; Ostpreußenkarte 1:400 000 mit Städtewappen, tarbig; fünt Elchschaufelabzeichen Metall versilbert; Kugelschreiber mit Prägung "Das Ostpreußenblatt"; Autoschlüsselanhänger oder braune Wandkachel oder Wandteller 12,5 cm Ф oder Brieföffner, alles mit der Elchschaufel, Bernsteinabzeichen mit der Elchschaufel, lange oder Broschennadel; Lesezeichen mit farbigem Band und Elchschaufel; Heimatioto 18 × 24 cm (Auswahlliste wird auf Wunsch übersandt); Buch Heitere Stremel von Weichsel und Memel\* von Fritz Kudnig; Buch "Die schönsten Liebesgeschichten" von Rudolf G. Binding (List-Taschenbuch).

#### Für zwei neue Dauerbezieher:

Feuerzeug mit der Elchschaufel; schwarze Wandkachel 15 × 15 cm mit Elchschaufel, Adlet oder Wappen ostpreußischer Städte, Tannenbergdenkmal oder Königsberger Schloß, helle Wandkachel 15 × 15 cm mit Skizze von Ostpreußen, glasiert; Heimattoto 24 × 30 cm (Auswahlliste auf Wunsch); Buch "333 Ostpreußische Späßchen"; Roman "Die drei Musketiere" von Dumas (512 Seiten); "Mein Weihnachtsbuch" von Agnes Miegel.

#### Für drei neue Dauerabonnenten:

Elchschaufelplakette Bronze patiniert auf Eichenplatte; Silberbroschette mit Naturbernstein; Wappenteller 20 cm mit Elchschaufel oder Adler; Bernsteinabzeichen aus Silber 800 mit der Elchschaufel.

Wer mehr neue Abonnenten vermitteln kann, erhält auf Wunsch ein weitergehendes Angebot.

Auf jeden Fall ist der wohl beraten, der sich baldigst nach Anwärtern für neue Abonnements umsieht und die Bestellungen lestmacht. Einiges bitten wir bei der Werbung zu beachten:

Prämiiert werden die Bestellungen, die an die Prämiiert werden die Bestellungen, die an die Vertriebsubteilung des Ostpreußenblattes gesandt werden; bitte also keine Abonnements bei der Post verbuchen lassen. — Auf jeder neuen Bestellung wird der Prämienwunsch des Werbers erbeten; auf ausdrücklichen Wunsch bleiben Gutschriften zum Aufsammeln für größere Prämien stehen. — Für gegebene Fälle muß eine Frsatzlieferung verbehalten werden. muß eine Ersatzlieferung vorbehalten werden. — Die neuen Abonnenten müssen selbst unterschreiben. Prämien können nur gegeben werden, wenn Dauerabonnements beabsichtigt werden. Eigenbestellungen und Abonnementserneuerungen nach Wohnsitzwechsel oder einer Reise können nicht prämilert werden, ebenso auch nicht - weil ein Dauerbezug von vornherein unsicher ist --solche aus Sammelunterküniten,

Hier abtrennen

Hiermit bestelle ich bis auf Widerruf die Zeitung

#### DAS OSTPREUSSENBLATT

Organ der Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Die Zeitung erscheint wöchentlich

Den Bezugspreis in Höhe von 1,50 DM bitte ich monatlich im voraus durch die Post zu erheben

Vor- und Zuname Postleitzahl Wohnort Straße und Hausnummer oder Postort

Unterschrift Ich bitte, mich in der Kartei meines Heimatkreises zu führen. Meine letzte Heimatanschrift:

Wohnort Straße und Hausnummer Geworben durch Vor. und Zuname vollständige Postanschrift Als Werbeprämie wünsche ich

Als offene Drucksache zu senden an Das Ostpreußenbiati Vertriebsabteilung Hamburg 13, Postfach 8047



Ein Stück Heimat, wie wir es noch aus der Erinnerung kennen: der Niedersee bei Rudczanny, Diese beiden Aufnahmen brachte jetzt ein Landsmann aus Ostpreußen mit.

#### Buchversand des Kant-Verlages

Der "Wegweiser für das gute Buch" in Folge 42 hat ein starkes Echo bei den Lesern gefunden. Wir möchten schon jetzt daraut hinneisen, daß in Folge 48 des Ochreußenblette ein weiter Wester Ostpreußenblattes ein weiterer "Wegwei-ser" veröllentlicht wird. Damit erhalten Sie einen umfassenden Überblick über die Heimatbücher und Neuerscheinungen. Unsere Lieferbedingungen entnehmen Sie bitte dem bereits erschienenen "Wegweiser für das gute Buch".

Hier einige besondere Empfehlungen: Hans Graf von Lehndorff — Ostpreußisches Tagebuch. Dieses Werk wurde in ganz kurzer Zeit eins der meistgelesen-sten Bücher. 308 Seiten, Leinen 9,80 DM.

Material- und Personalkatalog. Ein ausgezeichnetes Buch für die Kulturarbeit der Gruppen, Heimatkreise sowie für den Unterricht an Schulen und die Erwachsenenbildung. 300 Seiten, Leinen 4,80 DM.

Landkarte der Provinz Ostpreußen, Maßstab 1:300 000, Sechsfarbendruck, Sie enthält alle Städte, Ortschaften, Straßen und Flüsse, Großformat, gefalzt 5,90 DM. Außerdem können Sie Kreiskarten, Meß-tischblätter und anderes Kartenwerk über uns beziehen.

Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 13 Parkallee 86

#### Ausstellung in Lippstadt



Eine sehenswerte Wanderausstellung über ostund westpreußische Persönlichkeiten sowie über Land und Leute in Ostpreußen wurde im Lichthof der Oberschule für Jungen in Lippstadt gezeigt. der Oberschule für Jungen in Lippstadt gezeigt. Unter anderem waren auch als Modelle das Abstimmungsdenkmal von Allenstein, das Allensteiner Hohe Tor, ein Kurenkahn und zahlreiche Wappen ausgestellt. Die Schaustücke wurden teilweise von den Schülern einer Schule in Herne unter Anleitung des Landsmannes und Rektors Weidmann nhergestellt. Die Aufnahme zeigt einen Blick in die sehr gut besuchte Ausstellung, zu deren Besichtigung ebenfalls die Berufs- und Fachschulen vom Schulrat aufgerufen worden waren. Darüberhinaus wurden sämtliche Modellarbeiten in Zusammenwurden sämtliche Modellarbeiten in Zusammen-arbeit mit der landsmannschaftlichen Kreisgruppe bei der jüngsten Lippstädter Herbstwoche auf einem Festwagen der breiten Öffentlichkeit aus Stadt und Land gezeigt.

Der "Arbeitsbrief Ostpreußen":

#### Fast geschenkt!

"Arbeitsbrief Ostpreußen" ist Unser "Arbeitsbriet Ostpreuben ist immer noch zu haben! Dieses 64 Seiten starke Heit, reich illustriert, enthält 18 Fotos, sechs Schaubilder und eine dop-pelseitige Karte Ostpreußens. Der Arbeitsbrief Ostpreußen schildert Ostpreußens Landschaften und deren Bewohner, behan-delt die Geschichte des Ordenslandes, vermittelt einen Überblick über die wirtschaftliche Bedeutung des Landes, zeigt die heimatpolitischen Grundsätze der Jungen ostpreußischen Generation auf, setzt sich in einer verständigungsbereiten Un-tersuchung mit dem deutsch-polnischen Verhältnis auseinander und zeichnet an Hand besonderer Höhepunkte der kul-turellen Entwicklung die Linien ostpreu-Bischer Kulturleistung nach.

Das Heit ist gegen Einsendung der Schutzgebühr von 0,50 DM und des Porto-anteils von 0,20 DM bei der Abteilung Jugend und Kultur der Landsmannschaft Ostpreußen, Hamburg 13 Parkallee 86, zu erhalten. Die Bezahlung hitte durch Überweisung auf das Postscheckkonto Hamburg 75 57 vornehmen; ebenfalls möglich ist die Einlage von Briefmarken.

# Alle Ostpreußen helfen!

Vergeßt unsere Brüder und Schwestern in der Heimat nicht! Zum Weihnachtssest sollen alle die Gewißheit haben, daß sie zu unserer großen ostpreußischen Familie gehören. Tausende von Paketen und Päckchen sind zu versenden.

#### Spendet

- I guterhaltene Bekleidung und Unterbekleidung,
- 2 Lebensmittel (auch Konserven),
- 3 Medikamente (wie schmerzstillende Mittel, Arzneien gegen Asthma und Rheuma), sodann
- Vitaminpräparate und andere helfende Mittel.

Diese Spenden sind zu senden an die BRUDERHILFE OSTPREUSSEN in Hamburg 13, Park-

Für ergänzende Einkäufe — vor allem aber zur Deckung der sehr hohen Portokosten bittet die BRUDERHILFE auch um

#### Geldspenden

Geldspenden sind entweder einzuzahlen an die Landsmannschaft Ostpreußen e. V., Hamburg, Postscheckamt Hamburg, Konto-Nr. 75 57, oder an die Hamburgische Landesbank-Girozentrale auf das Konto "Bruderhilfe Ostpreußen", Konto-Nr. 95 98.

Willi Kurpat aus Königsberg!

## 1000 Fußballspiele - 441 Tore!

Im November gab es bei einem Punktspiel der Kreisklasse Braunschweig ein bemerkenswertes Jubiläum: Willi Kurpat, in den dreißiger Jahren in der Gauligamannschaft der Sportvereinigung "Prussia-Samland" Königsberg, absolvierte sein 1000 Fußballspiel und erhöhte dabei die Zahl seiner Torerfolge durch zwei verwandelte Elfmeter auf 441.

Der jetzt Zweiundfünfzigjährige, der seinerzeit zusammen mit Milz, Norde, Morr, Ruchay, Bläsner und Riemann spielte, trat 1946 der "Eintracht" in Braunschweig bei und spielt noch jetzt für diesen Verein regelmäßig in der Altliga und in einer Mannschaft von Zwanzigjährigen. Seit 1930 "schiedsrichtert" Kurpat zudem noch. Seit 1952 hat er das Amt des Schieds-

richterobmannes in seinem Verein inne. Unser Landsmann denkt noch nicht daran, das Spielen und Schiedsrichtern aufzugeben. Täglich fährt er mit dem Fahrrad die Strecke von Braunschweig nach Wolfenbüttel zu seiner Dienststelle und zurück. Das erhält ihn jung. Wir wünschen dem "eisernen" ostpreußischen Sportler, daß er noch oft das Leder in das gegnerische Tor treten möge und mit 500 Toren bald wieder ein Jubiläum feiern kann.

Ein ostpreußischer Hammerwerfer:

## Siegfried Lorenz aus Rastenburg

Die Hammerwerfer aus Ostpreußen, dem "Land der Werfer", sind noch nicht ausgestorben! Siegfried Lorenz, am 21. Juni 1933 in Rastenburg geboren, wohin sein Vater aus Steinthal (Camionken) im Kreise Lötzen übergesiedelt war, gehört zu den ostpreußischen Werfern deutscher Extraklasse. Denn Siegfried Lorenz steht seit elf Jahren mit dem Gewinn von zwei deutschen Jugend- und zwei Juniorenmeisterschaften und einer deutschen Meisterschaft der Senioren im Olympiastadion 1966 in Berlin mit an der Spitze der deutschen Hammerwerfer. Seine Höchstleistung in der "ewigen deutschen Bestenliste" an Vierter Stelle beträgt 62,20 m.

Vierter Stelle beträgt 62,20 m.

Sechs Jahre alt war Siegfried, als Vater Lorenz von Rastenburg nach Lyck verzog, 1945 (Siegfried war noch nicht zwöif Jahre alt) gelangte die Familie auf einem Treckwagen bei eisigem Schneesturm nach lisenburg im Harz und schließlich zum Onkel nach Lüdenscheid. Nach seiner Schulzeit lernte Siegfried Werkzeugmacher; dann besuchte er die Maschinenbauschule in Hagen. Heute hat er eine verantwortungsvolle Tätigkeit in der Konstruktionsabteilung eines großen Metallwerks in Lüdenscheid. Es ist die Stadt, in der sich auch Manfred Kinder, der ostpreußische Weltklasseläufer, zu einem großen Sportsmann entwickelt hat.

Wie fast alle Hammerwerfer hat auch Siegfried Lorenz viele Enttäuschungen hinnehmen müssen. Er hat das Gerät immer wieder beiseite gelegt, war in anderen Disziplinen (vor allem im Hochsprung

mit 1.81 m) erfolgreich, doch wurde der Hammer immer wieder vorgeholt, bls dann die Begeisterung. Unverdrossenheit und hartes Training schwer erkämpfte Erfolge brachte. Erst beim sechsten Anlauf wurde 1960 die erste Deutsche Meisterschaft mit dem allerietzien Wurf mit der Weile von 59,65 m gewonnen. Und mit noch mehr Glück wurde die Olympiateilnahme in Rom erreicht, Bei den Ausscheidungen in Erfurt warf er 59,27 m. Stegfrieg kam damit nur auf den vierten Platz. Doch sein Rivale Teubert, der an diesem Täg einen besseren Wurf hatte, konnte nicht für Rom nominiert werden. So hatte unser Ostpreuße auch diese Klippe geschafft und damit die Fahrkarte für Rom in der Tasche. In Rom konnten sich allerdings die deutschen Hammerwerfer nicht gegen die derzeitige Weitklasse durchsetzen.

setzen.

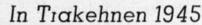
In den letzten sechs Jahren wurde Lorenz siebenmal in die deutsche Nationalmannschaft berufen.
1956 war für Siegfried ein schlechtes Jahr. Fast wollte er schon resignieren, Wenn auch nicht alles glückte, so ermunterten ihn die sich dann doch immer wieder einstellenden Erfolge zum Weitermachen.

wollte er schon resignieren. Wenn auch nicht alles glückte, so ermunterten ihn die sich dann doch immer wieder einstellenden Erfolge zum Weitermachen.

Wie die ostpreußischen Spitzenkönner Manfred Kinder und Erhard Maletzki gehört Lorenz seit 1958 dem Olympischen Sportverein, einem der führenden deutschen Leichtathletikvereine in Dortmund-Hörde an. Seine Sportkameraden und Freunde in Lüdenscheid betrachten ihn aber immer noch als einen der ihrigen und bereiteten ihm nach seiner Rückscher als Deutscher Meister in Berlin einen "großen Bahnhof".

Mit seiner Größe von 1.91 m, dem Gewicht von 106 Kilo, einem durchtrainierten Körper und seinen 28 Jahren erfüllt der ostpreußische Sportler die Voraussetzungen für einen Hammerwerfer von Klasse. So hat er sich als nächstes Ziel die Teilnahme an den Europameisterschaften im August 1962 in Belgrad gesetzt. Seine Zielstrebigkeit wird ihm neben den bereits erwähnten Eigenschaften nützen. Über seinen bisherigen Weg sagt Lorenz: "Alle Erfolge verdanke ich meinem Freund und Träiner Fritz R u m p e 1. Er ist jetzt 43 Jahre alt, hat eine Hammerwurfbestleistung von 48.97 m und ist ein unermüdlicher Idealist, Er hat mich immer wieder genolt, wenn ich den Hammer enttäuscht in die Ecke geworfen habe — dann, wenn es nicht mehr gehen wollte. Er hat mich immer aufgemuntert, wenn ich niedergeschlagen war:

Seit dem 21. Juni dieses Jahres ist Siegfried Lorenz mit einer Dortmunderin verheiratet. Seinen Wohnsitz hat er weiter in Lüdenscheid. Wenn auch Lorenz in diesem Jahr bereits 62.07 m, die zweitbeste Leistung eines Deutschen 1961, erreicht has so fehlt die Beständigkeit, Bei den Deutschen Meisterschaften erreichte er zwar die größten Weiten, doch diese Würfe waren übergetreten. So mußte er mit dem fünften Platz (mt 56,76 m) vorlieb nehmen. Die Europameisterschaften in Belgrad 1962 werden Siegfried Lorenz sicher erneut anspornen, sich einen Platz in der Deutschen Mannschaft zu erkämpfen.



Bei Gumbinnen waren wir gelangengenommen worden. Nun trieb man uns einem fremden, unbekannten Ziele zu. Im Winter war ich noch nie in diesem Teil Ostpreußens gewesen. Doch unversehens begann ich eingehender die Gegend zu betrachten. Und plötzlich kam die Erinnerung: an herrlichen Sommertagen hatte ich mich hier als Kind getummelt!

Diese großen, eingezäunten Koppeln und in der Ferne die vielen Gebäude mußten doch Trakehnen sein. Es war viele Jahre her, seit ich dieses Land in strahlendem Grün gesehen hatte. Damals! Alle Koppeln waren bevölkert — mit Pierden! Die Jährlinge und dann die älteren Pierde. Und dort ständen immer die Mutterstuten mit ihren Fohlen. Damals wäre ich am liebsten zu den Pierden auf die großflächigen Wiesen gesprungen...

Doch nur Stunden durfte ich bleiben, obwohl ich Tage, Wochen und Monate geblieben wäre. Aber lest versprochen wurde mir, daß ich wieder und dann länger hierher kommen dürfte. Jedoch wurde nichts daraus...

"Dawai bisträ! Dawai!" Unsanft schreckte ich aus meinen Träumen aul. Ein Posten schrie wütend, stieß mir seinen Gewehrkolben in den Rücken und hetzte mich weiter. Denn unwillkürlich war ich langsamer gegangen — auf der Straße, die ich auch von damals her kannte. Damals luhren wir hier entlang. Weit hatte ich als Kind die Augen aufgerissen, um das Bild der vielen Pierde festzuhalten, das ich bis heute nicht ver-

Bald zogen wir Gefangenen am Gestüt vorbei. Ich drehte meinen Kopf - und da stand es noch immer, das Standbild des Trakehner Pierdes! Mächtig und stolz und edel ragte es aus dem wilden Strudel der zerzausten Russenpferde, die da rasteten: angebunden, mager und mit hängenden Köpfen.

Die Posten fluchten und trieben uns weiter. Aus einer Allee blickte ich nochmals zurück nach Trakehnen, das im trüben Winterlicht zu verschwimmen schien. Auch dieses Bild brannte sich in mir ein als die letzte Erinnerung an Ostpreußen und an unsere Trakehner Pierde. Denn Tage später schon ging es nach Sibirien . . .

Spenden für die Aktion "Rettet das Trakehner Pierd" sind auf das Konto Nummer 2304 09 beim Postscheckamt Hamburg einzuzahlen

## Würdiges Gedenken





Allen Toten des Königsberger Stadtgymnasiums Allstadt-Kneiphof (siehe Seite 6) wurde am 11. November eine steinerne, runde Gedenkplatte in würdiger Form geweiht. Diese ist in die Ehrenstätte der Palenschule, des Ratsgymnasiums in Hannover, eingelassen. Nach einem Entwurf, an dem Dipl.-Ingenieur Georg Seewaldt beteiligt war, wurde die Arbeit von dem Bildhauer Niedhorn ausgeführt. In die Platte ist neben den Wappen von Altstadt und Kneiphol eine Zeile aus einer griechischen Grab-inschrift eingemeißelt, die Kallimachos dreihundert Jahre vor Christi verlaßt hatte. In der deutschen Übersetzung lautet sie:

"Sage nicht, daß die Guten ster-

Dem Sinne nach bedeutet diese Inschrift, daß die Guten für uns nicht gestorben sind, wenn auch ihr Leib schon zerfallen ist.

Aufn.: Erich Przetak

#### OSTPREUSSE.

bist Du schon Mitglied Deiner örtlichen landsmannschaftlichen Gruppe?



Foto: Klaus Barisch

#### Liebe, vertraute Namen . . .

Im Wochendurchschnitt veröffentlicht das Ostpreußenblatt auf dieser Gratulationsseite neunzig Namen und Anschriften von zumeist hochbetagten Landsleuten. Für viele Leser bedeutet daher unsere Sparte "Wir gratulieren" ein Stelldichein von Nachbarn, Bekannten und Freunden. Ungezählte haben sich durch diese Seite gefunden und alte, zerrissene Bande wieder neu knüpfen können. Daher ist es nur allzu verständlich, wenn Frau Ursula Friese aus Harsum bei Hildesheim schreibt:

"Jeden Sonnabend, wenn das Ostpreu-Benblatt ins Haus kommt, lesen wir als erstes die Gratulationsspalte. Es ist, als ob die Heimat in die Nähe gerückt wird. Man findet und liest liebe, vertraute Namen! Ich glaube, daß andere Leser auch so empfinden ...

Ja - sehr viele Leser empfinden auch so wie Frau Ursula Friese. Die Briefflut für unsere Gratulationsseite beweist es Tag für Tag.

#### zum 93. Geburtstag

am 20. November Frau Henriette Jakobowski Gumbinnen, jetzt in Stuttgart, Löwentorstraße 30, betreut von ihrer Tochter Ida Kleffel, am 21. November Frau Fridoline

am 21. November Frau Fridoniae Rosses (Holst), Heldenfelde, Kreis Lyck, jetzt in Oldenburg (Holst), Am Papenbusch 15.

#### zum 91. Geburtstag

am 8. November Landwirt Wilhelm Striewski aus Eichdamm, Kreis Osterode, jetzt bei seiner Tochter Lydia mit Schwiegersohn Rudolf Chmielewski (Ra-patten, Kreis Osterode) und Enkel Gerhard in Alt-Erfrade, Post Blunk, Kreis Bad Segeberg (Holst), Der Jubilar erfreut sich geistiger Frische

am 20. November Landsmann Franz Klempert aus Heinrichsdorf, Kreis Rößel, Wägemeister I. R., jetzt bei seiner ältesten Tochter Anna Francke in Hamburg, Schüslerweg 9a I t.

am 9. November Maurer Adam Palawiks. Es ist seinem Sohn, Postsekretär Michel Palawiks (Labiau, später Memel, Mühlendammstraße 26), jetzt in Eckern-förde, Domstag 63, bisher nicht gelungen, für den Jubilar und seine beiden Kinder Johann und Trude mit ihren Familien eine Ausreisegenehmigung zu er-halten. Sie leben noch im Kreise Memel, Landsmann Palawiks besaß in Dawillen im Kreise Memel ein kleines Landgrundstück. am 22. November Frau Wilhelmine Schulmann aus

Kl.-Budschen, Kreis Angerburg, jetzt in Stolpe über

#### zum 89. Geburtstag

am 28. Oktober Frau Marie Müller-Bothen, geb. Hamelmann, Witwe des 1958 in Holzminden im Alter von 92 Jahren verstorbenen Forstmeisters Otto M.-B. (er leitete von 1903 bis 1924 das Forstamt Corpellen bei Ortelsburg). Die rüstige Jubilarin lebt bei ihrem Sohn, Forstmeister a. D. Herbert M.-B., in Holzminden, Am Goseberg 16.

Balluponen bei Naujeninken, Kreis Tilsit-jetzt in Negenborn bei Holzminden. 0. November Landsmann Aussia

im 20. November Landsmann August Rudnick aus Lyck, Ludendorffstraße, jetzt in Heide (Holst), Strucks-

am 22. November Molkerei- und Restgutbesitzer Carl Hofstedt aus Borkenwalde, Kreis Angerburg, jetzt bei seiner jüngsten Tochter, Kriegerwitwe Ilse Laskowski, in Wankendorf, Kreis Plön (Holst), Kamp-

am 17. November Frau Emma Reimer, geb. Ungereit, jetzt bei ihrer Tochter Elsa Mathizik in Lübeck, Josephinenstraße 31/8. am 22. November Frau Amalie Blaseio aus Kalt-

hagen, Kreis Lyck, jetzt in Stafstedt, Kreis Rends-

#### zum 87. Geburtstag

am 16. November Frau Minna Wenger, geb. Loos, aus Lissen, Kreis Angerburg, jetzt bei ihrer jüngsten Tochter und zu erreichen durch Albert Budnick, Was-serstraße-Neuhof über Minden 2 (Westf). Die rüstige Jubilarin würde sich über Lebenszeichen von Bekannten freuen. am 23. November Landsmann Hermann Grinda aus

Angerburg, Freiheitstraße 40, jetzt in Mülheim (Ruhr), Endelarkamp 18, bei seiner Tochter Helene

#### zum 86. Geburtstag

zum 19. November Frau Amalie Wedig aus Ortelsurg, jetzt in Gelsenkirchen-Horst, Devensstraße 99. am 20. November Maurer Karl Eichberger aus Pillau, Tannenbergstraße 35, jetzt zu erreichen durch seinen Sohn Emil in Nortrup, Kreis Bersenbrück. am 26. November Frau Anna Markowski aus Ploh-

sen, Kreis Ortelsburg, Jetzt in Hannover-Botfeld, Kol. Hasenheim 162, bei Familie Sakowski.

am 26. November Frau Emilie Paul aus Ortelsburg, Memeler Straße 7, jetzt in Gelsenkirchen-Buer, Dor-stener Straße 121, bei Wischollek.

am 7. November Landwirt Fritz Habedank aus Oberschleifen, Kreis Insterburg, Sein schöner und erstklassig eingebauter Musterhof war 250 Jahre im erstklassig eingebauter Musterhof war 250 Jahre im Besitz der Familie. Hervorragende Erfolge hatte der Jubilar mit der Trakehner Pferdezucht. Mit seiner Ehefrau Luise, geb. Condereit, lebt er bei seiner Tochter Irmgard in der ehemaligen Domäne Brunstein bei Northeim. Er hat die Freude, sich auch dort mit Trakehnern beschäftigen zu können, da sein Schwiegersohn Kurt Rosenau die gleiche Liebe zum Trakehner Pferd hat. am 12. November Frau Johanna Kannapee aus

Palmnicken, jetzt in Braunschweig, Waterloostraße 7. am 17. November Tischlermeister Friedrich Beitler

## Wir gratulieren...

aus Pr.-Holland, Bahnhofstraße 12, jetzt bei bester Gesundheit in Hilden (Rheinland), Klotzstraße 3. am 18. November Hauptlehrer i. R. Friedrich Margenburg aus Buddelkehmen, Kreis Memel, jetzt mit seiner Ehefrau Anna, geb. Michaelis, und seiner Enkelin Ellen in Rendsburg/Büdelsdorf, Ulmenstraße 32. Der Jubilar erfreut sich guter Gesundheit und ist geistig sehr rege.

am 19. November Witwe Emma Wolter, Sie lehte als Ehefrau des Handelsdampfer-Maschinenmeisters Wolter von 1901 bis zur Vertreibung in Königsberg. Heute wohnt sie im Altersheim der Kirche in Preetz (Holst). Die landsmannschaftliche Gruppe gratullert

herzlich.
am 19. November Frau Maria Schmidt, geb. Korn,
aus Neu-Kußfeld, Post Hirschfeld, Kreis Pr.-Holland,
jetzt bei ihrem Sohn Heinrich in Meisenheim/Glan,
Kreis Bad Kreuznach, Amtsgasse 11.
am 19. November Frau Bertha Schlesiger, geb.
Schemmerling, aus Königsberg, jetzt in Bispingen
Nr. 85, Kreis Soltau (Han).

am 25. November Frau Therese Steinert, geb. Tei-chert, aus Hoofe, Kreis Pr.-Eylau, jetzt zu erreichen bei ihrer Tochter Laura Preuß, Nahe, Kreis Segeberg. Die rüstige Jubilarin mußte zwei Jahre in der Heimat unter russischer Besatzung leben. Dort starb ihr zweiter Ehemann den Hungertod.

#### zum 84. Geburtstag

am 11. November Witwe Anna Gutzat aus Blöcken. Dort bewirtschaftete die Jubilarin mit ihrem Ehe-mann einen 500 Morgen großen Hof. Heutige An-schrift: Preetz, Ulmenweg 6. Die landsmannschaftliche

Gruppe gratuliert herzlich.

am 15. November Frau Berta Bartel, verw. Baß, geb. Deutschkämmer, aus Kreuzburg, Hofstraße 26, jetzt in Büren (Westf), Bendlerstraße 13.

am 16. November Frau Anna Pfeffer aus Lyck,

jetzt in Berlin-Neukölln, Sonnenallee 50. am 21. November Fran Käthe Sperling, geb. Rehberg, aus Königsberg, Mitteltragheim 51, jetzt in Hen-

nef (Sieg), Kurhausstraße 48. am 28. November Frau Amalie Kauffmann, geb. Grawitter, aus Königsberg, Cranzer Allee 72a, jetzt in Dettingen/Teck, Altenheim.

#### zum 83. Geburtstag

am 30. Oktober Lehrerin I. R. Frau Ilse Podlech aus Königsberg, Roonschule, jetzt in geistiger und körperlicher Beweglichkeit in Neustadt (Holst), Teufels-

Frau Mathilde Meiser, geb. Jaquet, Witwe des Bauern Franz Meiser aus Kl.-Gudellen, Krels Gol-dap. Sie ist durch F. Jaquet, (22c) Bonn, Friedrichstraßell, zu erreichen.

#### zum 82. Geburtstag

am 13. November Frau Martha Schäfer aus Weh-lau, Kirchenstraße 3, jetzt im Hause ihres Schwieger-sohnes Otto Krause, Fürstenau, Kreis Bersenbrück, Kehnenkamp 11. Die rüstige Jubilarin würde sich freuen, von alten Bekannten zu hören. am 18. November Frau Emma Schmidt, geb. Kan-

schat, aus Memel, Wiesenquerstraße 7, jetzt in Hasel-bach, Kreis Frauenau (Bayern), Post Haus im Wald. am 19. November Frau Olga Kretschmann aus Kö-nigsberg, Weidendamm 10a, jetzt in Babbenhausen über Bad Oeynhausen, Rekerbrink 18.

am 20. November Landsmann Gustav Plettau aus Königsberg, Philosophendamm 3, jetzt in Harpstedt, Bezirk Bremen, ehem. RAD-Lager. Der Jubilar war zuletzt bei der Schichauwerft, Manometer-Abteilung, tätig. Seine Ehefrau Auguste starb 1958, vier Jahre nach der Goldenen Hochzeit. Von seinen Kindern ist ein Sohn vermißt.

am 20. November Witwe Emma Jurkuhn, geb. Ungereit, aus Tilsit, Am Ballgarden 5, jetzt bei ihrer Tochter Gertrud Waldvogel in Freiburg (Breisgau), Fischerau 4.

am 21. November Kaufmann Arthur Hoffmann aus Königsberg, Hintertragheim 52a, jetzt mit seiner Ehefrau im Fischerdorf Maasholm an der Schlei, Kreis Flensburg, Hauptstraße 30c,

am 21. November Frau Erdmuthe Seiffert, geb. Naujoks, aus Tilsit, Angerpromenade 7, jetzt in Oldenburg (Holst), Bahnhofstraße 16.

am 22. November Frau Elisabeth Flick, geb. Breßehemals Gastwirtsfrau in Paaringen, Kreis La-jetzt bei ihrer Tochter Lisbeth Szagun in Munster-Lager, Speckenmoor 6. Sie erfreut sich guter Gesundheit. am 24. November Landsmann Albert Glinka aus

Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt in Isernhagen NB-Süd, Große Heide 31.

Landsmann Georg Sonne, 1. Direktor der Königs-erger Werke und Straßenbahn GmbH. (KWS), jetzt in Wildemann (Oberharz). Eine ausführliche Würdi-gung seiner Verdienste erschlen anläßlich seines 80. Geburtstages im Ostpreußenblatt. Die ehemaligen und die Hinterbliebenen der verstorbenen Betriebsangehörigen wünschen ihrem ersten Betriebsführer noch einen langen, gesegneten Lebensabend mit gu-ter Gesundheit und danken ihm für seine uneigennützige und erfolgreiche soziale Tätigkeit.

am 12. November Landsmann Franz Adorsch aus Königsberg, Wrangelstraße, jetzt in Minden (Westf), Altersheim, Gustav-Adolf-Straße 6. am 16. November Zugführer i. R. Gustav-Adolf

cheffler aus Allenstein. ietzt in

stieg 33. Der Jubilar ist geistig sehr rege.
am 18. November Hauptlehrer i. R. Franz Baczko,
aus Baringen, Kreis Ebenrode, jetzt in Kirchhain bei
Marburg (Lahn), Altersheim der Inneren Mission. Der

Heimatkreis Ebenrode gratuliert herzlich. am 21. November Landsmann Wilhelm Sendzik, Ortsvertreter von Sprindenau, Kreis Lyck, jetzt in Bilschen über Flensburg, Schule. am 21. November Fräulein Amalie Kentrat aus

Königsberg, Königseck 11, jetzt in Schleswig (Holst), Rathausmarkt 1a. Sie wohnt dort bei der aus Tilsit stammenden Familie Riegert. Die Jubilarin hat bis 1945 in Königsberg ihren über 90 Jahre alten Ange-hörigen, Eisenbahnamimann und Rechnungsrat Leopold Laudien, gepflegt und betreut, den sie auf der Flucht in Hela durch den Tod verlor, am 22. November Eisenbahnschaffner i. R. Gustav

Gerull aus Lappienen/Elchniederung, jetzt in Ham-burg-Hummelsbüttel, Hauptstraße 93. am 24. November Landsmann Otto Schiemann. Er war über 50 Jahre im Kreise Johannisburg ansässig, zuerst in Bialla, dann in Johannisburg, und führte

in diesem Kreis den Telegraphenbautrupp. Mit seiner inzwischen verstorbenen Ehefrau konnte er erst 1957 die Heimat verlassen und ein Wiedersehen mit seinen Kindern im Westen feiern. Er lebt bei seiner ältesten Tochter Gertrud Skottke in Hagen (Westf), Blücher-straße 6

am 26. November Landsmann Dr. Friedrich Schroeder. Er wurde in Rastenburg geboren und machte dort sein Abitur. Nach seinem Studium war er Ober-lehrer an der Oberreälschule zur Burg und am Friedrichskolleg, arbeitete an pädagogischen und psycho-logischen Instituten in Königsberg und Berlin und wurde 1920 zur Reichsschulkonferenz nach Berlin berufen. 1929 wurde er Privatgelehrter und erhielt einen Lehrauftrag für Pädagogik, Psychologie und Sozio-logie an der Handelshochschule in Königsberg. Er widmete sich außerdem der "Gesellschaft der Freunde Kants", der "Königl. Deutschen Gesellschaft" und dem "Goethebund", dessen Vorsitzender er 1929 wurde. Nach der Vertreibung unterrichtete er an der Pädago-gischen Hochschule in Flensburg. Heute lebt er in Itzehoe, Hohe Luft 9.

#### zum 80. Geburtstag

am 8. November Meister der Gendarmerie Carl Neumann aus Lyck, jetzt in Letmathe (Westf), vom-Stein-Straße 35.

am 15. November Schneidermeister Friedrich Kono patzki aus Schwiddern, Kreis Lötzen, jetzt zu errei-chen durch seinen Schwager Ernst Gomm. (24b) Neumünster, Robert-Koch-Straße 23. Der Jubilar würde sich über Lebenszeichen von Bekannten aus der Heimat freuen.

mat freuen.
am 17. November Oberlokomotivführer Otto Langanke aus Eydtkuhnen, Hindenburgstraße 9, jetzt mit
seiner Ehefrau in (24a) Bülkau, Post Otterndorf.
am 17. November Bauer Franz Pluschkell aus
Neplecken, Kreis Fischhausen, jetzt bei seinem Sohn

Alfred in Bubach (Saar), Hauptstraße 86. am 18. November Oberstabsintendant a. D. Otto

Borst aus Königsberg, Wrangelstraße 49, jetzt in Hamburg-La, II, Tweeltenbek 133.

November Landsmann Fritz Kirschbacher aus Gutfließ, Kreis Labiau, jetzt in Köln-Dünnwald, Hadwigastraße 14. am 19. November Landsmann Emil Purwin aus Ger-

dauen (Bahnhof), jetzt in Lübeck-Baumsberg. am 20. November Techn. Reichsbahnoberinspektor D. Max Wolff aus Nikolaiken, jetzt mit Frau und Tochter in Hann. Münden, Zimmerbreite 12. Im Mai dieses Jahres feierten die Eheleute die Goldene

am 21. November Gärtner Richard Jäckel aus Sensburg, jetzt in Sehnde bei Hannover, Am Papenholz 11. 21. November Frau Helene Labjon aus Schip-

am 21. November Frau Helene Labjon aus Scrappenbeil, jetzt in Flensburg, Peter-Chr.-H.-Weg 1.
am 22. November Lehrer i. R. Hans Laurischkus aus Neusobrost, Kreis Gerdauen, jetzt in Wedel (Holst), Galgenberg 22, mit seiner Ehefrau, die am 16. August 70 Jahre alt wurde. Die Eheleute erfreuen sich guter Gesundheit,
am 22. November Frau Marie Sobottka, verw. Czer-

am 22. November Frau Marie Sobottka, verw. Czerwonka, aus Bienien, Kreis Lyck, jetzt bei ihrer jüng-sten Tochter Johanna Rogalla in Berenbostel über Hannover, Schützenstraße 5. Ihr Ehemann verstarb 1957 in Lörrach. Von ihren vier Söhnen und vier Töchtern sind die Söhne Alfred (09), Ewald (12) und Wilhelm (1919) seit Januar 1945 als Soldaten ver-mißt. Wer kann Auskunft über deren Verbleib geben?

am 22. November Polizeimeister i. R. Johann Kopatz aus Neuhausen/Samland, jetzt in Gr.-Hansdorf bei Hamburg, Up de Worth 11. Der Jubilar erfreut sich guter Gesundheit.

23. November Landsmann Ludwig Schulz ans Bichenfeld, Kreis Gumbinnen, jetzt in Flensburg, Friedrichstraße 17.

am 23. November Frau Nora Stadie, geb. Mielke, Witwe des im März 1945 auf der Flucht umgekomme-nen Bauern Ernst Stadie aus Wilkehlen, Kreis Elchniederung, jetzt in Konstanz am Bodensee, Sonnen-tauweg 62. 24. November Fräulein Gertrud Brauer

Kelladden/Laukischken, Kreis Labiau, jetzt in Ost-kilver 132 über Bünde (Westf). Die Jubilarin ist alleinstehend. Sie würde sich über Lebenszeichen von Freunden und Bekannten freuen. Sie sucht auch noch Verwandte.

am 24. November Frau Henriette Drost aus Lyck, jetzt in Elmshorn, Ollnsstraße 150.

am 25. November Frau Luise Sobottka aus Binien, Kreis Lyck, jetzt in Lörrach (Baden), Hüsingstraße 43, bei Schmidt.

am 25. November Fräulein Margarete Kannegießer aus Königsberg-Metgethen, Kronprinzenweg 11, jetzt bei ihrer Schwester, Frau Luise Schlick, in Speyer (Rhein), Jahnstraße 4. Die Jubilarin ist gesund und geistig rege.

am 26. November Landsmann Friedrich Balzer aus Lyck, jetzt in Minden (Westf), Berliner Allee 7. am 27. November Frau Anna Schimmelpfennig aus Bladiau, Kreis Heiligenbeil, jetzt in Lübeck, St. Jo-

am 27. November Gestütsbeamter i. R. Karl Schinz aus Georgenburg. Seit seiner Dienstzeit beim Ulanen-Regiment Nr. 12 in Insterburg (von 1899 bis 1902) bis zur Vertreibung war er in Georgenburg tätig. Mit siebzig Hengsten ging er im Oktober 1944 nach Neu-stadt an der Dossee, dann 1945 beim Näherrücken der Front weiter mit einem Kommando Hengste nach Celle. 1946 beendete er seine 47jährige Dienstzeit. Mit seiner Ehefrau lebt er jetzt in Großen-Linden bei Gießen (Hessen), Ludwigstraße 83.

Frau Wilhelmine Solberg aus Sorquitten, Kreis Sensburg, jetzt in Mülheim (Ruhr)-Heissen, Dessauer Straße 44. Die Jubilarin würde sich über Lebenszeichen von Bekannten aus der Heimat freuen. Sie ist nicht mehr rüstig genug, um zu den landsmannschaft-lichen Treffen zu gehen und so Freunde und Nachbarn wiederzufinden.

#### zum 75. Geburtstag

am 4. November Landsmann Franz Laudien, ehemals Insterburg, Benkheim und Allenstein, jetzt in Berlin-Halensee, Lützenstraße 5.

am 6. November Frau Gertrud Arnold, geb. Gropp-er, aus Striegengrund, Kreis Insterburg, jetzt in

Meißen bei Minden (Westf), Grille 25. am 11. November Frau Marie Aßmann, geb. Grahn, aus Gr.-Hermenau, Kreis Mohrungen, jetzt in Mön-

dengladbach, Pescherstraße 178.
am 15. November Justizoberinspektor i. R. Bruno
Krumm (Oberlandesgericht Königsberg, Rechnungs-

amt), Wohnung Henriettenstraße 8, jetzt in (24a) Winsen (Luhe), Niedersachsenstraße 29 II.

Jahrgang 12 / Folge 46

am 16. November Landwirt Johann Senkowski aus Stauchwitz, Kreis Ortelsburg, jetzt in Todtenhausen bei Minden, Denkmalsstraße 14.

am 17. November Verw.-Angestellter i. R. Franz Kausch aus Königsberg, Am Landgraben 16. jetzt mit seiner Ehefrau Helene, geb. Kaufmann, in Eckern-förde bei Kiel, Prinzenstraße 71.

am 18. November Landsmann Emil Wallukat aus

Memel, jetzt in Piön (Hoist), Scharweg 14. am 18. November Landsmann Willi Butz aus Oste-rode, Albertstraße 18. jetzt in Minden (Westf), Kör-

am 18. November Frau Minna Ramfeldt aus Inster-

am 18. November Frau Minna Ramield aus insterburg, jetzt in Berlin-Tegel, Feldmarkweg 52.
am 18. November Frau Clara Hohn, geb. Bartke, aus Königsberg, seit vier Jahren mit ihrem Ehemann Walter Hohn, Gründer und Inhaber der technischen Großhandlung Walter Hohn, Königsberg, Haberberger Neue Gasse 26—28, in Kiel-Hassee, Streitkamp 16. Die Eheleute begingen im März dieses Jahres ihre Goldene Hochzeit. Der Jubilar hatte in der Heimat verschiedene behördliche und fachliche Ehrenämter inne.

am 18. November Landsmann Fritz Duwe aus am 18. November Landsmann Fritz Duwe aus Schloßberg, jetzt in Berlin NW 21, Lüneburger Str. 9, am 19. November Frau Olga Fischer aus Treuburg, Markt 20, jetzt in Lübeck, Kolberger Platz. am 21. November Frau Anna Jakobeit, geb. Lange, aus Gumbinnen, Ulanenstraße 7, jetzt in (24b) Helde (Holst), Timm-Kröger-Straße 34/40.

aus Gumbinen, (Holst), Timm-Kröger-Straße 34/40.

am 21. November Landsmann Emil Jakobeit aus Königsberg, Karlstraße 9/10, jetzt mit seiner Ehefrau in Lachendorf bei Celle. Der Jubilar hatte in Königsberg ein Fuhrgeschäft. Im Dezember 1945 begann er an seinem heutigen Wohnort seine ehrenamtliche Arbeit beim Ausbau der Flüchtlingsorganisation. Von Arbeit beim Ausbau der Flüchtingsorganisation, Von 1948 bis 1961 war er im Gemeinderat als Ratsherr tätig. Er ist auch im Wohnungsausschuß Vorsitzender und Flüchtlingsbetreuer und im Vorstand des BHE, am 22. November Frau Helene Albat aus Wiesen-baum, Kreis Angerapp, jetzt in Bremen-Osterholz, Alte Wede 4.

Alte Wede 4. am 26. November Bäckermeister Arthur Rimek aus Passenheim, Kreis Ortelsburg, Burgstraße 6, jetzt in Willbordhaus in Kleve-Kellen, Ferdinandstraße 26. Die Kreisgemeinschaft gratuliert herzlich.

am 28. November Frau Elisabeth von Schmidtfeld aus Palmburg, Krels Königsberg, jetzt in Lübeck, Knud-Rasmussen-Straße 1.

#### Eiserne Hochzeit

Reichsbahnassistent Otto Drews und Frau Char-Reichsbahnassistent Olfo Drews und Frau Char-lotte, geb. Nehrke, die am 15. November ihren 89. Ge-burtstag begeht, felern am 22. November im Hause der Enkelkinder Matzkies in Nienburg (Weser), Bu-chenstraße 2, ihren 65. Hochzeitstag. Der Jubilar hat chenstraße 2, ihren 65. Hochzeitstag, Der Juohar hat u. a. sieben Jahre in Nautzken und zwanzig Jahre in Pillkallen Dienst getan. Nach seiner Pensionierung lebten die Eheleute in Königsberg. Die Ehe wurde in Seepothen im Jahre 1896 geschlossen. Wie zur Dia-mantenen Hochzeit 1956, so wird auch am 22. Novem-ber das Jubelpaar von dem zuständigen Pfarrer von Scheven eingesegnet werden.

#### Diamantene Hochzeit

Die Eheleute Ernst Adam und Frau Luise, geb. Blarr, 85 und 79 Jahre alt, begehen am 22. November das Fest der Diamantenen Hochzeit. Der Jubilar war viele Jahre auf dem Gut des Grafen Eulenburg-Prassen in Romsdorf, Kreis Bartenstein, tätig. Bei der Aufsiedlung des Gutes Romsdorf erwarb er 1930 eine Hofstelle von vierzig Morgen. Das Jubeipaar ist durch den Sohn Karl Adam in Wuppertal-Barmen, Schönebecker Straße 77, zu erreichen. Die Kinder, fünf Söhne und zwei Töchter, haben den Krieg über-standen. Sieben Enkel und ein Urenkel gehören zu den Gratulanten. Auch die Romsdorfer gratulieren herzlich

#### Goldene Hochzeiten

Landsmann Emil Latteck und Frau Ida, geb. Hübert, aus Gumbinnen, Mühle Prang 2, jetzt in Siershahn/ Westerwald, Hochstraße 14, am 11. November. Die Kreisgemeinschaft gratuliert herzlich. Landsmann Emil Wallukat und Frau Anna, geb.

Otto, aus Memel, jetzt in Plon (Holst), Scharweg 14, 18. November. Landsmann Friedrich Süß und seine Ehefrau Marie,

eb, Bartsch, aus Quittainen, Kreis Pr.-Holland, jetzt Berlin NW 86, Beuselstraße 38, am 19. November. Die Kreisgemeinschaft gratuliert herzlich. am 23. November Bauer Wilhelm Loch II und Frau

Auguste aus Gr.-Dankheim, Kreis Ortelsburg, am 23. November. Die Eheleute sind durch Hildegard Loch, Hamm (Westf), Marler Straße 110, zu erreichen. Landsmann Carl Ritter und Frau Helene, geb. Trinowsky, aus Königsberg, Barbarastraße 28 und Palvestraße 31, jetzt in Mintard, Post Kettwig (Ruhr), An der Dellen 3, am 24. November. Der Jubilar würde

sich freuen, wenn sich ehemalige Regimentskame-raden melden würden. Zur Zeit seiner Eheschließung 1911 diente er noch als Vizefeldwebel bei der 4. Komp. Gren.-Rgt. Kronprinz 1 Ostpr. Nr. 1. Bis zu seinem Ausscheiden aus der Truppe 1913 wohnte er in der Kronprinz-Kaserne,

#### Bestandene Prüfungen

Hans-Martin Borowski, Sohn des Tierarztes Erich Borowski und seiner Ehefrau Hedwig, geb. Weber, aus Reimannswalde (Kowahlen), Kreis Treuburg, jetzt in Rendsburg, Ahlmannstraße 34, hat an der Christian-Albrecht-Universität in Kiel das Examen als Diplomlandwirt mit "gut" bestanden.

Edeltraut Gretka, Tochter des Landwirts Heinrich Gretka und seiner Ehefrau Auguste, geb. Brodowski, aus Seliggen, Kreis Lyck, jetzt in Laer, Bezirk Münster, Königstraße 3, hat ihr Schwestern-Examen als Krankenpflegerin mit der Note "gut" bestanden, Ihre Lernschwesternzeit verbrachte sie im Mutterhaus Bethanien (Lötzen) in Quakenbrück.

Manfred-Reinhold Müller, Sohn des Maschinen-Königsberg, Hoverbeckstraße 17, bestand vor dem wissenschaftlichen Prüfungsausschuß der Universität Kiel am 19, und 20. Oktober das Staatsexamen in den klassischen Altertumswissenschaften.



Großimporte bester Kaffeesorten garantieren KAFFEE die gleichbleibende Qualität

JACOBS



Zum Weihnachtsfest

## Heimat-Andenken

HOLZWANDTELLER und WANDKACHELN

in verschiedenen Größen mit Elchschaufel, Ostpreußen-Adler oder Städtewappen - auch mit Wappen anderer Provinzen und Städte

Lesezeichen, Brieföffner, Alberten usw.

Bitte Übersichtsliste anfordern.

LANDSMANNSCHAFT OSTPREUSSEN E. V. Geschäftsführung, Hamburg 13, Parkallee 86

#### Tiefschlaf im Nu Feine Federbetten Wie einst daheim enorm günstig

Das Bett, von dem man spricht:
ORIGINAL-SCHLAFBÄR mit Goldstempel und Garantieschein Garantieinlett; rot - blau - grün - gold Direkt v. Hersteller — fix und fertig

Direkt v. Hersteller — fix und fertig
I a feine Gönsehalbdaunen
KLASSE I. U. V. S. E. I. I. T. E.
130/200 3 kg nur 80,- nur 92,- DM
160/200 3/s kg nur 91,- nur 165,- DM
160/200 4 kg nur 105,- nur 119,- DM
80/80 1 kg nur 25,- nur 19,- DM
I a feine Entenhalbdaunen
KLASSE PRIMA EXTRA
130/200 3 kg nur 62,- nur 74,- DM
140/200 3/s kg nur 70,- nur 84,- DM
140/200 3/s kg nur 70,- nur 84,- DM
160/200 4 kg nur 79,- nur 95,- DM
80/80 1 kg nur 19,- nur 25,- DM
80/80 1 kg nur 19,- nur 145,- DM
140/200 3/s kg nur 98,- nur 110,- DM
140/200 3/s kg nur 98,- nur 110,- DM
160/200 4 kg nur 112,- nur 126,- DM
160/200 4 kg nur 121,- nur 125,- DM
160/200 4 kg nur 121,- nur 125,- DM
160/200 1 kg nur 31,- nur 35,- DM Diese Betten halten 30 Jahre

Unzählige Anerkennungsschreiben.
Nachnahme – Rückgaberecht, Geld
sofort zurück. Ab 30,- DM portofreil
Ab 50,- DM 3°/, Rabatt, Inlettfarbe
bitte stets angeben.

Brandhofer Düsseldorf Abt. 11 Kurfürstenstr. 30 Ost deutscher Betrieb

ELCH

Bernstein

Höhe 10 cm

Höhe 17 cm

#### Schönheitskur mit Garantieschein

nach Dr. Schnabel, Schon nach fünf Tagen großer Erfolg für jung und alt. Jede Haut wird geschmeidig, erhält ein frisches und weit jünge-res Aussehen, Mitesser, Falten, Pik-kel, große Poren, Rötungen, rauhe Haut usw. verschwinden in kurzer Zeit, Kur 11,50 DM per Nachn, und Porto. Vorkasse portofrei, Rück-gaberecht innerhalb einer Woche. Vertr.-Stelle E. Schweilnus, Let-mathe/Sauerld., Im grün. Busch 14.

Ab sofort versenden wir wieder unsere bekannt guten

#### Wurstwaren

im Darm, alles nach ostpreuß. Art:

DM Ostpr. Prefikopf m. Küm.
Ostpr. Landleberwurst
Thür. Rotwurst
Kalbsieberwurst
Mettwurst, Königsb. Art
Grütwurst, Königsb. Art
Grütwurst, Dose 400 g Inh.
Königsb. Fleck, 1/1 Dose

Stek. 2,80

Sämtliche Wurstwaren sind gut ge-räuchert, ab 4 kg portofrei. Ver-sand per Nachnahme. Heinz Ollech Reudern, Kreis Nürtingen (Württ)

Tischtennistische ab Fabrik

norm preisw. Gratiskatalog anfordern Aax Bahr<sup>\*</sup> Abt. 134, Hamburg-Bramfeld

"Mein Schaufenster" Katalog von 1959 giltauch weiterhin, da keine Preiserhöhungen!





Viele von Ihnen kennen aus der Heimat den Mokkalikör KOSAKEN-KAFFEE. Sie können ihn auch heute genießen, denn er wird wieder nach den alten Rezepten des Hauses Krisch, Wiartel, hergestellt und von guten Lebensmittel- und Spirituosengeschäften, Hotels und Gaststätten geführt.

Probieren Sie auch unseren

ORIGINAL MASURISCHEN BÄRENFANG

Erinnerungen aus der Heimat werden wach!

# Kosaken Kaffee

früher Wiartel in Masuren heute Preety, Schleswig-Holstein

Rofaten

Raffee

(Heimatromane, Bildbände, Werke der Weltliteratur, Neuerscheinungen des Jahres, aber auch Kalender und Schall-platten) liefert Ihnen portofrei und ohne Nachnahme die

Rautenbergsche Buchhandlung, Leer (Ostfriesl), Postfach 121

Nur noch 5 Wochen bis Weihnachten Katalog kostenios

Walter Bistrick Bestecke Bernstein München-Vaterstetten

Ein Kaffee für alle Tage Landsleute trinkt

PETERS-KAFFEE!

500 g 4,96 DM. Ab 25 DM porto-freie Nachnahme, abzüglich 2 % Skonto. Bei kleineren Mengen Portoanteil.

Ernst A. Peters, Abt. Ostpr., Bremen 5, Manteuffelstraße 54

#### Der neue Katalog bricht alle Quelle-Rekorde!

Quelle-Kunden sind Spitzenleistungen gewohnt, in Preis und Qualität. Aber der Quelle-Hauptkatalog Herbst/Winter 1961/62 schafft das schier Unmögliche ...

Überzeugen Sie sich selbst: an den Quelle-Vorteilen können Sie einfach nicht länger vorbeigehen. Eine Postkarte an Quelle, Fürth, bringt Ihnen den neuen, wertvollen Katalog kostenlos in Ihr Heim. Er ist wirklich ein Standard-Werk des guten Einkaufs.

Bequeme Teilzahlung - Kauf ohne Risiko - Rücknahmegarantie!



Großversandhaus



Quelle beliefert auch Sammelbesteller. Verlangen Sie Auskunft von unserer Abt. SB

Abt. E 12 Fürth/Bayern

Aus gesündesten Wald- u. Garten- Ab 30 Jungh. od.Legehenn. frei Hous früchten:

Seltene Gelegenheit!
Kleiner Sonderposten neue Ernte, vorzügl. Qualität, mit Kristallzuck. eingekocht. 5-kg-Eim. (Inh. 4500 g 12,50 DM, Ia Heidelbeeren (Blaubeeren) 12 DM, schwarze Johannish.-Kf. 13,25 DM, Hagebutten-Marmelade (Vitamin C) 11 DM, ab 3 Bimer portofreie Nachnahme. Marmeladen-Reimers Quickborn (Holstein), Abt. 65 Verlangen Sie Preisliste üb. weitere Sorten Marmelade u. Fruchtsirupe, ("Soling Qualität Rasierklingen 107age Tauseade Nachb. Rasierklingen 2,90, 3,70, 4,90

100 Stück 0,08 mm 2,90, 3,70, 4,90 0,06 mm 4,10, 4,95, 5,40 Kein Risiko, Rückgaberecht, 30 Tage Ziel. Abt.18 KONNEX-Versandh.Oldenburdi.O.

#### GUTES GELD

für nebenberufl, Mitarbeiter(innen), die meine beliebten
Bettwaren- und Wäscheerzeugnisse an Hand v. wunderschön.
Katalogen in Bekannten- und
Verwandtenkreisen e m p fe hl e n. Ein angenehmer, müheloser und ständiger Nebenverdienst. Hohe Werbeprämien. Bitte Interlagen sofort
anfordern.

BRANDHOFER, DUSSELDORF Abt. 11 Kurfürstenstraße 30 Ostdeutscher Betrieb

AUSSTEUER Haus Kapkeim Riebeling & Gehrmann

la goldgeiber, gar. naturreiner Bienen-Blüten-Schleucler Marke "Sonnenschein" Extra Auslese wunderbares Aroma 4½ kg netto [10-Pfd.-Eimer] DM 17,80 2½ kg netto [5-Pfd.-Eimer] DM 9,80 Keine Eimerberednung. Seit 40 Jahren" Nadm. ab

ie Eimerberechnung Seit 40 Jahren' Nachn. Ighaus Seibold & Co., 11 B Nortorf/Ho

AUENBURG (Elbe)

#### FAMILIEN-AUZEIGEN



Am 23. November 1961 feiern unsere lieben Eltern, der Bauer

Wilhelm Loch II und Frau Auguste

das Fest der Goldenen Hochzeit. Wir wünschen ihnen weiter Gottes Segen für einen fried-lichen Lebensabend

die Kinder und Enkelkinder Güstrow (Meckl), Dachssteig 33 früher Gr.-Dankheim Krals Ortelsburg, Ostpreußen

Unsere Heben Eltern, Schwie-gereltern und Großeltern

Gustav Stern und Frau Emilie geb. Marquardt

felern am 18. November 1961 ihren 40. Hochzeitstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute ihre dankbaren Kinder

Gustav Stern
Käthe Stern
geb. Nienhaus
mit Enkeln Annegret
und Gabriele
Hubert Krischak
Elsbeth Krischak
geb. Stern
mit Enkeln Margret
und Hubert und Hubert

Gladbeck, Wiesmannstraße 3a früher Deutschendorf Kreis Pr.-Holland

Am 18. November 1961 feiert der Oberstabsintendant a, D. Herr Otto Borst

seinen 80. Geburtstag. gratulieren herzlich und schen weiterhin Gottes wünschen weiter Schutz und Segen

seine Frau und seine Kinder Schwieger- und Enkelkinder und alle Verwandten in Ost und West

früher Königsberg Pr. Wrangelstraße 49

So Gott will, feiern am 19. No-vember 1961

Franz Schmidt und Frau Wilhelmine

geb. Hildebrandt das Fest der Goldenen Hochzeit. Es gratulieren

die dankbaren Kinder und Enkel Bochum-Linden, Spritzenstr. 18

früher Raudensee Kreis Angerburg

So Gott will, feiern am 18. November 1961 unsere Eltern und Großeltern

Johann Nowack und Frau Anna Nowack geb. Smolinski

früher Rastenburg-Krausendorf wohnhaft bei ihrem Sohn Fritz, Rotenburg (Han), Lindenstr. 56 Fest der Goldenen Hochzeit

Es wünschen weiterhin Glück und Segen

die Kinder und Enkel

Meine lieben Eltern und Groß-eltern

Adolf Willuhn und Frau Grethe geb. Lehmann aus Steindorf, Kreis Labiau Ostpreußen jetzt Oldenburg (Oldb) Tegelbusch 17

feierten am 15. November 1961 ihr 40jähriges Ehejubiläum.

Es gratulieren

Tochter und Enkelkind

Zum 70. Geburtstag am 18. November 1961 meines lieben Va-

Emil Lenk früher Osterode, Ostpreußen jetzt Augsburg, Pfärrle 21 gratuliert herzlichst

Dieter

Am 21. November 1961 feiern unsere lieben Eltern

August Falk Magdalena Falk

geb, Heinrich ihren 40. Hochzeitstag.

Dazu gratulieren herzlich Kinder und Enkelkinder

Duisburg-Hamborn Bertramstraße 15a früher Voigtsdorf Kreis Rößel, Ostpreußen



So Gott will, feiert am 21, No-vember 1961 mein lieber Mann, mein lieber Vater, Schwieger-vater und Opa

Richard Jäckel Gartner

früher Sensburg, Östpreußen Hermann-Göring-Straße 90 seinen 80. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich Frieda Jäckel, geb. Poddey Schwiegersohn Otto Gudrun, Herta Werner und Jürgen

Sehnde bei Hannover Mittelstraße 8



So Gott will, feiert am 23. No-vember 1961 meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwieger-mutter und Oma, Frau

Maria Turowski geb. Gillmann früher Allenstein, Hohenstein Wartenburg

ihren 70. Geburtstag. Es gratulieren herzlichst und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen

Wolfsburg, Lehrte, Hannover

Am 22. November 1961 feiert unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter, Oma und Uroma, Frau Wilhelmine Schulmann ihren 90. Geburtstag.

ihre Kinder Enkçl und Urenkel



Unsere liebe Mutter und Omi, Frau Bertha Schlesiger geb. Schemmerling

wird am 19, November 1961 85 Jahre alt.

Gottes Segen, Gesundheit und einen glücklichen Lebensabend wünschen

Bispingen 85, Kr. Soltau (Han) früher Königsberg Pr.



ihre dankbaren Kinder Schwiegertöchter Schwiegersöhne und Enkel

ihr Mann Kinder und Enkelkinder z, Z. Berenbostel (Han) Schützenstraße 5



Marie Orzechowski

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen

Stolpe über Neumünster (Schleswig-Holstein) früher Kl.-Budschen Kreis Angerburg

ihre dankbaren Kinder Groß- und Urgroßkinder Familien Schlesiger, Plink, Eschment, Baltruschat



So Gott will, feiert unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante, Frau

Luise Sobottke verw. Czerwonka, geb. Malso Ihren 80. Geburtstag. Es gratulieren herzlichst

Lörrach (Baden) Hüsinger Straße 43 früher Binien. Kreis Lyck



Am 21. November 1961 feiert unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter und Omi, Frau

geb. Bade aus Offenau, Kr. Johannisburg Ostpreußen jetzt Hausham (Obb.) Miesbacher Straße 23

ihren 70. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst und wünschen weiterhin alles Gute

ihre Kinder und Enkelkinder

Am 20. November 1961 feiert unser lieber Vater und Opa Landwirt Richard Kreuzer seinen 70. Geburtstag.

ratulieren recht herzlich seine Frau Kinder Schwiegersohn Schwiegertochter und Enkelkinder Weil am Rhein (Südbaden) Hauptstraße 405 früh. Woymanns, Kr. Pr.-Eylau

Unserem lieben Papa und Opa

Fritz Kirschbacher

zum 80. Geburtstage die herzlichsten Glück- und Segenswünsche von seinen

Kindern und Enkeln

Köln-Dünnwald, Hadwigastr. 14 den 18, November 1961 früher Gutfließ, Kreis Labiau

Am 13. November 1961 feierte unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter, Omi und Uromi, Frau

Ottilie Bergmann geb. Marzinowski rüher Plohsen, Kr. Ortelsburg heute Freiamt-Mußbach Kreis Emmendingen

ihren 73. Geburtstag.

Es gratulieren herzlichst ihre Kinder Enkelkinder und Urenkel Am 18. November 1961 feiert unsere liebe Mutter, Schwieger-mutter und Oma

Minna Ramfeldt

früher Insterburg jetzt Berlin-Tegel Feldmarckweg 52 ihren 75. Geburtstag.

Es gratulieren herzlich und wünschen weiterhin Gesundheit und Gottes Segen

ihre Kinder und Enkelkin Wolfenbüttel/Berlin



Am 23. November 1961 feiert mein lieber Mann, unser lieber Vater und Lieber Schwieger-vater, der

Landwirt Emil Hübner in alter Frische seinen 70. Ge-burtstag.

Es gratulieren herzlich seine liebe Frau geb. Summerfeld seine lieben Kinder Herta, Biegfried, Herbert und seine liebe Schwiegertochter Marga

(17b) Lahr, Moltkestraße 46 früher Pojerstieten Kreis Samland/West

Am 1. November 1961 verstarb nach kurzer Krankheit mein lieber Mann, unser guter Va-ter, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater, der

Landwirt und Sattlermeister Johann Rammoser

m Alter von 87 Jahren.

In stiller Trauer

Ida Rammoser, geb. Viehöfer und alle Angehörigen

Neubruchhausen im November 1961 früher Treufelde, Ostpreußen

Bitte Anzeigentexte in Block- oder Maschinenschrift

#### Suchanzeigen

Suche Lehrer

#### Hermann Berger

geb. in Gr.-Niebutschen, Letzte Lehrerstelle Kr. Labiau. Nachr. erb. Ida Richter, Han. Münden Veckerhäger Straße 65, früher

Suche Angehörige meines gefallenen Vaters, Feldw. Wilhelm Jaruschewski, geb. 13. 11. 1915 in
Scharnau, Kreis Neidenburg, Ostpreußen, gef. am 25. 9. 1944 in
Riga. Benötige dring, eine Ausk.
Wer weiß etwas über ihn oder
seine Angehörigen? Unk. werd.
erst. Klaus-Dieter Gottschalk, Bad.
Münder (Deister), Am Theenser
Anger 35.
Wer kann Auskunft geben über des

Anger 35.

Wer kann Auskunft geben über das Schicksal meiner Tochter Edith Näth, geb. 25. 1. 1930 in Königsberg Pr. Im März 1945 lag sie im Lazarett in Oxhöft. Um Nachricht bittet Frau Therese Näth, geb. Heidmann, früher Königsberg, Alter Garten 61, jetzt Altena (Westf), Bornstraße 1.

#### Bestätigungen

Poppendorf, Kreis Wehlau. Beim Einmarsch und Besetzung unseres
Dorfes durch die Russen im Januar 1945 wurde meine Mutter,
Frau Johanne Neumann, geb.
Schwarz, und Bauer Kaiser erschossen. Wer war Zeuge und
kann mir hierzu Nachricht geben?
Frau Elise Neumann, Sendendorf,
Bezirk Münster, Kantstraße 3.

#### Pädagogische Hochschule für Lehrerbildung in Elbing

Für meine Anstellung benötige ich eine Bestätigung, daß ich die 1. Lehrerprüfung 1936 an der Hochschule in Elbing bestanden habe. Wer kann sie mir geben? Nachr, erb. Ernst Laupichler, Lüneburg, Witzendorffstraße 21

#### Bekanntschaften

Freunde im Alter von 21 u. 34 J. (Hobby Brieftauben), wünschen auf dies. Wege die Bekanntschaft zweier Mädels im passend. Alter. Zuschr. erb. u. Nr. 17 064 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Ostpreuße, 32 J., ev., wünscht a. d. Wege die Bekanntsch. eines net-ten Mädels zw. späterer Heirat. Bildzuschr. (zurück) erb. u. Nr. 16 934 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt. Hamburg 12 Abt., Hamburg 13.

Wünsche Bekanntsch, einer eins. Dame z. Ehebund u, gemeins, Erwerbs eines kleinen Eigenheimes. Bin heimatvertr. Landwirt, anhangl., 64 J., ev., christl., gläubig, guten Gemüts u. Xußerem, mittelgr. Gleichgesinnte Damen wollen sich melden u. Nr. 17 070 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Ostpr. Bauerntochter, 22/1,76, kath., wünscht a. d. Wege die Bekannt-schaft eines charakterfest. Herrn (mögl. Westf.). Bildzuschr. erb. u. Nr. 17 061 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Gebildete junge Dame (Ostpr.), 24
1,70, s. gt. auss., schwarzhaarig,
schl., vermögend, sucht gebildet.
Ehepartner aus gut. Hause. Bildzuschr. erb. u. Nr. 16 818 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13. burg 13.

Ostpreußin, 29/1,63, ev., schlank, schwarz, gut auss., fühlt sich einsam und sucht a. d. Wege, da es an pass. Gelegenh. fehlt, d. Bekanntsch. eines aufricht., ostpr. Herrn, m. dem sie Freund und Leid teilen kann. Nur ernstgem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 17 235 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

L. GASSNER Freudenstodt Schw.

Ostpreußin, 28/1,62, ev., bl., häusl., wünscht einen zuverläss. Lebenspartner. Bitte nur ernstgem. Zuschr., mögl. m. Bild, u. Nr. 17 205 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Hamburg 13.

ol., wirtschaftl., hübsches Frauchen, dunkler Typ, 43/1,70, ev., mit herzl. heiterem Wesen, häusl., anpassungsf., mit Ausst. u. Vermögen, wünscht sich einen treuen, charakterf. Ehepartner i. ges. Position. Ernstgem. Bildzuschr. erb. u. Nr. 17 138 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Wo finde ich den warmherz., intell.
Lebensgefährten? Bin 47/1,62, dk.bl., o. Anh., m. gt. anpassungsfäh.
Charakter; er muß pass. Alter h.,
nicht u. 1.70 gr. sein. Ernstgem.
Zuschr., mögl. m. Bild (zur.), erb.
u. Nr. 17 120 Das Ostpreußenblatt,
Anz.-Abt., Hamburg 13.

Ostpr. Bauerntochter, 44 J., ev.,
wünscht Heirat mit aufrichtigem
Herrn. Zuschr, erb. u. Nr. 17 111
Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt.,
Hamburg 13.

Beamter, 32/1,82, ev., (mittl. Reife), sympath., fremd i. Rhid., wünscht Bekanntsch. m. netter Ostpreußin zw. Heirat. Bildzuschr. erb. u. Nr. 16 303 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt. Hamburg 13.

Ostpr. Bauerntochter, 22/1,76, kath., wünscht a. d. Wege die Bekanntschaft eines charakterfest. Herrn . Schaft. wünscht zu. Nr. 17 207 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Witwe, 55 J., Königsbergerin, mit gepfl. Häuslichk., wünscht Gedan-kenaustausch m. gebild. Herrn, Raum Nürnberg. Evtl. Bildzuschr, (zur.) erb. u. Nr. 17 113 Das Ost-preußenblatt, Anz.-Abt., Ham-burg 13.



Zum Fest unter jeden Christbaum! Eintagshähnchen

## Königsbergs weltberühmte Spezialität Original Gehthaar Marzipan

Große Auswahl in den bekannten Sortiments. Versand im Inland porto- u. verpackungsfrei. Wir übersenden Ihnen gern unseren ausführlichen Prospekt

jetzt Wiesbaden, Klarenthaler Straße 3

#### BETTFEDERN

1/4 kg handgeschlissen DM 9,30, 11,20, 12,60, 15,50 und 17,— DM 3,25, 5,25, 10,25, 13,85 und 16,25

fertige Betten Stepp-, Daunen-, Tagesdecken, Bett-wäsche u. Inlett von der Fachfirma

BLAHUT, Furth i. Wald und BLAHUT, Krumbach/Schwaben Verlangen Sie unbedingt Angebot bevor Sie Ihren Bedart anderweitig decken

Reiner Bienenhonig

9-Pfd.-Eimer 9,90 DM 51-Ffd.-Eimer 45 DM Nachnahme Geflügel-Hinz, Abbehausen i. O.

#### Verschiedenes

Alleinsteh. Ehepaar (Ostpr.) sucht Wohnung, am liebsten Nieder-sachsen. Auf Wunsch kann Ehesachsen. Auf Wunsch kann Ehe-paar mitarbeiten. Angeb. erb. u. Nr. 17065 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Vertriebene sucht Wohnung m. Ne-bengelaß od. Ausbau einer Woh-nung, übernimmt Betreuung. An-geb. erb. u. Nr. 17 063 Das Ost-preußenblatt, Anz.-Abt., Ham-

Ostpreußin bietet Dame für einige Monate sonniges Zim. m. Küchen-ben. (50.— DM monati.) in Trave-münde (Ostsee). Angeb. erb. u. Nr. 17131 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13,

weißfiedenich, Stck. 25 Ff. ab sofort lieferbar, Leb. Ank. gar. Jos.
Wittenborg (110), Liemke üb. Bielefeld II, Telefon Schloß Holte 6 30.

Suche ab sof. od. später 1—2 Zim.,
evtl. kl. Haus bei LüneburgUelzen zu mieten bzw. zu pachten.
Angeb, erb. u. Nr. 16 885 Das Ostpreußenblatt, Anz.-Abt., Hamburg 13.

Garantiert warme Füße in Filz-hausschuhen und Pantoffeln. O. Terme, Ingolstadt (Donau), 440/80.

Nach langem, schwerem Leiden entschlief heute unsere innigst-geliebte, herzensgute Mutti und gütige Omi, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

#### Minna Teschner

geb. Oltersdorff

im Alter von 76 Jahren.

In stiller Trauer

Charlotte Rodies, geb. Teschner Karl F. Schüller und Frau Ilse geb. Teschner Hedwig Oltersdorff Enkelkinder und alle Angehörigen

Osterholz-Scharmbeck, Lange Straße 58, den 2. November 1961

Die Beerdigung fand am 6. November 1961 auf dem Friedhof in Osterholz-Scharmbeck statt,



Plötzlich und unerwartet entschlief heute unsere liebe Mutter. Schwiegermutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Helene Zeiger

geb. Augstein

im Alter von 73 Jahren.

In tiefer Trauer Elsa Hinz, geb. Zeiger Fritz Zeiger und Frau Margarete ihre Enkel Ingrid, Elsa und Carsten

Schafflund, den 9. November 1961

Die Berdigung fand am Montag, dem 13. November 1961, 14 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Gott der Allmächtige nahm am 6. November 1961 nach schwerem Schlaganfall meine herzinniggeliebte Frau, gute Mutter

#### Lucie Scheffler

geb, Schulz

im Alter von 62 Jahren zu sich in sein himmlisches Reich.

In tiefem Leid Fritz Scheffler und Sohn Horst, vermißt und Angehörige

Halberstadt, Wilh.-Trautewein-Straße 4 früher Walschhof-Kanditten, Pr.-Eylau

Nach langer, schwerer, mit Geduld ertragener Krankheit entschlief heute im 57. Lebensjahre meine liebe Gattin, unsere treusorgende, herzensgute Mutter

#### Herta Borbe

geb. Schönfeld

In tiefer Trauer

Der Gatte Otto Borbe die Kinder Hans und Sieglinde

Biberach (Riß), Hagenbuch (Württ), 21. Oktober 1961 früher Bladiau, Kreis Heiligenbeil

Ein liebes, treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Plötzlich und unerwartet ist an den Folgen eines Schlaganfalls meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter und Schwieger-mutter, unsere treue Großmutter, Urgroßmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Ida Paskarbeit

geb. Hofer

früher Schillen, Ostpreußen

nach einem reicherfüllten Leben voll Güte, Fürsorge und Liebe, kurz vor Vollendung ihres 76. Lebensjahres von uns ge-gangen.

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen Otto Paskarbeit und Familie Harry Janetzko

Drebber, Kreis Grafschaft Diepholz, den 5. November 1961

Die Beisetzung fand am Donnerstag, dem 9. November 1961, 12 Uhr, auf dem Friedhof in Drebber statt.

Am 15. Oktober 1961 verstarb nach schwerer Krankheit, doch unerwartet, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Groß-mutter, meine Schwester, unsere Schwägerin und Tante

#### Charlotte Samel

geb. Hundertmark-Anhaldt

In stiller Trauer

Horst-Wolfgang Samel und Frau Editha geb. Metzner Hans-Joachim Samel und Frau Ursula geb. Reichel Gisela Samel Michael und Gerald als Enkelkinder und Anverwandte

Mülheim (Ruhr), Mellinghofer Straße 161a früher Königsberg Pr., Hagenstraße 24a

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen, die Hände ruhn, die einst so treu geschafft, und meine Tränen still und heimlich fließen; mir bleibt der Trost, Gott hat es wohlgemacht.

Nach langer, schwerer Krank-heit starb am 14. Oktober 1961 mein lieber, herzensguter Mann, mein bester und treuester Le-benskamerad, mein lieber, ein-ziger Bruder, unser lieber Schwager, Onkel und Groß-onkel, der

#### Groß- und Kleinfischer **Gottfried Krause**

aus Schaaksvitte Kurisches Haff, Ostpreußen im Alter von 64 Jahren.

In tiefer Trauer Marie Krause und alle Angehörigen

Fahrstedt über Marne (Holst) den 10. November 1961

Schmerzliches Gedenken mei-nem lieben, unvergessenen

#### Willy Krause

geb. 2. 1, 1895 gest. 15. 11. 1960 sowie meinen drei Söhnen

Willy, Horst, Gerhart die im Felde gefallen sind.

Elisabeth Krause geb. Narewski Berlin-Siemensstadt

Am 15. Oktober 1961 entschlief meine liebe Mutter, Groß- und Schwiegermutter, Schwester, Schwiegermutter, Schwest Schwägerin und Tante, Frau

#### Margarete Frisch

geb. Müller

lm 80. Lebensjahre.

In stiller Trauer Lotti Riegert, geb. Frisch und Familie

Singen a. H., Uhlandstr. 47 früher Königsberg Fr.

#### Zum Gedenken

Am 18. November 1961 jährt sich zum ersten Male der Todestag unserer lieben

#### Auguste Jurrat

Ruddecken
Sie war unserer Familie seit
etwa 40 Jahren unlöslich verbunden und hat in Liebe und
Treue unser Geschick in glücklichen und schweren Zeiten geteilt. Sie lebt als ein Segen in
unseren dankbaren Herzen fort.

In stillem Gedenken

Frau Meta Ruddigkeit geb. Webrat und Schwestern

**Delixdorf/Itzehoe** m November 1961 früher Erlenbruch Kreis Tilsit-Ragnit Am 2. November 1961 entschlief nach kurzer, schwerer Krank-heit, völlig unerwartet, unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Schwager

Reichsbahnwagenmeister i. R.

#### Hermann Klein

früher Insterburg, Gerdauen und Eydtkau

im 78. Lebensiahre.

In stiller Trauer

Pfarrer Friedrich Karl Fuchs und Frau Frieda, geb. Klein Hermann Klein und Frau Frieda geb. Sdun

Ewald Klein, gefallen im Osten und Frau Frieda, geb. Kreutz und alle Enkelkinder

Merxheim (Nahe), Bremen, Seewenjestraße 215

Die Beisetzung fand am 6. November 1961 in Merxheim (Nahe)



Ich weiß, daß mein Erlöser lebt!

Unsere liebe Mutter, herzens-gute Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Martha Sodeikat

geb. Schweinberger Sodargen

ist im 74. Lebensjahre nach lan-ger Krankheit entschlafen. In dankbarem Gedenken Erich Pilzecker und Frau

Ursula, geb. Sodeikat im Namen aller Trauernden Villip, den 1. November 1961 bei Bad Godesberg (Rheinland) Holzener Weg.

Wir haben unsere liebe Ent-schlafene am 4. November 1961 auf dem Friedhof in Villip neben unserem Vater zur letz-ten Ruhe gebettet.

Nach schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden entschlief heute meine herzensgute Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwägerin und Tante

#### Anna Kontusch

geb. Blodau im 67. Lebensjahre.

Fritz Kontusch

In stiller Traner

Ursula Gutleben geb. Kontusch Horst Kontusch und Frau Annemarie

Inge Voss und Frau Ruth geb. Kontusch und Enkelkinder

Cuxhaven, den 25. Oktober 1961 Grenzstraße 33 früher Palmnicken, Ostpreußen

Trauerfeier war am Dienstag, dem 31. Oktober 1961, um 13 Uhr in der Kapelle Friedhof Brok-keswalde.

Am 6. November 1961 entschlief sanft, nach zweitägigem Krankenlager, meine liebe Schwester, Tante und Mutter, Frau

#### Gertrud Groth

geb. Jannusch geb. am 14. 2. 1895 in Elbing (Westpreußen)

Im Namen der Hinterbliebenen

Frau Frida Wobbe geb. Jannusch

Die Trauerfeier fand in aller Stille am 9. November 1961 in Hannover statt.

Unsere herzensgute, immer hel-fende Mutter, unsere liebevoll sorgende Omi

#### Charlotte König

geb. Koelling

ist am 27. Oktober 1961 im 72. Lebensjahre ganz unerwar-tet für immer von uns gegan-gen.

Nach vielen Jahren des Lei-dens, des Heimwehs und der Trauer um ihren geliebten Mann, unseren lieben Vater

Oberstudiendirektor i. R.

Martin König

gest. 1949

hat ihr müdes Herz den ersehn-ten Frieden gefunden. Unsere lieben Eltern ruhen nun zusammen in Goslar (Harz).

In tiefer Trauer

Hartmut König Northeim (Han) Eichendorffstraße 10 Gerda Hannibal, geb. König Frankfurt (Main) 21 Treisberger Straße 7

früher Königsberg Pr. Schönstraße 30

Anzeigen-Annahmeschluß für Folge 47 ist Sonnabend. 18 November 1961 Nach einem erfüllten Leben voller Liebe für die Ihren ist im 81. Lebensjahre unsere liebe Mutter, Großmutter und Urgroß-

#### Louise Frenkler

geb. Eggert

am 25. Oktober 1961 nach kurzem Leiden sanft entschlafen.

In stiller Trauer

Dr. Hans Gotthard Schmaltz und Frau Hildegard, geb. Frenkler, Hamburg Dr. Erwin Kirchner und Frau Herta geb. Frenkler, Hamburg Werner Wilma und Frau Helene geb. Frenkler, Oldenburg (Oldb) Paul Brassat und Frau Gertrud geb. Frenkler, Oldenburg (Oldb)

Kurt Frenkler und Frau Hildegard geb. Dreyer, Leipzig Enkel und Urenkel

Hamburg 13, Innocentiastraßfrüher Tilsit, Garnisonstraße ...

Unsere liebe Mutti, Omi, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Lydia Friedriszik

geb. Skowronski

früher Rutkau, Kreis Ortelsburg, Ostpreußen

ist nach einem langen, arbeitsreichen und erfüllten Leben in der Nacht zum 6 November 1961 im 83. Lebensjahre von uns gegangen.

In stiller Trauer

Hans-Werner Friedriszik
und Edith, geb. Richter
Hannover, Bandelstraße 2
Herta Masuch, geb. Friedriszik
und Georg Masuch.
Groß-Fredenbeck, Kr. Stade
Ulrich Friedriszik
und Jaqueline
Antony/Seine Antony/Seine 33, Rue-de-Fresnes, France Arthur Skowronski Grebenhain Kreis Lauterbach Erna Skowronski Hamburg-Altona Holstenstraße 109 Helene Dlugokinski geb. Skowronski Hamburg 33 Münstermannsweg 2 Gertrud Rotzin, geb. Skowronski Calbe (Saale)

als Geschwister und sechs Enkelkinder

Hannover, den 6. November 1961

Am 25. Oktober 1961 entschlief im gesegneten Alter von 88 Jahren unsere liebe Schwägerin, Tante und Großtante

#### Else Krohne

aus Königsberg Pr., Kastanienallee 5

In stiller Trauer

Annette Krohne geb. Baronesse Toll Dorothea Beckurts, geb. Krohne Arved, Ilse und Ute Alfred Quack und Frau Sophie geb. Krohne Eduard, Joachim und Annette

Paul Krohne und Frau Christel geb. Kluge Silvia und Ulrike

Salzgitter-Gebhardshagen Hanweiler-Bad Rilchingen (Saar)

Heute verstarb unerwartet im Krankenhaus Waldbröl meine liebe zweite Frau

#### Martha Herrmann

nach kurz vollendetem 63. Lebensjahre.

In tiefer Trauer im Namen aller Hinterbliebenen Hubert Herrmann

Morsbach (Sieg), Schmalkuhl, den 7. November 1961 früh, Gut Kattlack, Gemeinde Wangnick, Kr. Pr.-Eylau, Ostpr.

Die Einäscherung ist bereits erfolgt.

#### Berta Kubert

geb, Broscheit früher Wehlau, Ostpreußen † 3, 11, 1961

In stiller Trauer

Cläre Nowek, geb. Kubert Franz Kubert Paul Nowek Hildegard Kubert, geb. Müller Karl-Heinz Kubert als Großsohn

Stadthagen, Triftstraße 8, Kaiserslautern, den 3. November 1961

Die Beisetzung fand am 6. November 1961 auf dem Friedhof in Stadthagen statt

Am 2. November 1961 verstarb nach langer Krankheit meine

#### Berta Jaquet

im Alter von 71 Jahren.

Fritz Jaquet und alle Angehörigen

Osterholm, Kreis Flensburg, Post Sterup

Am 2. November 1961 starb in Osterholm, Kreis Flensburg, die ehemalige Küchenleiterin der Krüppel-Lehranet burg. Ostpreußen, Frau

#### Berta Jaquet

unsere liebe Tante Berta. Ein guter Mensch ging nach schwerer Krankheit aus dieser unruhevollen Zeit in die Ewigkeit.

Im Namen aller, die sie liebhatten

Familie Suchodolski

Am 5. Oktober 1961 entschlief unerwartet unsere liebe Mutter, Schwester. Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter, Frau

#### Marie Keller

geh. Binder

kurz vor Vollendung des 85. Lebensjahres.

In stiller Trauer im Namen der Angehörigen Geschwister Keller

Berlin-Schmargendorf, Borkumer Straße 16 früher Osterode, Ostpreußen, Baderstraße 1

Ein treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat hat es Gott dem Herrn gefallen, unsere liebe, herzensgute Mutter, Schwieger-mutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

#### Julie Linke, geb. Spanka

im 79. Lebensjahre zu sich in die Ewigkeit zu rufen. Sie entschlief nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden, still, wie sie gelebt hat.

In stiller Trauer

Marie, Willi und Hans Linke, Kamen (Westf) Frieda und Werner Daeg, Düsseldorf Helene und Willi Walter, Neviges Elisabeth und Hans Hundertmark, Tübingen Herbert und Inge Linke, Massen Gertrud Schreiber, verw. Linke, Berlin Enkelkinder Jürgen, Hartmut, Hans-Jürgen Peter und Gisela und alle Verwandten

Kamen (Westf), Breslauer Platz 6, den 20. Oktober 1961 früher Johannisburg, Lindenstraße 22

Die Beerdigung fand am 24. Oktober 1961 in Kamen statt.

Fern der lieben Heimat verstarb am 31. Oktober 1961 nach kur-zer Krankheit unerwartet mein guter Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Schwager, mein noch einziger Bruder

## Günther Siegemund

früher Niedersee, Ostpreußen

im 63. Lebensjahre

经济的政治工作的

In stiller Trauer

Hedwig Siegemund, geb. Kühn und Kinder in der SEZ Maria Schröder, geb. Siegemund Karl Schröder

Minden (Westf), Bastorpstraße 21

in Halle (Saale) unser lieber Schwager, Onkel und Vetter

#### Waldemar Will

Oberregierungsrat a. D. Oberstleutnant d. R. a. D.

Er folgte nach dreizehn Monaten seiner lieben Frau

#### Meta Will

geb. Foerster

Im Namen aller Hinterbliebenen Hildegard Ziemer, geb. Foerster

Hannover, Karmarschstraße 43

Meinem lieben Mann

#### Bruno Günther

Offentl. best. Vermessungs-Ing. Finkenhof, Kreis Bartenstein, Ostpreußen

Hedwig Günther, geb. Lamß

Buxtehude, Kreis Stade, Vaßmerstraße 23

zum sechsjährigen Todestag ein stilles Gedenken.

Heute entschlief sanft nach kurzer Krankheit unser guter, lieber Vater, Schwiegervater und Großvater

#### **Ewald Bloech**

früher kölm. Gutsbesitzer in Transsau, Ostpreußen

im gesegneten Alter von 87 Jahren.

Sein Herz hing an der seit vielen Generationen ererbten Scholle, die er treu bestellt und uns erhalten hatte, bis das Schicksal sie 1945 nahm.

In stiller Trauer

Dr. Hans Bloech Christa Kniel, geb. Bloech Helene Bloech, geb. Rehahn Jakob Kniel Ilse Bloech, Gerichtsreferendarin Jürgen Bloech, cand. ing. Henning Bloech

(16) Witzenhausen (Werra), Gelsterhof (22b) Bad Neuenahr, Sebastianstraße 116, den 4, November 1961

Die Beerdigung fand am Dienstag, dem 7. November 1961, 14 Uhr, in Bad Neuenahr von der Friedhofskapelle aus statt.

Landwick

#### Gottlieb Neuber

Schönborn, Kreis Pr.-Holland, Ostpreußen geb. 2. 3, 1879

Unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel ist nach kurzer Krankheit in Cuxhaven sanft entschlafen,

Wir gedenken auch in Liebe unserer unvergessenen Mutter

#### Maria Neuber

geb. Pahlke

die am 4. 12. 1947 nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Fern der Heimat haben unsere lieben Eltern in Cuxhaven ein gemeinsames Grab gefunden.

In stiller Trauer

Ernst Neuber und Frau Irma, geb. Fester Duisburg-Großenbaum Elfriede Neuber Harold Werner und Frau Vera geb. Neuber Anorte und Irmela Neuber Eckhard und Ulrike Werner seine lieben Enkelkinder

Cuxhaven, Gluckstraße 2, im November 1961

Plötzlich und unerwartet verstarb infolge Herzschlags mein lieber Mann

#### Ernst Gußmann

Steueroberinspektor

früher Stabsintendant in Lötzen, Ostpreußen

im Alter von 60 Jahren.

Elisabeth Gußmann, geb. Haller

London N. W. 3, 23 Hillfield Court, Belsize Avenue z. Z. Celle, Carstenstraße 7

Die Beisetzung fand am 28 Oktober 1961 auf dem Waldfriedhof in Celle statt

Plötzlich und unerwartet verstarb heute abend infolge eines Herzschlages mein über alles geliebter Mann, unser lieber Vater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Bauer

#### **Ernst Rehagel**

aus Frischenau, Krefs Wehlau, Ostpreußen

im Alter von 70 Jahren.

In stiller Trauer Meta Rehagel, geb. Groß Horst Rehagel und Frau sowie alle Angehörigen

Brammerau (Holst), den 7. November 1961

Die Beerdigung fand am Freitag, dem 16. November 1961, von der Nortorfer Kirche aus statt.

Nach längerer Krankheit, immer auf Genesung hoffend, ist mein lieber Mann, unser guter Vater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

## Hans Nitt

im Alter von 63 Jahren nun doch eingeschlafen,

Anna Nitt, geb. Matzick und Angehörige

Hamburg-Finkenwerder, Lachsdrift 14, den 2. November 1961 früher Königsberg Pr., Schleiermacherstraße 33a

Unser liebes Mitglied

#### **Robert Maybaum**

geb. 30. 4. 187

gest. 5. 11. 1961

ist von uns gegangen.

## Blindenheim und -werkstätten e. V. Eutin-Pulverbeck

Eutin-Pulverbeck, den 5. November 1961



Christus ist mein Leben. Sterben mein Gewinn!

Nach einem reich erfüllten Leben, im gläubigen Vertrauen auf Gottes unerforschliche Gnade und Barmherzigkeit entschlief sanft nach kurzer, schwerer Krankheit mein lieber Gatte, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Groß- und Urgroßvater, Bruder und Onkel

#### Wilhelm Doerk

im 84. Lebensjahre

In stiller Trauer

Marie Doerk, geb. Sadowski Johann Doerk und Familie Hermann Doerk und Familie Karl Doerk und Familie Emil Doerk und Familie Fritz Doerk und Familie August Doerk, gefallen Martha Kallinich, geb. Doerk z. Z. Rummau, Ostpreußen

neunzehn Enkel acht Urenkel und alle Anverwandten

Oberhausen-Osterfeld, Westerwaldstraße 4, am 22. Oktober 1961 früher Rummau, Kreis Ortelsburg, Ostpreußen

Die Beerdigung fand am 25. Oktober 1961 statt.

Am 10. Oktober 1961 entschlief nach langem, sehr schwerem Leiden Herr

#### Hans Bensch

im Alter von 86 Jahren in Binz auf Rügen, Haus Klünder, betrauert von seiner Tochter Marianne Bensch und seiner Schwester Margarete Bensch.

Herr Bensch hat seiner geliebten ostdeutschen Heimat in treuer Pflichterfüllung bis zur Vertreibung gedient.

Bis 1935 war er Administrator der damals in staatlicher Selbstbewirtschaftung stehenden Domäne Jurgaitschen, Kreis Darkehmen, und im Anschluß, bis 1945, Güterdirektor der Begüterung des Johanniterordens Seubersdorf, Kreis Marienwerder.

LeoLotzkat

ehem. Administrator bei der Preußischen Domänenverwaltung jetzt Zeven, Bezirk Bremen, Schmiedestraße 6

> Du, lieber Vater, lebst nicht mehr, der Platz in unserem Haus ist leer; Du reichst uns nimmermehr die Hand, der Tod zerriß das schöne Band.

Nach einem arbeitsreichen Leben ist am 5. November 1961 nach langer, schwerer Krankheit mein lieber, unvergessener Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater und Onkel

Schmiedemeister

#### **Eugen Noetsel**

im Alter von 90 Jahren für immer von uns gegangen.

In stiller Trauer

Emma Noetzel, geb. Kaminski Kinder und Enkelkinder

Salem bei Ratzeburg früher Gr.-Grieben, Kreis Osterode, Ostpreußen

#### Am 28. Oktober 1961 entschlief sanft nach kurzer Krankheit unser lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Onkel

#### Friedrich Steckel

früher Königsberg Pr.-Ponarth, An den Birken 10

im 84. Lebensjahre

In stiller Trauer im Namen der Angehörigen

Kurt Steckel

Lübeck, Josephinenstraße 43



Nach langer Ungewißheit erhielten wir die Nachricht vom Deutschen Roten Kreuz, daß unser Sohn

#### Walter

geb. am 8. 6. 1926 im März 1945 in Ungarn gefallen ist.

In stiller Wehmut

Karl Jonuscheit und Frau

Berta, geb. Jettkandt

Berne i. O., Lange Straße 31 früher Eckwalde Kr. Elchniederung, Ostpreußen



Überwunden durch des Lammes Blut. Offbg. 12, 11

Der Herr über Leben und Tod nahm heute abend, kurz nach Vollendung ihres 76. Geburtstages, unsere liebe Mama, Schwiegermutter, Großmutter, Schwägerin und Tante, Frau

#### Witwe Emma Bechert

geb. Schwarz

zu sich in sein Reich. Ihr reichgesegnetes Leben war Liebe und Aufopferung. Sie darf nun schauen an den sie geglaubt.

In tiefer Trauer

ihre dankbaren Kinder und Anverwandte

Rotth./Gelsenkirchen Hilgenboomstraße 26 den 14. Oktober 1961 früher Rastenburg, Ostpreußen Ritterstr. 6/7 und Burgstr. 1

Nach einem arbeitsreichen Leben verschied am 25. Oktober 1961 kurz vor Vollendung ihres 76. Lebensjahres meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

#### Helene Kaminski

geb. Buttler

In stiller Trauer

August Kaminski mit allen Angehörigen

Dambeck/Altm., Kr. Salzwedel Mitteldeutschland

früher Neuendorf, Kreis Lyck Ostpreußen Am Sonntag, dem 15. Oktober 1961, verstarb in Bad Wiessee nach kurzer, schwerer Krankheit, plötzlich und unerwartet unser lieber, guter Vater und Großvater, mein lieber Schwager

Generalstabsarzt a. D.

## Dr. med. Willy Zillmer

im Alter von 74 Jahren. Er folgte seiner Frau, unserer guten, treusorgenden Mutter und Großmutter, meiner lieben Schwester, welche am 26. Februar 1961 verstarb, allzu rasch in den Tod.

In tiefer Trauer

Dr. med. Hermann Zillmer und Frau Gertrud, geb. Bauer Hermann Zillmer Joachim Friedrich Zillmer Eberhard Wilhelm Zillmer Maria Boch

Mülheim a. d. Ruhr, Marienburger Weg 19 Würzburg, Valentin-Becker-Straße 12 Hamburg-Altona, Heinrichstraße 33

Die Beisetzung hat am 23. Oktober 1961 in Hamburg-Altona auf dem Friedhof am Diebsteich stattgefunden.



Nach langem, schwerem Leiden entschlief am 9. Oktober 1961, wohlvorbereitet mit den heiligen Sterbesakramenten, fern ihrer ostpreußischen Heimat im 86. Lebensjahre unsere liebe, herzensgute Mutter, Schwester, Großmutter, Schwiegermutter und Tante, Frau

## Maria Schulz

geb. Gruhi

früher Bilshöfen, Ostpreußen Mitglied des III. Ordens

In tiefer Trauer

Martha Marquardt, geb. Gruhn, Greding
Johannes Schulz und Familie, Hegge bei Kempten
Dr. Herbert Id und Frau Maria, geb. Schulz, Beirut (Libanon)
Leo Schulz und Familie, Langenargen
Apotheker Hans Wichert und Frau Toni, geb. Schulz, München
Josef Schulz und Familie, Stuttgart-Sillenbuch
Helmut Poetsch und Frau Hilda, geb. Schulz, Stuttgart
Dr. med. Ursula Schulz, Leonberg bei Stuttgart
und 18 Enkelkinder

Stuttgart-Sillenbuch, Bazlenstraße 19, den 10. Oktober 1961

Haltet mich nicht auf, denn der Herr hat Gnade zu meiner Reise gegeben. 1. Moses 24, 56

Nach einem schweren Unglücksfall hat es Gott gefallen, heute nach schwerem, in Geduld ertragenem Leiden unseren lieben, herzensguten Bruder, Schwager, Onkel und Vetter

#### **Paul Tischer**

im 61. Lebensjahre zu sich in die Ewigkeit zu nehmen.

In tiefer Trauer

Martha Bialowons, geb. Tischer Marie Siehl, geb. Tischer Karl Bialowons Hinrich Siehl und Anverwandte

Gelsenkirchen, Wilhelminenstraße 117, den 25. Oktober 1961



Am 30. Oktober 1961 verschied nach langem, schwerem Leiden, ferm unserer geliebten ostpreußischen Heimat, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel

#### Julius Lipka

Besitzer des Hotels "Goldener Stern", Allenstein, Ostpreußen im 68. Lebensjahre.

In tiefer Trauer

Hans Georg Müller und Frau Hannelore geb. Lipka Hans-Holger und Lutz Müller Wilhelmine Szepan, geb. Lipka Käthe Schönwald, geb. Pilsky Herbert Pilsky

Deensen, im November 1961

Die Beisetzung hat am 3. November 1961 auf dem Friedhof in Deensen, Kreis Holzminden, stättgefunden.

Fern seiner geliebten, ostpreußischen Heimat verstarb am 6. November 1961 nach kurzer Krankheit mein lieber Mann, unser lieber, guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Landwirt

#### Fritz Führer

früher Sodehnen, Kreis Darkehmen

lm 78. Lebensjahre.

Im Namen aller Trauernden Lina Führer, geb. Lippert Erich Führer und Familie Gerda Ridzewski, geb. Führer, und Familie

Eschwege (Werra), Goldbachstraße 7

in memoriam

Hermann Mets

\* 26. 6. 1875 Landsberg † 1. 3. 1940 Heilsberg

Amanda Mets

\* 12. 9. 1875 Gallingen † 8. 1, 1954 Walsrode Evelyne Metz Walsrode Oskar Metz Düsseldorf Heinz Metz Hamburg

Plötzlich und unerwartet verschied am 21. Oktober 1961 durch einen tragischen Unfall mein innigstgeliebter Mann, unser lieber, einziger Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

#### Willy Kruska

im blühenden Alter von 35 Jahren.

In tiefer Trauer

Frau Elisabeth Kruska, geb. Last
Gustav Kruska und Frau Luise
geb. Niessyt
Paul Papenfuß und Frau Emma
verw. Last
Liesbeth Kruska
Helene Kruska
Lotte Moritz, geb. Kruska
Werner Moritz
und Kinder
Claus-Jürgen und Wolfgang
und Anverwandte

St. Tönis bei Krefeld, Benrader Straße 67 früher Lockwinnen, Kreis Sensburg, Ostpreußen